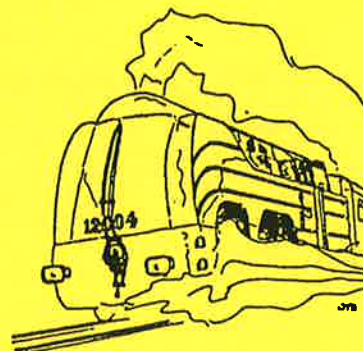
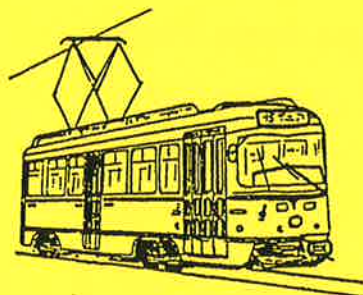


N° 79

F E B E L R A I L

## AGENDA



<p><b>FEBELRAIL AGENDA</b> Driemaandelijks tijdschrift (februari, april, augustus, oktober) Nr. 79 - 1ste trimester 2000</p>	<p><b>FEBELRAIL AGENDA</b> Périodique trimestriel (février, avril, août, octobre) N° 79 - 1er trimestre 2000</p>
<p><b>Verantwoordelijke uitgever:</b> J. Van Olmen Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>	<p><b>Editeur responsable:</b> J. Van Olmen Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>
<p><b>Inhoud:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Kalender van de activiteiten van de verenigingen aangesloten bij Febrail</li><li>- Nieuws omtrent publicaties</li><li>- Diverse mededelingen van allerlei clubs en organisaties van spoorwegbelangstellenden</li></ul>	<p><b>Contenu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Calendrier des activités des associations membres de Febrail</li><li>- Informations concernant de nouvelles publications</li><li>- Communications diverses de plusieurs clubs et organisations d'amis du rail</li></ul>
<p><b>Febrail is niet verantwoordelijk</b> voor vergissingen die eventueel in de inhoud van deze Agenda zouden geslopen zijn. Voor alle inlichtingen omtrent de vermelde activiteiten wordt verwezen naar de betrokken clubs en organisaties !</p>	<p><b>Febrail ne peut pas être tenu responsable</b> des erreurs qui se seraient éventuellement glissées dans cet Agenda. Pour tous renseignements concernant les activités mentionnées, nous renvoyons aux différentes associations et organisations concernées !</p>
<p><b>Abonnement:</b> 350,- fr. per jaar (buitenland: 450,- fr.). Bankrekening: 068-0918460-91 Postrekening: 000-1482295-38</p>	<p><b>Abonnement:</b> 350,- fr. par an (étranger: 450,- fr.). Compte bancaire: 068-0918460-91 C.C.P.: 000-1482295-38</p>
<p><b>FEBELRAIL vzw</b> Federation van Belgische Verenigingen van Spoorwegbelangstellenden</p>	<p><b>FEBELRAIL asbl</b> Fédération des Associations Belges d'Amis du Rail</p>
<p><b>Contactadres:</b> Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>	<p><b>Adresse de contact:</b> Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>
<p><b>Oplage van dit nummer:</b> 1.100 exemplaren.</p>	<p><b>Tirage de ce numéro:</b> 1.100 exemplaires.</p>



## LIJST VAN DE BIJ FEBELRAIL AANGESLOTEN VERENIGINGEN (2000)

Adressen en tel. nummers waar inlichtingen kunnen bekomen  
worden over de initiatieven van de betrokken clubs.

## LISTE DES ASSOCIATIONS MEMBRES DE FEBELRAIL (2000)

Adresses et numéros de tél. où l'on peut se renseigner  
concernant les initiatives des clubs respectifs.

AFCC - Association Ferroviaire des Cheminots de Charleroi	Boîte Postale 1596, 6000 Charleroi - 1 ☎ 071/60.20.54
AMUTRA - Association pour le Musée du Tramway / Vereniging voor het Trammuseum	R. Dieudonné, Avenue des Buissonnets 42, 1020 Bruxelles ☎ 02/268.05.40
ARBAC/KBVVS - Association Royale Belge des Amis des Chemins de Fer / Koninklijke Belgische Vereniging der Vrienden van het Spoor	Gare Centrale, 1000 Bruxelles / Centraal Station, 1000 Brussel ☎ -
ASVI - Association pour la Sauvegarde du Vicinal	R. Dussart Desart, Venelle au Palio 49, 1150 Bruxelles ☎ 071/51.66.03
BVS - Belgische Vrienden van de Stoomlocomotief	L. Blommaerts, Ten Berg 101, 9300 Aalst ☎ 053/70.38.37
BUURTSPOORWEGMUSEUM SCHEPDAAL	G. Peiffer, Ninoofsesteenweg 955, 1703 Schepdaal ☎ 02/569.16.14
CFC - Club Ferroviaire du Centre	Section Centre: J.L.Francoq, Gare Musée de Haine-Saint-Pierre, Rue de la Station, 7100 La Louvière Section Bruxelles: M. Symons, Avenue Hansen Soulié 79, bte 6, 1040 Bruxelles ☎ 064/44.25.71 - 02/733.72.97
CFFL - Club Ferroviaire Froidmont Locomotion	C. Defechereux, Avenue Winterberg 42, 1330 Rixensart ☎ 02/654.05.79
CFMS - Club Ferroviaire de Mons et de sa Région	J. Noel, Rue du 4 Août 6, 7032 Spiennes ☎ 065/33.86.78
CFS - Chemin de Fer de Sprimont	G. Hans, Rue du Mierdy 2, 4140 Sprimont ☎ 04/382.19.25
GTF - Groupement Belge pour la Promotion et l'Exploitation Touristique du Transport Ferroviaire	Boîte Postale 191, 4000 Liège 1 ☎ -
HOESELTSE TREINCLUB	D. Smets, Lindekapelstraat 7, 3730 Hoeselt ☎ 089/41.53.72
LMS - Lierse Modelspoorwegen	M. Gullentops, Antwerpsesteenweg 66, 2500 Lier ☎ 03/480.44.03
MTUB/MSVB - Musée du Transport Urbain Bruxellois / Museum voor het Stedelijk Vervoer te Brussel	M. Grieten, Avenue des Meuniers 64, 1160 Bruxelles ☎ 02/660.65.32
MVB - Modelspoorvrienden Brugge	U. Schotte, Kerkebeekstraat 32, 8490 Varsenare ☎ 050/38.95.32
PFT/TSP - Patrimoine Ferroviaire Touristique / Toeristisch Spoor Patrimonium	P.B / B.P. 5, 1140 Brussel / Bruxelles - 14 ☎ 02/770.51.82
PRO-TRAM	Dr. Hemorijckxlaan 1, 1850 Grimbergen ☎ 02/269.02.74 - 02/233.78.57
RMM - Rall Miniature Mosan	C. Carpet, Prée 7a, 5640 Biesme-Mettet ☎ 071/72.95.61
SCM - Stoom Centrum Maldegem	Postbus 29, 9990 Maldegem ☎ 050/71.68.52
TDM - Tram 2000	T. Hamal, Rue Abbé J. Heymans 15, 1200 Bruxelles ☎ 02/779.14.42
TMS - Train Modèle Sud (Association des Modélistes Ferroviaires du Sud-Luxembourg)-	Avenue Nothomb 67, 6700 Arlon ☎ 063/22.12.77
VeBOV - Vereniging voor Belangstellenden in het Openbaar Vervoer	H. Vandenberg, Kroonstraat 8, 3920 Lommel ☎ 03/457.51.82 - 011/54.15.04 - 03/271.07.27
VENNBAHN	Bahnhof Raeren, Bahnhofstrasse 70, 4730 Raeren ☎ 087/85.24.87
FEBELRAIL - Federatie van Belgische Verenigingen van Spoorwegbelangstellenden / Fédération des Associations Belges d'Amis du Rail	J. Van Olmen, Holle Eikaard 45, 2550 Kontich ☎ 03/457.53.71

## HET TSP AGENDA

Gelieve in uw agenda volgende data te noteren, voorbehouden aan de volgende manifestaties.

Zondag 13 februari: rooten lijn 128 ;  
Zaterdag 18 maart : TSP reis ;  
Zaterdag 6 mei : TSP reis ;  
Zaterdag 24 juni : TSP reis ;  
Zaterdag 5 augustus : reis voor het groot publiek.

In juli en augustus : ritten op de lijn 128, met als doel de aankomst in Dorinne.

Van zaterdag 28 oktober tot zaterdag 4 november : grote reis naar Marokko.



## HET ABONNEMENT « OP DE BAAN »

Het jaar 2000 zal een nieuw tijdperk inluiden voor de uitgave van ons tijdschrift « Op de Baan » : inderdaad, we gaan « alles in kleur » zien wat met zich moet brengen de oplage te verhogen.

Na zes jaar hebben we ook besloten « de look » aan te passen door een nieuw grafisme wat het zal mogelijk maken klaardere teksten en grotere foto's aan te bieden.

Het nummer 41, dat zoals voorzien in de maand maart 2000 zal verschijnen, zal dus een nieuwe stijl bezitten

Deze duidelijke verbetering wat de kwaliteit van het tijdschrift betreft, brengt natuurlijk meerkosten met zich ; we zullen die eenvoudig aan de prijs toevoegen. Zonder enige bijkomende winst voor de vereniging : de vier jaarlijkse nummers kosten ons 200 BEF meer. Het abonnement voor de vier nummers komt dus op 25 Euro (1008 BEF) voor de abonnees die in België wonen en op 30 Euro (1210 BEF) voor de anderen.

Voor velen onder u zal deze opslag niets veranderen, daar het bedrag voor het abonnement dikwijls werd afgerond op het hogere duizendtal... Nogmaals hartelijk dank hiervoor.

Het abonnement op het tijdschrift gebeurt als volgt :

- indien u in België woont, volstaat het de som van 25 Euro (1008 BEF) te storten op rekening 001-1201789-35 van het TSP-Brussel met opgave van uw lidnummer indien u er één bezit, en de vermelding « abonnement 2000 » ;
  - indien u in het buitenland woont en een lopende postrekening bezit, kunt u de som van 30 Euro (1210 BEF) storten op ons postchecknummer 000-1318999-90, met opgave van uw lidnummer en vermelding « abonnement 2000 » ;
  - indien u in het buitenland woont kunt u de rekening ook vereffenen bij middel van een internationaal postmandaat of met de Visa kaart (in dit geval niet vergeten nummer en vervaldatum van de kaart te vermelden).
- Betalingen met checks worden niet meer aanvaard gezien de hoge kosten die deze met zich brengen.

## L'AGENDA PFT

Voulez-vous noter dans votre agenda les dates retenues pour les prochaines manifestations :

Dimanche 13 février : débroussaillage ligne 128 ;  
Samedi 18 mars : voyage PFT  
Samedi 6 mai : voyage PFT  
Samedi 24 juin : voyage PFT  
Samedi 5 août : voyage grand public

En juillet et août : circulations sur la ligne 128, le but étant l'arrivée à Dorinne.

Du samedi 28 octobre au samedi 4 novembre : grand voyage au Maroc.

## L'ABONNEMENT « EN LIGNES »

L'année 2000 va marquer un changement de taille dans l'impression de notre revue « En Lignes » : nous allons en effet entrer dans une ère « tout couleur » qui devra parallèlement nous permettre d'augmenter le tirage.

Après six années, nous avons également décidé de modifier la présentation par un nouveau graphisme qui permettra des textes plus clairs et des photos plus grandes.

Le numéro 41, qui paraîtra comme prévu au mois de mars 2000, sera donc d'un style nouveau...

La nette amélioration de la qualité de la revue a évidemment un coût, que nous répercutons simplement sans bénéfice supplémentaire pour l'association : les quatre numéros annuels nous coûtent 200 francs (ou 5 Euros) supplémentaires...

L'abonnement aux quatre numéros revient donc à 25 Euros (1008 BEF) pour les abonnés résidant en Belgique, et à 30 Euros pour les autres (1210 BEF).

Pour beaucoup d'entre vous, ce léger supplément sera sans conséquence, puisque le montant de l'abonnement était souvent arrondi au millier supérieur... Merci encore.

L'abonnement à la revue s'effectue comme suit :

- si vous habitez la Belgique, il suffit de verser la somme de 25 Euros (1008 BEF) sur le compte 001-1201789-35 du PFT-Bruxelles en mentionnant en communication votre numéro de membre si vous en possédez un, et la mention « abonnement 2000 » ;
- si vous résidez à l'étranger et si vous possédez un compte courant postal, vous pouvez verser une somme de 30 Euros (1210 BEF) sur notre CCP 000-1318999-90, en mentionnant en communication votre numéro de membre et la mention « abonnement 2000 » ;
- si vous résidez à l'étranger, vous pouvez également régler par mandat postal international ou par Carte Visa (dans ce cas, n'oubliez pas de mentionner le numéro de la carte et la fin de validité).

Le paiement par chèque n'est plus accepté vu les frais élevés qu'il impose.



MOMA  
Exposition de Modélisme et de Maquetisme  
Tentoonstelling van Modelbouw en Maquettes  
Heizel (Brussel) - Heyzel (Bruxelles) - 18 + 19 / 3 / 2000

# HOESELSE TREINCLUB

## CULTUREEL CENTRUM HOESELT.

Van 09.00u tot 13.00u.

Gratis tombolaticket voor elke bezoeker ! Ticketten zijn geldig voor de trekkings van 10u15' ; 11u15' en 12u15'.  
Waardevolle prijzenpot, lokomotieven , wagons, bouwdozen, modelauto's , posters, en vele andere prijzen.....!!!!!!!  
Voor info en reservaties : Lindekapelstraat 7 te 3730 Hoeselt.  
Tel & fax : 089 - 51.46.44.

38ste RUILBEURS ZONDAG 04 JUNI 2000.  
39ste RUILBEURS ZONDAG 03 SEPTEMBER 2000.  
40ste RUILBEURS ZONDAG 10 DECEMBER 2000.

## CENTRE CULTUREL HOESELT

De 9.00h à 13.00h.

Billet de tombola gratuit à chaque visiteur. Les billets sont valable pour les tirages de 10h15' , 11h15' et 12h15'. Nombreux lots de valeurs tel que locomotives, wagons, boîtes de construction, auto's miniatures, posters et beaucoup d'autres prix intéressants.....!!!!  
Renseignements et réservations : Lindekapelstraat 7 à 3730 Hoeselt.  
Tel. & fax : 089-51.46.44.

38 Bourse d'échange dimanche 04 juin 2000.

39 Bourse d'échange 03 septembre 2000.

40 Bourse d'échange 10 décembre 2000.

## RUILBEURZEN TE VILVOORDE (organisatie Hobby-Rail)

op 12 maart en 14 mei 2000 in zaal Star, N. De Brauwerstraat te Vilvoorde, van 9u tot 16u

## POLSKY FANATICY PARAWOZOW - POOLSE STOOMFANATEN

p/a Beatrijsstraat 71, 2860 Sint-Katelijne-Waver  
tel. 0476 / 61 69 22

Organiseert een fotosafari op de Harzquerbahn, de Brockenbahn en de Selketalbahn "SMALSPoor IN DE HARZ" van 15 tot 19 juni 2000.

Organise un voyage-photo sur les chemins de fer du Harz "VOIE ETROITE DANS LE HARZ" du 15 au 19 juin 2000.



## RENSEIGNEMENTS PRATIQUES 2000.

### T T A

#### HORAIRES ET JOURS DE CIRCULATION:

Du dimanche 23 avril (Pâques) au dimanche 08 octobre : les dimanches et jours fériés (tous les jours du 10 juillet au 27 août, sauf le vendredi).

		(1)	(1)
PONT d'EREZEE	14.00	15.00	16.00
AMONINES	14.10	15.10	16.10
FORGE-A-LA-PELZ	14.22	15.22	16.22
DOCHAMPS Arr. DOCHAMPS Dép.		15.46 (A)	16.00 (A)
FORGE-A-LA-PELZ	14.30	15.30	16.30
AMONINES	14.42	15.42	16.42
PONT d'EREZEE	14.52	15.52	16.52
			17.00
			17.10
			17.22
			17.46 (A)
			17.30
			17.42
			17.52

#### CIRCULATIONS SPÉCIALES

Le T.T.A. mettra en circulation une rame mixte (C) du début du siècle, les 20 et 21/08.

Pour tous renseignements :

Voir § III

(1) Ces trains sont mis en circulation si minimum six personnes à tarif entier au départ du PONT D'EREZEE. En cas d'affluence : services renforcés. En cas de mauvais temps : services réduits ou même supprimés. Possibilité de réserver en dehors des horaires ci-dessus (Renseignements : voir § III).

#### RENSEIGNEMENTS - RÉSERVATIONS

Par téléphone : 086/ 47.72.69 (les week-ends, jours fériés, tous les jours en juillet et en août).

Par courrier : ASBL Tramway Touristique de l'Aisne, Rue du T.T.A. , 6997 EREZEE.

(A) Seulement le dimanche. Ce service est supprimé en cas de pluie ou d'impossibilité technique.

(B) Dans les trains réguliers.

(C) Avec wagon pour les marchandises ou fourgon pour les bagages.





L'A.R.B.A.C. A 70 ANS

Fondée le 1er mars 1930, l'Association Belge des Amis des Chemins de Fer, devenue "Royale" depuis, fête en cet an 2000 son septantième anniversaire.

Première association du genre en Belgique, l'ARBAC regroupa dans un premier temps de nombreux amateurs et professionnels du rail: des étudiants, des modélistes, des ingénieurs, et même, comme le peintre Paul Delvaux, des artistes passionnés par l'univers ferroviaire, puis, plus tard, des historiens et des collectionneurs qui prirent l'initiative de fonder musées et autres organisations plus spécifiquement tournées vers la préservation de matériel.

Editrice depuis 1947 de la revue "Rail et Trac-tion", l'ARBAC s'est fixée comme tâche en cette année anniversaire de rechercher une périodicité nouvelle pour sa publication et d'organiser, à une date à rapprocher d'un autre événement en matière de transport et de mobilité, une séance académique, une exposition et un voyage spécial commémorant sa fon-dation.

Réunions

Chaque mardi non férié, de 20 à 22 h 30, réunion dans nos locaux de la station de pré-métro "ANNESENS" (entrée par la place Fontainas).

A cette occasion,

- porte-feuille de lecture (sauf le dernier mardi du mois) ;  
- possibilité de consulter ou d'emprunter les ouvrages de notre bibliothèque (de 20 à 21 h).

Par ailleurs, une séance de projection de films et/ou diapositives ferroviaires est organisée le dernier mardi de chaque mois, à 20 h 30 (pas en juillet-août).

DE 70ste VERJAARDAG VAN DE K.B.V.V.S.

Gesticht op 1 maart 1930, viert de Belgische vereniging der Vrienden van het Spoor, sindsdien "Koninklijke" geworden, haar zeventigste verjaardag.

Als eerste vereniging van dit genre in België, groepeerde de KBVVS in het begin talrijke liefhebbers en professionelen van het spoor: studenten, modelbouwers, ingenieurs en zelfs, zoals de schilder Paul Delvaux, kunstenaars die een passie hadden voor de wereld van het spoor, en dan, later, geschiedkundigen en verzamelaars die het initiatief namen musea te stichten en ook andere organisaties speciaal gericht op het behoud van materiaal.

Uitgeefster sinds 1947 van het tijdschrift "Rail en Tractie" heeft de KBVVS op zich genomen in dit verjaardagsjaar een betere periodiciteit voor zijn publicatie te vinden en op een tijdstip niet te ver van een ander evenement op gebied van vervoer en mobiliteit, een academische zitting, een tentoonstelling en een speciale reis ter herdenking van haar stichting te organiseren.

Vergaderingen

Gezellig samenzijn iedere dinsdag van 20 u tot 22 u 30 in onze lokalen gelegen in het MIVB-station "ANNESENS" (ingang kant Fontainasplein).

Bij deze gelegenheid, tijdschriften ter beschikking, bibliotheek (20 - 21 u).

Iedere laatste dinsdag van de maand, om 20 u 30, films- en/of diaprojecties (niet in juli - augustus).

# PRO - TRAM

asbl  
vzwld  
Dokter Hemerijckxlaan 1  
1850 GRIMBERGEN  
Tel.: 02/269.02.74 - 02/233.78.57.  
E-mail: protram@worldonline.be

Cher ami (tramophile),

2000! En effet, une année magique! Pas seulement parce que nous vivons la fin d'un millénaire mais surtout parce que notre association existe officiellement depuis DIX ANS. En effet, si nos premières initiatives eurent lieu début des années '70, ce n'est qu'en 1990 que notre association fut créée « officiellement » sous la forme d'une a.s.b.l.

## Qu'avons nous réalisé au cours de ces dix ans?

On ne pourrait tout citer, mais notre préoccupation première fut néanmoins de rechercher et de sauvegarder tout ce qui concerne la SNCV et ce qui nous met à la tête d'une collection de DOUZE véhicules (Trois motrices: Une « Type N », une « Type Sprm », une « Type SE » et des remorques: Trois remorques « Standard » du Littoral, une remorque « Type N », trois remorques « Cureghem » et deux remorques « Standard » métalliques).

A ne pas oublier quand même les deux livres que nous avons publiés (« En tram vers la Petite Espinette » en 1994 et « De Braine-l'Alleud à Wavre du temps du vicinal » en 1999). Four en commandant, voir plus loin (\*).

Grâce au travail de bénédiction de Monsieur Jean De Ridder-De Verver, les préparatifs sont en cours pour un livre sur la ligne Bruxelles-Humbeek et les lignes connexes. D'autres plans en vue d'éditer des informations et des images sur le riche passé des Vicinaux existent, mais il faut du temps et de la patience! Rappelons aussi les deux grandes expositions que nous avons mises sur pied, l'une dans le dépôt de Grimbergen (1992) et l'autre dans la Maison Communale de Wemmel en 1998, grâce au travail minutieux d'un de nos administrateurs, Paul De Backer. Et c'est encore grâce à notre sensibilisation et nos efforts que les bâtiments de la station et des remises au dépôt ex-SNCV de Humbeek ont été classés et seront maintenus et restaurés dans leur état original.

Un local pour préserver et exposer nos véhicules manque cruellement, mais ici aussi nous poursuivons nos efforts.

**Et pour fêter le dixième anniversaire de PRO-TRAM nous organiserons (à l'intention de nos membres cette année) un voyage gratuit en tram (où, nous en gardons le secret!). Une raison de plus donc pour rester ou devenir membre de PRO-TRAM en versant 400 francs au compte 786-5632954-51 de l'asbl PRO-TRAM - 1850 GRIMBERGEN (Veuillez à ce que votre nom et adresse figurent sur le versement/virement).**

Et ce n'est pas tout, vous avez encore la possibilité de payer moins de contributions! Simple, vous versez un montant de minimum 1.000f au compte 426-3157348-73 de l'asbl « le soin des Monuments et Paysages » à 1000 Bruxelles en indiquant « DON PRO-TRAM » et la moitié de votre versement sera déduit du montant de vos contributions. Vous recevrez pour ce faire une attestation fiscale et vous nous permettrez de couvrir des frais (comme prioritairement achat de véhicules et frais d'hébergement).

Vous le constatez cher ami, nous continuons d'agir dans la voie que nous nous sommes fixée. Nous ne manquerons pas de vous tenir au courant de nos activités et vous souhaitons déjà la bienvenue comme membre de l'an 2000!

D'avance nous vous remercions vivement de votre intérêt et de votre soutien.

Philippe MEERT  
Président

(\* ) Il existe encore quelques exemplaires du livre « Met de tram naar de Kleine Hut » (uniquement en néerlandais donc) que vous pouvez enlever au prix de 600f ou vous faire expédier pour 750f.

Le livre « De Braine-l'Alleud à Wavre du temps du vicinal » et sa version néerlandaise (mêmes textes et illustrations) peut être enlevée contre 850f ou vous être envoyée pour 1000f. Une commande pour les deux livres en même temps peut être enlevée pour 1.250f ou vous être envoyée contre versement de 1.500f.

Four ces commandes, n'utilisez que le compte spécial 310-1170654-47 de BIBLIO PRO-TRAM à 1850 GRIMBERGEN. N'oubliez pas de communiquer clairement votre commande.

# PRO - TRAM

vzwld  
asbl  
Dokter Hemerijckxlaan 1  
1850 GRIMBERGEN  
Tel.: 02/269.02.74 - 02/233.78.57.  
E-mail: protram@worldonline.be

Beste tramfiethebber,

2000! Inderdaad een magisch jaar! Niet alleen omdat we de millenniumbug overleefd hebben, maar ook omdat onze vereniging officieel 10 jaar bestaat. Alhoewel de eerste initiatieven reeds begin de jaren '70 plaatsvonden werd onze vereniging pas in 1990 officieel opgericht.

## Wat hebben we de afgelopen 10 jaar zoal gedaan?

Onze eerste bekommernis, het opzoeken en bewaren van alles wat te maken heeft met de vroegere N.M.V.B. vertaalde zich in een eigen verzameling van maar liefst 12 rijtuigen (1 Type N, 1 Type Sprm, 1 Type SE (motorrijtuigen), 3 aanhangwagens Standaard Kust, 1 aanhangwagen Type N, 3 aanhangwagens Kuregem, 2 aanhangwagens Standaard Metaal).

Wij brachten in de loop van de jaren twee boeken uit (telkens in de beide landstalen): nl. "Met de tram naar de Kleine Hut (1994) en "Van Waver naar Eigenbrakel met de Buurtspoorwegtram (1998-1999)".

(\*) Nog te verkrijgen: "Met de tram naar de Kleine Hut" (alleen nog in het Nederlands) voor de promotieprijs van 600 BEF + 150BEF verzendingskosten alsook "Van Eigenbrakel naar Waver met de Buurtspoorwegtram" (zowel in het Nederlands als het Frans): 850 BEF + 150 BEF verzendingskosten.

Bestelt u de beide uitgaven, dan betaalt U maar 1.250 BEF + 250 BEF verzendingskosten!

Alleen voor de aankoop van de boeken moet U betalen op rekening 310-1170654-47 van BIBLIO PRO-TRAM, Dr. Hemerijckxlaan 1 te 1850 Grimbergen (met vermelding boek(en) + uw naam en adres)

Dankzij het monnikenwerk van de heer Jean De Ridder-De Verver zijn er voorbereidingen bezig aan een boek over de lijnen Brussel-Humbeek en aanverwante lijnen. Plannen voor andere uitgaven aangaande het roemrijke verleden van de Buurtspoorwegen zijn in uitvoering maar zullen niet al te lang op zich laten wachten! We hielden ook twee grote tentoonstellingen: één te Grimbergen (1992) en één te Wemmel (1998), vooral dankzij het minutieuze werk van één van onze bestuursleden, de heer Paul De Backer.

Dankzij onze inspanningen kon het oude tramstation en aanpalende loods te Humbeek geklasseerd worden en zal in originele staat hersteld worden door de nieuwe eigenaars.

Alleen een lokaal ontbrekt nog om onze collectie tentoon te stellen, maar dat zal de toekomst uitwijzen...

**EN OM ONZE LEDEN TE BETREKKEN BIJ 10 JAAR PRO-TRAM ZULLEN WIJ IN DE LENTE VAN DIT JAAR EEN SPECIALE GRATIS TRAMRIJTOEGANG (WAAR, DAT BLIJFT NOG EEN GEHEIM!). EEN REDEN TE MEER OM LID TE WORDEN OF TE BLIJVEN, U HOEFT ENKEL 400 BEF OVER TE SCHRIJVEN OP ONZE REKENING 786-5632954-51 VAN DE VZWD PRO-TRAM, DR. HEMERIJCKXLAAN 1 TE 1850 GRIMBERGEN (MET VERMELDING LID 2000 EN UW NAAM EN ADRES).**

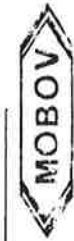
En het is nog niet gedaan, want U kan uzelf en ons een plezier doen door minder belastingen te betalen! Eenvoudig, u stort een minimale bijdrage van 1.000 BEF (tot 10 % van uw jaarkomen) op rekening

426-3157348-73 van de vzw Monumenten- en Landschapszorg, Bergstraat te 1000 Brussel, met vermelding van 'gift Pro-Tram' en de helft van uw storting wordt afgetrokken van uw te betalen belastingen! Inderdaad, u bewijst er ons een dienst mee (met dit geld kunnen we trams aankopen of stallingskosten helpen betalen) en u krijgt van de fiscus een kortings, ongebruikelijk maar waar!

U ziet, beste tramfiethebber, wij proberen verder aan de weg te timmeren die we voor onszelf hebben verwelkomd! Wij houden u verder op de hoogte van onze initiatieven en hopen u tot onze leden te mogen

Alvast hartelijk dank voor uw interesse en medewerking.

Philippe MEERT  
Voorzitter



**MOBOV**  
p/a F. Bourguignon, Clementinastraat 60, 2018 Antwerpen, tel. 03/237.27.64  
Lokaal: Kambalastraat (binnendok 27), 2000 Antwerpen, tel. 03/236.42.15.

Vanaf dit jaar is het lokaal elke maandagavond open van 20u tot ong. 23u + elke eerste vrijdagavond van de maand. Tevens ook open op namiddagen van 14u tot 17u: 21 februari, 13 maart, 20 maart.

Volgende projecten starten dit jaar: bouw van een wisselstroombaan in HO, verdere uitbouw van HO's, Oe, HO en N- spoorbanen.

#### MODELBOUW 2000 HASSELT

Op 21 en 22 oktober 2000 in de Grenslandhallen te Hasselt.  
Organisatie: Events House, tel. 011 / 85 00 20, fax 011 / 85 00 25

- EUROPEAN WEEKEND OF MUSEUM & TOURIST RAILWAYS
- EUROPAISCHES WOCHENENDE FÜR MUSEUM- UND TOURISTIKBAHNEN
- WEEK-END EUROPEEN DES MUSEES FERROVIAIRES
- ET CHEMINS DE FER TOURISTIQUES
- EUROPEES WEEKEND VAN MUSEUMLIJNEN EN TOERISTISCHE SPOORLIJNEN

\*\*\*  
\* \* \* \* \*  
**FEDERAIL**  
\* \* \* \* \*

10 + 11 JUNI 2000

(Info: tel. 050 / 35 89 89)

**BTB - Bond voor Trein-, Tram- en Busgebruikers**  
Frère-Orbanstraat 570, 9000 Gent - tel. 09 / 223 86 12, fax 09 / 233 97 29

- Bezoek aan Antwerpen-Centraal en Zwijsendrecht (tramlijn in aanleg) op 15 maart 2000
- Studiereis naar Spanje van 8 tot 16 april 2000
- Diverse publicaties en fotoreeksen over openbaar vervoer

#### MODELBAHNAUSSTELLUNGEN IN DEUTSCHLAND:

- Intermodellbau in Dortmund: 12. bis 16. April 2000
- Internationale Modellbahnausstellung in Köln: 9. bis 12. November 2000

#### MODELSPOORTOONSTELLINGEN IN NEDERLAND:

- Rail 2000 in 's Hertogenbosch: 6, 7 en 8 oktober 2000

: In het weekend van 1 en 2 april zal de GRA "Ghent Railroad Assosiatien" opendeurdag houden.

Wij stellen onze baan tentoon naar Belgisch voorbeeld.

Ons clublokaal is gelegen op 100 meter van het station van MERELBEKE, Peter Benoitlaan 172, aan de passereel over het spoor.

Er is ook een railbeurs aanwezig.

Voor meer info TEL 0477/521.990 Na 18 uur.

**EXPOSITION MODELISME VOIE ETROITE - REBECQ - 1er au 4 juin 2000**  
Info: tél/fax 067 / 67 02 46

#### NOUVELLES PUBLICATIONS:

**"HISTOIRE DE TORTILLARDS ARDENNAIS"**  
par Georges Henrard, 2 Trou du Bois, 4652 Xhendelesse, tél. 087/26.86.64

- Tome 1: Spa - Stavelot, Les petits trains des neiges
- Tome 2: Malmédy - Stavelot - Trois-Ponts, La voie ressuscitée

#### Chemin de Fer de Sprimont

M. Dykmans Pierre, 11, rue des Fosses, 4140 Sprimont, tél. 04/382.20.29  
M. Hans Gilbert, 2, rue du Mierdy, 4140 Sprimont, tél./fax. 04/382.19.25

de mai à septembre, le 1er et le 3ème dimanche:

- circulation de trains miniers et carriers
- circulation du bus ancêtre (ex-RATP) entre Damré Station et le Musée de la Pierre
- exposition de matériel et panneaux didactiques

en plus:

1er dimanche: Route de la Pierre: liaison avec bus ex-SNCV entre musées de Sprimont et de Comblain-au-Pont (parcours commenté avec guide)

3ème dimanche: Ballade nature et patrimoine: ballade pédestre avec guide sur un parcours de 1001 découvertes



ASSOCIATION ROYALE BELGE DES AMIS DES CHEMINS DE  
asbl Gare Centrale, 1000-Bruxelles  
KONINKLIJKE BELGISCHE VERENIGING DER VRIENDEN VAN HET  
SPOOR, vzw Centraal Station, 1000-Brussel

chaque mardi non férié, de 20 à 22 h 30, réunion dans nos locaux  
de la station de pré-métro "ANNESESSENS" (entrée par la place  
Fontainas).

cette occasion,

portefeuille de lecture (sauf le dernier mardi du mois) ;

- possibilité de consulter ou d'emprunter les ouvrages de notre  
bibliothèque (de 20 à 21 h).

Par ailleurs, une séance de projection de films et/ou diapos  
caractère ferroviaire est organisée le dernier mardi de chaque  
mois, à 20 h 30 (pas en juillet-août).

Regulierly samenzijn iedere dinsdag van 20 u tot 22 u 30 in onze  
lokale geleging in het MIVB-station "ANNESESSENS" (ingang kant  
Fontainasplein).

Bij deze gelegenheid, tijdschriften ter beschikking, bibliotheek  
20 - 21 u).

Regulierly laatste dinsdag van de maand, om 20 u 30, films- en/of  
diaprojecties (niet in juli - augustus).

**AACHEN-WEST (D) - STOOMMANIFESTATIE / MANIFESTATION VAPEUR :**  
9 + 10 SEPT. 2000





## Vereniging voor Belangstellenden in het Openbaar Vervoer

vereniging zonder winstgevend doel

### VERENIGINGSNIEUWS

#### 1. MAANDELIJKE PROJECTIEAVONDEN

Antwerpen (20.00 uur in "de Nieuwe Zurenborger", Dageraadplaats 4)

25 februari 2000 : **Zwitsers stadsvervoer 1995-1999** (L. Couscheir). Tram, autobus, trolleybus en enkele lokaalbanen, beelden uit het land waar het openbaar vervoer met superlatieven wordt omschreven.

24 maart 2000 : **Trams van de Bosphorus tot de Kaukasus** (L. Koenoof). Van de Middellandse Zee, langs de Zwarte Zee naar de Kaspische Zee, aan de grens van Europa en Azië, liggen vier landen waar trams rijden: Turkije, Georgië, Armenië en Azerbeïdjan.

De geschiedenis van de 20<sup>e</sup> eeuw heeft van deze regio de zuidelijke grens gemaakt van het Westen en het Oosten, tevens grenzend aan de tramloze landen Syrië, Irak en Iran. Met het uiteenvallen van de Sovjet-Unie komen nieuwe machtsverhoudingen naar boven. De Kaukasus is momenteel de regio waar niet enkel Oost en West hun positieve opnieuw proberen te bepalen, maar waar ook de vetes en de vriendschappen van vóór 1917 weer naar boven komen.

In totaal zullen we zeven tramsteden bezoeken: Istanbul, Konya en Antalya (Turkije), Tbilisi (Georgië), Jerevan (Armenië), Baku en Sumgait (Azerbeïdjan). We zullen hierbij verschillende tramtypes tegenkomen, waarbij ook tweedehandstrams uit Keulen en Nürnberg. Ook zal er aandacht zijn voor een uniek smalspoorbedrijf in Georgië, dat de bergen intrekt die de grens met Turkije vormen.

28 april 2000 : **De Kusttram, Charleroi en de Grottentram 1985-2000** (S. Justens). Drie buurtspoorwegnetten blijven vandaag nog over: de kustlijn, het "het" van Charleroi en het grottenlijnje van Han. Na het vertwijnen van de NMVB heeft de charme van destijds -soms te goede- plaats geruimd voor efficiëntie, doorgedreven marketing en modernisatie. Op 15 jaar verdween hiermee ook een groot gehalte aan buurtspoorwegkarakter: een terugblik.

26 mei 2000 : **New Orleans en San Francisco** (G. Cuyt). Beelden en toelichting over twee voornamelijk tramsteden in de Verenigde Staten: New Orleans, de stad met de oudste tramlijn ter wereld en San Francisco, de enige stad ter wereld met nog echte kabeltrams, waarvan overigens de infrastructuur in de eerste helft der jaren '80 vernieuwd werd.

23 juni 2000 : **Veilingavond**. Alle interessante stukken rond het trein- tram- en busgebeuren komen in aanmerking: authentieke stukken, foto's, boeken, video's, modelbaan ..., maar geen dia's, want die komen in november aan de beurt. De te veilen stukken dienen te worden aangeboden om 19.30 uur, **tesamen met een lijst in tweevoud, die de omschrijving en de vraagprijs per stuk weergeeft**. 10 % van de verkoopprijs wordt voorbehouden voor de verenigingskosten.

**Brussel** (20.00 uur, vergaderzaal Annecessens, ingang Fontainasplein)

10 maart 2000 : **Tram en trein in België einde jaren '70** (W. Janssens).

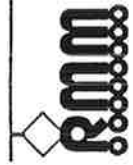
14 april 2000 : **De L-rijtuigen** (L. De Coster). Twintig jaar geleden reden de laatste L-rijtuigen op het NMBS-net. De diavoorstelling geeft beelden van de laatste jaren dat deze rijtuigen rondreden.

12 mei 2000 : **Meterspoorlijnen in Europa** (Frankrijk, Italië, Griekenland en België) (Ph. Janssens).

9 juni 2000 : **Fotokijkavond**

#### 2. UITSTAP

Ter gelegenheid van de algemene ledenvergadering op 18 maart in Gent wordt een uitstap op het Gentse net georganiseerd. Vertrek: 14.00 uur. Verdere informatie in het ledenblad of bij Luc Couscheir, 03.829 06 23, na 19.00 uur.



## Rail Miniature Mosan - Namur

Association des modélistes ferroviaires  
et des amis des chemins de fer de la vallée de la Meuse - Fondée en 1965  
Centre culturel de Géronsart - Rue du Tréfle - 5100 JAMBES

« Le RMM », club mosan.

Fondé en 1965, le Rail Miniature Mosan regroupe des modélistes ferroviaires et des amis des chemins de fer. Il leur permet de partager entre amis leur passion pour le rail, d'améliorer leurs connaissances ferroviaires ainsi que leur savoir-faire en modélisme...

Outre les conférences mensuelles (suivant le programme figurant dans le bulletin bimestriel « Ferro Flash Namur » auquel toute personne peut s'abonner), le RMM propose à ses membres des réunions hebdomadaires consacrées à la construction d'un grand réseau en HO sur les thèmes de la ligne 162 (Namur-Luxembourg) et des paysages ferroviaires mosans de la ligne 154 (Namur-Dinant); d'un réseau modulaire à l'échelle N représentant le site de la gare de Vonêche, sur la ligne 165 (Athus-Meuse) et d'un nouveau réseau modulaire HO Nord Américain, le "Rusty Marvellous Mountain". Lors d'expositions, notre réseau N peut se greffer au réseau modulaire du club anversoïsois MOBOV, avec lequel nous entretenons des relations amicales.

Le local du club est situé dans le sous-sol du centre Culturel de Géronsart rue du Tréfle, à Jambes (Namur). Les réunions se tiennent tous les vendredis soirs, avec des programmes variés : circulations à thème sur les réseaux, activités ferroviaires et modélistiques, échanges de vues et d'idées, consultations de la bibliothèque et de la documentation classée, projections vidéos...

La revue du club Ferro Flash Namur traite de divers sujets tels que : Rétorail, actualité ferroviaire, documentation, histoire, etc.

Pour plus de renseignements, rendez-vous sur notre site:  
<<http://users.skynet.be/tetudesup.ccb/RMM.htm>>

Chaque année au mois d'octobre, le RMM organise dans ses locaux « Les 12 heures du modélisme » présentation du savoir-faire de ses membres. Tous les trois ans, il met également sur pied sa grande exposition

Renseignements au secrétariat:

Daniel BRAIBANT

Rue de la Gare, 98

B-5544 AGIMONT

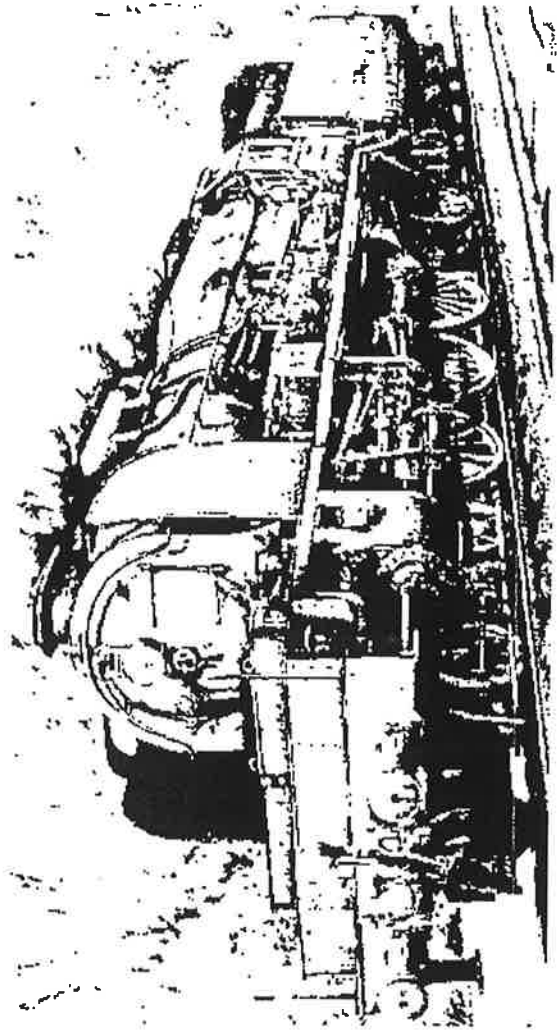
TEL: +32 82 64 54 33

GSM: +32 478 47 04 47

Email: [daniel.rmm@skynet.be](mailto:daniel.rmm@skynet.be)

# EXPO TRAINS + BOURSE ARLON

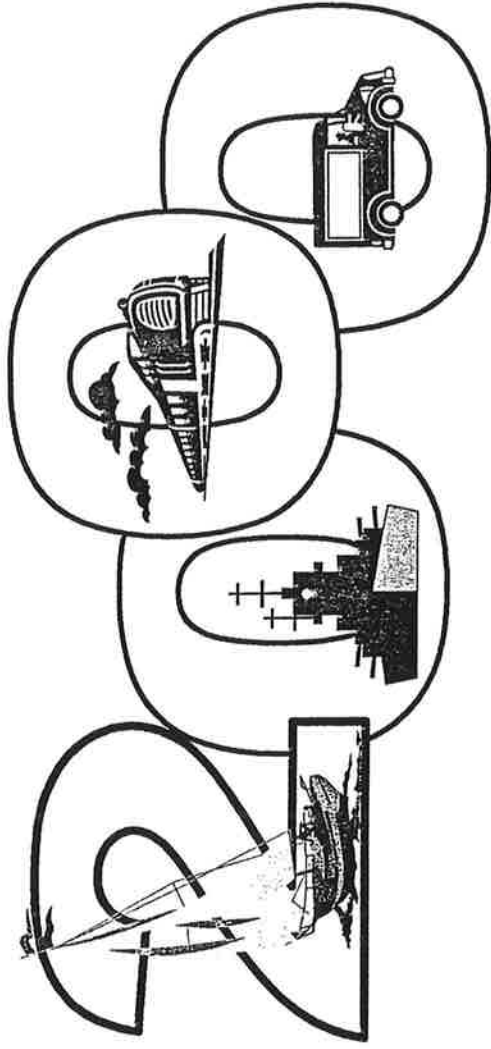
## HALL POLYVALENT



# 24-25 JUNIN 2000

**UNIQUE EN BELGIQUE:  
3000 m<sup>2</sup> de trains**

Ed. resp: T.M.S asbl, av. Nothomb, 67--B6700 Arlon - Tél/Fax: +32 63 24.00.04  
Ne pas jeter sur la voie publique. Le papier est recyclable



### Koninklijke Model Yacht Club Antwerpen

# TENTOONSTELLING

## M O D E L B O U W

ZATERDAG 18 EN ZONDAG 19 MAART 2000

't Centrum - Strijdersstraat, 35 - EDEGEM

10 uur tot 18 uur - inkom gratis



Zeilsectie - motorsectie - stoomsectie - treinsectie - vrachtwagensectie  
<http://bewoner.dma.be/kmyca>

**LIQUIDATIE VAN COLLECTIE  
VERKOOP VAN SPOORWEGDOCUMENTEN EN LANTAARNS**

J. Duvivier,  
Harensessteenweg 494, 1800 Vilvoorde / Rue de la Borbotte 39, 4960 Xhoffraix / Malmedy  
Tel. en Fax 080 / 33 74 92 - e-mail: j.duvivier@online.be

Volgende artikelen zijn te koop:

- 1) Een originele locomotieflantaarn met omgekeerde driehoek.. Prijs: 15.000 BF.
- 2) Een driekleurige rangeerderlantaarn. Prijs: 3.000.-BF.
- 3) 9 Diverse handleidingen en cursussen, waaronder:
  - Cursus voor leerling-bestuurders (dieselmotor en hydraulische transmissie 1978 (Boek 1 en 2).
  - Voorbereidingscursus tot de beroepsvorming van de leerling-bestuurders Boek I van 1977/1979 (2 delen).
  - Beschrijvende handleiding Westinghouse-rem van 1930.
  - Bedieningsvoorschriften betreffende de Belgische RIC rijtuigen van 1974.
  - Idem voor de M2 Rijtuigen van 1981.
  - Boek oorsprong van de Stoommachines en Stoomlocomotieven van ir. H. Verbeeck. van 1981.Totaal pakket voor de prijs van 2.000 BF.
- 4) 6 Plannen en blauwdrukken van het station van Schaarbeek. Diverse periodes van 1939 tot 1989.  
Totaal pakket voor de prijs van 3.000 BF.
- 5) Plannen en blauwdrukken van een vuurloze stoomlocomotief. Prijs: 3.000.-BF.
- 6) Bundel plannen van diverse onderdelen en beschrijvingen van rijtuigen etc. Prijs: 1.000.-BF.
- 7) 2 Blauwdrukken van een stoomkraan van de Compagnie Générale des conduites d' Eau de Liège. Periode 1923/1940. Prijs: 1.000.-BF.
- 8) Collectie affiches van speciale stoomtreinritten. Prijs: 800.-BF.

**8<sup>e</sup> SALON INTERNATIONAL DU  
MODELISME  
CHARLEROI**



**8-9  
AVRIL 2000**

**Palais des Expositions, Hall 2**

*Sous le patronage de Mr J. VAN GOMPEL, Bourgmestre de Charleroi*

**GRANDE BOURSE D'ÉCHANGE  
Trains - Voitures - et du Jouet**

Le samedi 8 avril 2000  
de 10 à 15 H 00

**LE RENDEZ-VOUS  
DE TOUS LES MODÉLISTES**

- Trains
  - Voitures • Chars
  - Avions
  - Bateaux
  - Figurines
- Jeux de rôles et de simulations

**11000 M<sup>2</sup> D'EXPOSITION POUR  
LA JOIE DE TOUS**



## 2. B.V.S.-SHOP

2.1. De Shop in het station van Baasrode-Noord is in principe open elke zaterdag van 14 tot 18u. Bestellingen kunnen ook schriftelijk (brief of fax):

B.V.S.-SHOP  
p/a Ph.DESMET, Stationslaan, 2 8200 BRUGGE 2  
fax 050/39.20.60 of fax. 052/33.02.23

De B.V.S.-Shop is sedert enkele maanden van start gegaan met de opruiming van oudere tijdschriften. Wat voor 1997 verscheen, wordt met korting verkocht. Wie zijn verzameling wil compleet maken of zijn documentatie wil uitbreiden, mag niet treuzelen.

2.2. Sommigen hebben daaruit besloten – en jammer genoeg ook “rondgestrooid” - dat de B.V.S.-Shop haar activiteiten zou staken. NIETS IS MINDER WAAR. Het is niet omdat oudere uitgaven “gesoldeerd” worden, dat de B.V.S.-Shop opgedoekt wordt !!!

De SHOP heeft altijd twee belangrijke doelstellingen gehad en dat blijft zo:

-- 1. Aan de leden en in het algemeen aan de spoorwegliefhebber een dienst bewijzen door spoorwegliteratuur en aanverwante artikelen bereikbaar te beschikking te stellen. Heel wat boeken, brochures en tijdschriften kunnen in Baasrode-Noord “gekeurd” worden. De liefhebber hoeft dan geen kat in een zak te kopen! De leden genieten bovendien 10% korting.

-- 2. Fondsen verdienen voor de realisatie van de doelstellingen van de vzw. (preservatie, restauratie en onderhoud van spoorwegmaterieel, exploitatie van een toeristische museumlijn). Winst is alleen maar mogelijk door de belangloze inzet van vrijwilligers.

2.3. De B.V.S.-SHOP zal aanwezig zijn op de 5<sup>de</sup> MOMA

Op 18 en 19 maart zal de B.V.S.-Shop aanwezig zijn op de 5<sup>de</sup> editie van het Salon van de Model- en Maquettesbouw, (MOMA) in paleis 12 van de Heysel te Brussel. Open van 10 tot 18 u.

Op deze manifestatie stellen de invoerders van modeltreinen hun producten, en in het bijzonder de nieuwigheden voor. De modelbouwverenigingen worden uitgenodigd om er hun modelbanen aan het publiek voor te stellen.

vzw. BELGISCHE VRIENDEN VAN DE STOOMLOCOMOTIEF(B.V.S)

Exploitant van de toeristische museumlijn

STOOMSPOORLIJN DENDERMONDE-PUURS (S.D.P.) en de

B.V.S.-Shop (spoorwegboekhandel : boeken, tijdschriften, video's ...)

Fabrieksstraat, 118 9200 Dendermonde-Baasrode tel+fax+rep 052/ 330223



## 1. NIEUWS VAN DE S.D.P.

1.1. WERKZAAMHEDEN IN BAASRODE.

Om 2000 te vieren werd er rond de jaarwisseling hard gewerkt aan de aanleg van een tweede spoor in en naar de loods (spoor 5).

Tevoren werd de loods opgeruimd. Ook rond de loods en op de goederenkoer werd allerlei zwerfvuil opgeruimd. Gelukkig stelde de stad Dendermonde een grote container ter beschikking. Met het van de firma Bolckmans geleende zware materieel werd schitterend werk geleverd. Het niveau werd op peil gebracht, de railstaven werden op hun plaats gesleept, alsook de dwarsliggers, en dit over een lengte van zowat 80m! Dit alles werd tijdens de kerstvacantie gerealiseerd door werkende leden, die derhalve hun verlof aan B.V.S. spendeerden. In de loop van januari werd het spoor vanaf de wissel tot in de loods gemonteerd. Daarbij werd gebruik gemaakt van gemotoriseerde werktuigen, ten dele ter beschikking gesteld door een bevriende firma en deels met eigen pas verworven materieel.

Eind januari was de klus geklaard en waren zowat 80 m spoor gelegd. Het spoor moet nog wel onderstopt worden.

De vloer van spoor 3 in loods werd ook verder gelegd.

Inmiddels werden rond de jaarwisseling heel wat dagen opgeofferd aan de elektrische uitrusting van de loods. Langs de twee langswanden werden op deskundige wijze leidingen geplaatst met stopcontacten. Andere stroomkringen moeten de verlichting voeden.

1.2. COCKERILL.

Een reeks waterpijpen van de machine werden vervangen. Andere onderdelen werden gedemonteerd om gereviseerd te worden. Het is de bedoeling de machine weer rijklaar ter beschikking te hebben in april.

1.3. STUMEC

Bij de de NBM (Nederlandse Ballast Maatschappij) kon de B.V.S. via Cor een kraagchroef-machine op de kop tikken. Deze “trefon(d)euse” - want zo heet dat ding in het Vlaams! - is onmiddellijk in dienst gesteld bij de aanleg van spoor 5. De B.V.S. dankt van harte de firma NBM en vanzelfsprekend ook Cor, die het weer eens fikste!

11.

### 3. LEDEN -- EN DONATEURSBIJDRAGE 2000

Onze vereniging functioneert door en voor haar leden en donateurs. Tot dusver ontvingen leden en donateurs 4 X per jaar B.V.S.-Info en 4X per jaar FebeRail-Agenda. Beiden kregen aldus informatie over de vzw.B.V.S. en over het Belgische treinenwereldje.

Een strictere interpretatie van de fiscale wetgeving verbiedt ons nog langer de FebeRail-Agenda toe te sturen aan de donateurs. Volgens de wet mag een donateur geen enkel voordeel ontvangen behalve het fiscale voordeel dat hij via zijn attest verkrijgt. Hoogstens mag hij informatie van de vereniging ontvangen, voor zover deze informatie niet elders te koop is. Dat is het geval voor B.V.S.-Info maar niet voor de FebeRail-Agenda. De leden hebben ook recht op 1 gratis rit op de museumlijn en last but not least krijgen ze 10% korting op hun aankopen in de Shop.

De ledenbijdrage moet jammer genoeg verhoogd worden omdat alle kosten stijgen. Vooral de portokosten rijzen de pan uit.

De jaarbijdrage voor 2000 voor de leden is vastgesteld op 1000fr. Wie voor 1 maart 2000 zijn bijdrage betaalt, wordt een korting toegestaan van 10% en betaalt slechts 900 fr. Gelieve te betalen door overschrijving op rekening 001-1798180-70 van de vzw.B.V.S. te Baasrode met de vermelding "lidgeld 2000". "Anciens" vermelden liefst ook het immatriculatienunder dat op het adreslabel staat.

#### GIFTEN

Personen die wat meer willen doen voor de vereniging beschikken over de mogelijkheid van het statuut van DONATEUR. Door storting van minstens 1000 fr, uitsluitend (ook vanuit het buitenland) op bankrekeningnummer 426-3165022-84 van de STICHTING VLAAMS ERFGOED vzw. Bergstraat, 72 te 1000 BRUSSEL wordt men donateur van de vzw.B.V.S. Door de fiscale aftrekbaarheid recupereert men zowat de helft van de gift. Alle giften op het vermelde nummer komen UITSLUITEND ten goede van de vzw.B.V.S. De hoger genoemde stichting levert tijdig fiscale attesten af. Wie de vzw.B.V.S. wil helpen, kan dat dus op een fiscaal interessante manier! Aarzel niet en help de vzw.B.V.S. die van geen enkele overheidsinstantie enige subsidie ontvangt! Beste Lezer, laat ons in 2000 niet in de steek!

Aan onze buitenlandse vrienden vragen wij traditiegetrouw, betalingen uitsluitend (behalve voor giften als donateur) via onze postrekening 000-0485950-77 ofwel met een Eurocheque in BEF te willen verrichten, dit zowel in hun als in ons voordeel!

### STOOMSPOORLIJN DENDERMONDE-PUURS (SDP) Rijdagen en Dienstregeling 2000

RIJDAGEN in het seizoen 2000 zijn: \*11 en \*12-06 (Palingfestival Mariekerke), 26-06, 08 en 09-07 (Weekend van de Trein), 23-07, 06-08, 20-08, 03-09 en \*16-09 (Pukema)  
\* = rijdag met speciale dienstregeling, afwijkend van de onderstaande.

#### DIENTSTREGELING 2000

Treinnummer	MW3	MW9
Dendermonde V	13.10	18.10
Baasrode-N. A	13.30	18.30
Treinnummer	D1	MW11
Baasrode-N V	12.00	18.35
Puurs A.	13.00	19.15
Treinnummer	S6	MW12
Puurs V	16.00	17.30
Baasrode-N. A.	17.00	18.30
Treinnummer	MW2	
Baasrode-N V	12.20	
Dendermonde A	12.40	

S = Stoomtrein met loc. n°1 "Cockerill" (stoomlocomotief met verticale ketel, bouwjaar 1907) en houten drie-assige GCI-rijtuigen uit 1904.

MW = Motorwagen, ex-N.M.B.S. 4302 (bj.1954)

D = Trein met diesellndustrialoc en L-rijtuigen (bj.1934), waarbij buffetrijtuig. (streekbieren)

MW11 rijdt alleen voor de terugreis van de reizigers die in de heenreis S6 en D10 gebruiken.

#### TARIEVEN

- volledig traject Dendermonde-Puurs:
- volwassene: enkel 200 fr, heen en terug 320 fr.
- kind (6-12j.) : enkel 120 fr, heen en terug: 200 fr.
- gezin met 2 kinderen en meer: 960 fr.
- Baasrode-Puurs: 3/4 van bovenstaande tarieven
- Korting voor groepen van minstens 10 personen.

Vanaf mei 2000 kunnen voor gezelschappen speciale (stoom)treinen gereden worden, ook op werkdagen, mits bestelling 4 weken vooraf.

INFO: vzw.BVS Station Baasrode-Noord Fabrieksstraat, 118 9200 Baasrode. Tel. + Rep. + Fax: 052/33.02.23 of eventueel 053/70.38.37

## vzw. BELGISCHE VRIENDEN VAN DE STOOMLOCOMOTIEF(B.V.S)

(asbl. Amis belges des locomotives à vapeur)

Exploitant de la ligne touristique

STOOMSPOORLIJN DENDERMONDE-PUURS (S.D.P.) et du

B.V.S.-Shop (librairie ferroviaire: livres, brochures, périodiques, video's ...)  
Fabrieksstraat,118 9200 Dendermonde-Baasrode tél+fax+rép 052/ 330223

### 1. NOUVELLES DU S.D.P.

#### 1.1. TRAVAUX A BAASRODE.

Pour fêter l'an 2000, des membres actifs ont commencé des travaux importants à Baasrode: la construction d'une deuxième voie (voie 5) dans la remise Romney et son raccordement aux installations existantes.

Avant le début des travaux, quelques samedis étaient nécessaires pour ranger l'intérieur de la remise ainsi que et la cour de marchandises. Heureusement la ville de Termonde a mis un conteneur à la disposition de notre association.

Au moyen du matériel lourd, prêté chez la firme Boickmans, la main d'oeuvre a été réduite. Le terrain a été nivelé, les rails entraînés sur place, ainsi que les traverses, et ceci sur une longueur de 80 m. Ces travaux se sont déroulés pendant les vacances de Noël. Pas mal de membres actifs ont dépensé plusieurs jours de leur congé de Noël à ces travaux. Chapeau!

Au cours des samedis de janvier la voie a été montée à l'aide d'outils motorisés. Fin janvier, sauf la mise en place définitive de la voie à l'aide de ballast, le travail est fini.

Le dallage de la voie 3 de la remise a été continué.

Entretiens plusieurs jours ont été dépensés à l'installation électrique de la remise. (l'éclairage et prises de courant)

#### 1.2. COCKERILL.

Plusieurs tubes ont été remplacés. Des appendages et certaines pièces de l'embiellage ont été démontés pour réparation.

La remise en service de la machine est prévue pour avril prochain.

#### 1.3. STUMEC

Grâce aux efforts de Cor, le B.V.S. a pu récupérer chez la NBM (Nederlandse Ballast Maatschappij) une machine pour le travail à la voie. En effet il s'agit d'une tire-fondeuse (?) Stumec. La machine a été mise en service immédiatement aux travaux à la voie 5 de Baasrode. Le B.V.S. remercie sincèrement la firme NBM et notre membre Cor, qui a fait avec succès les démarches nécessaires!

## 2. B.V.S.-SHOP

2.1. Le Shop dans la gare de Baasrode-Noord est en principe ouvert chaque samedi de 14 à 18h.. Commandes par écrit, sont aussi possibles (lettre ou fax):  
B.V.S.- SHOP

p/a Ph.DESMET, Stationslaan, 2 8200 BRUGGE 2  
fax 050/39.20.60 of fax. 052/33.02.23

Depuis quelques mois le B.V.S.-Shop a commencé la vente à prix réduit de brochures et de périodiques qui ont été publiés avant 1997. Celui qui veut compléter sa collection ou ,agrandir sa documentation, ne peut pas tarder..

2.2. Certains en ont conclu la faillite du B.V.S.-Shop, et malheureusement ils ont communiqué cette conclusion tout à fait fautive à leurs amis "ferroviarists". Les "soldes" n'impliquent pas la fin du B.V.S.-Shop! Au contraire !!

Dès le début le B.V.S.-Shop a eu 2 buts importants:

-- 1. Rendre un service aux membres et aux amateurs du rail en général en mettant à la disposition la littérature ferroviaire et les articles similaires. Pas mal de livres, brochures, périodiques, cartes postales et vidéos sont présents à Baasrode et peuvent être consultés par les visiteurs du Shop. L'amateur ne doit pas acheter chat en poche. En plus les membres ont droit à une réduction de 10%.

-- 2. Gagner des fonds afin de réaliser les buts de l'association comme la préservation, la restauration et l'entretien de matériel ferroviaire et l'exploitation d'une ligne de musée touristique.

Le bénéfice n'est possible que par l'aide de bénévoles, qui ne reçoivent aucune rémunération .

### 2.3. Le B.V.S.-SHOP sera présent au 5<sup>e</sup> MOMA !!

Les 18 et 19 mars le B.V.S.-Shop sera présent à la 5<sup>e</sup> édition du Salon de Modélisme et de la construction de Maquettes (MOMA) au palais 12 du Heysel à Bruxelles . Ouvert de 10 à 18 h.

A l'occasion de cette manifestation les importateurs de trains miniatures présentent leurs modèles et les nouveautés.

Les associations de modélisme ferroviaire sont invitées à montrer leurs réseaux au public.



U S.



### 3. CONTRIBUTIONS DES MEMBRES EN 2000. DONATEURS EN 2000

L'association B.V.S. fonctionne par et pour ses membres et donateurs.

Jusqu'à présent les membres et les donateurs recevaient 4 X par an le B.V.S.-Info et 4 X par an le Febrail-Agenda. Les deux catégories obtenaient ainsi des informations concernant l'asbl.B.V.S. et le monde ferroviaire belge.

Une interprétation plus stricte de la législation fiscale nous défend dans l'avenir d'envoyer encore le Febrail-Agenda aux donateurs. Selon la loi un donateur ne peut recevoir aucun bénéfice, sauf l'exonération fiscale. Obtenir comme donateur des informations concernant l'association soutenue est aussi toléré à condition que cette information n'est pas vendue ailleurs. Ceci est seulement le cas pour le B.V.S.-Info.

Les membres ont aussi droit à un parcours gratuit sur le train touristique et à une réduction de 10% aux achats dans le B.V.S.-Shop.

Par l'augmentation des frais la contribution a été malheureusement augmentée.

La cotisation de membre de l'asbl.B.V.S. s'élève à 1000 fr. Celui qui vire avant le 1 mars a droit à une réduction de 10% et ne paie que 900 fr. Ce montant peut être versé sur le compte 001-1798180-70 de l'asbl.B.V.S. à Baasrode, mentionnant "cotisation 2000" et si possible pour les anciens le n° d'immatriculation qui se trouve sur l'étiquette du B.V.S.-Info ou du Febrail-Agenda.

### DONS

L'amateur qui veut faire quelque chose de plus dispose de l'opportunité qui lui est offerte par le statut de DONATEUR. En effet en versant au minimum 1000 fr on devient donateur de l'association, mais on récupère à peu près la moitié du don par l'exonération fiscale. Attention: versez les dons exclusivement au compte 426-3165022-84 de l'asbl "Stichting Vlaams Erfgoed", rue de la Montagne, 72 à 1000 Bruxelles, qui vous envoie une attestation fiscale en temps utile.

Tous les dons versés au compte du "Stichting Vlaams Erfgoed" sont EXCLUSIVEMENT réservés au asbl. B.V.S.

Ne doutez pas et aidez l'asbl.B.V.S. qui obtient aucune subvention des autorités publiques! Cher Lecteur, ne nous laissez pas tomber!

A nos amis étrangers nous demandons des virements (sauf les dons comme donateurs) exclusivement sur notre CPP 000-0485950-77 ou par Euro-cheque en BEF.

### STOOMSPOORLIJN DENDERMONDE-PUURS (SDP) (Chemin de fer à Vapeur Termonde - Puurs) Jours de circulation et Horaire 2000.

Les JOURS DE CIRCULATION de la saison 2000 sont : le\*11 et le \*12-06 (Festival de l'Anguille à Mariekerke), le 26-06, les 08 et 09-07 (Week-end du Train), le 23-07, les 06 et 20-08, le 03-09 et le\*16-09 (Pukema)  
\* = horaire spécial, diffèrent de l'horaire 2000 publié ci-dessous

### HORAIRE 2000

Train n°		MW3		MW9
Dendermonde D		13.10		18.10
Baasrode-N. A		13.30		18.30
Train n°	D1	S5		MW11
Baasrode-N D	12.00	14.00		18.35
Puurs A.	13.00	15.00		19.15
Train n°		S6	D10	MW12
Puurs D		16.00	17.30	19.20
Baasrode-N. A		17.00	18.30	20.00.
Train n°	MW2	MW8		
Baasrode-N D	12.20	17.20		
Dendermonde A	12.40	17.40		

S = Train à vapeur, tracté par loc. n°1 "Cockerill" (chaudière verticale), année de construction 1907) et voitures GCI en bois et à 3 essieux (1904)  
MW = Autorail, ex-S.N.C.B. n° 4302 (année de construction 1954)

D = Train tracté par une loco diesel de manoeuvre et voitures L de 1934, dont une voiture-buffet.

**MW11 ne circule que pour le retour des voyageurs des trains S6 et D10**

### TARIF

- trajet complet Dendermonde-Puurs:

-- adultes: aller 200 fr, aller et retour 320 fr.

-- enfants (6-12 ans) : aller 120 fr, aller et retour: 200 fr.

-- famille avec 2 enfants et plus: 960 fr.

- Baasrode-Puurs: 3/4 du tarif ci-dessus.

- Tarif réduit pour groupes (à partir de 10 personnes adultes).

**Dès mai 2000 des trains spéciaux (vapeur ou diesel) sont possibles pour groupes, aussi en semaine, à condition de commande 4 semaines auparavant.**

INFO: vzw.BVS Station Baasrode-Noord Fabrieksstraat, 118 9200 Baasrode.

Tel.+ Rep. + Fax: 052/33.02.23 of eventuel 053/70.38.37

**ALAF - Bourse d'échange**

Le 11 juin 2000, de 9h à 16h, à l'ancienne école du Château, rue de Berloz à Scléssin.

**CLUB FERROVIAIRE DE MONS ET SA REGION ( C.F.M.S. )** Rue de la Station. 34.

B-7034 OBOURG

PRESIDENT

: J-MLARMUSIAUX, rue H. Delannois, 136, B-7000 MONS

Tel 065/336262

VICE-PRESIDENT : J. JOHANNSEN, Av de la Libération, 7, B-7011 GHLIN,

Tel : 065/336074 GSM : 075/766354

SECRETAIRE : Jean NOEL, Rue du 4 Août, 6, B-7032 SPIENNES,

Tel : 065/338678 GSM : 095/421060

TRESORIER : Dominique DE PADT, Rue de l'Auffette, 12, B-7033 CUESMES,

Tel : 065/314774

*Le courrier est à adresser exclusivement au Secrétaire. Nous déclinons toutes responsabilités quant au suivi de la correspondance si celle-ci n'est pas adressée au Secrétaire.*

Modélisme ferroviaire HO et N ; système modulaire courant continu, Märklin et mixte.

Trains et transports routiers. Construction de kits : voitures, locos, wagons, véhicules, bâtiments.

Âge minimum : 14 ans sauf pour les enfants accompagnés.

Réunions : tous les samedis de 14 à 18h00 dans les locaux du Club.

Cofésation annuelle + assurance : 1000 frs



**INTERNATIONALE JAARBEURS VAN VLAANDEREN v.z.w.**

Congrescentrum - B-9000 GENT (BELGIUM) • Tel. + 32 9 222 40 22 • Fax + 32 9 220 10 81

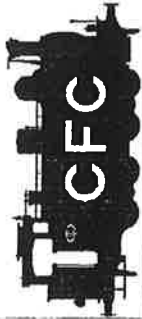
De 30<sup>ème</sup> Lentebeurs gaat door in Gent - Flanders Expo - van 4 tot en met 12 maart 2000.

Terwijl u ideeën opdoet voor uw komende vakantie, het inrichten van uw woning, uw nieuwe veranda, zonnewering of tuinmeubelen kiest, kan u een tweede jeugd beleven op de modelbouwbeurs.

Deze beurs biedt ook dit jaar unieke schaalmodellen van vliegtuigen, helikopters, treinen en boten. U kan er dit jaar zelfs miniatuur-hel's zien vliegen en deelnemen aan races op miniatuurautobanen.

Hal 5 wordt dan ook voor de duur van de Lentebeurs omgetoverd in een walhalla van miniatuurtreinen en dito vliegtuigen. Op een oppervlakte van ruim 4 000 m<sup>2</sup> presenteren de belangrijkste fabrikanten en invoerders hun nieuwste modellen en hun allertaatste snuffes. De Belgische modelbouwclubs pakken op de Lentebeurs bovendien uit met hun jongste creaties: zelfgebouwde en radiobestuurde modelboten, spoorbanen en miniracewagens, vliegtuigen en helikopters.

Traditiegetrouw zal Märklin tijdens de Modelbouw in de Lentebeurs van Gent verschillende spoorbanen van miniatuurtreinen in diverse schalen tentoonstellen. Eveneens worden de nieuwigheden van de internationale speelgoedbeurs van Nürnberg in primeur tentoongesteld. De clubs en de invoerders hebben alvast gezorgd dat iedereen er zijn ogen optimaal de kost kan geven.



Club ferroviaire du Centre  
Gare - Musée  
Rue de la Station  
7100 HANNE-ST-PIERRE



Patricia et Jean-Luc FRANCO, avenue Churohill 18 7140 MORLANWELZ ☎ 064 442571 - 0496 763866

**Réunions hebdomadaires :**

Le vendredi à partir de 19h30.

**Bibliothèque (place Caffet) :**

Le samedi de 14h30 à 17h30: 12 et 26/02, 11/03, 08 et 22/04, 13 et 27/05, 10 et 24/06

**Réunions de travail :**

Les samedis, à partir de 14h30 ☎ 064 442571  
N.B sauf activité extérieure ponctuelle...

**Animations en gare : de 10h à 18h**

Dimanche 27 février : la SNCF et les TEE de la réalité aux modèles réduits.

Dimanche 28 mai : autos et camions miniatures : « les grandes échelles...de pompiers »

Dimanche 25 juin : présentation des différents touristiques de Belgique... et d'ailleurs.

**Les 25 ans du C.F.C. :**

Vendredi 24, samedi 25 mars de 10h à 18h et dimanche 26 mars de 10h à 18h : portes ouvertes à la Gare - Musée. Circulations non stop sur tous les réseaux.

Samedi 25 mars à 19h30 : projection dias : 25 ans de trains en Belgique.  
Dimanche 26 mars à 13h : banquet CFC

**Voyages C.F.C. :**

Samedi 29 avril : en train et métro à Paris.  
Dimanche 27 août : destination : la Grande Bretagne.

**Petit train à vapeur d'Houdeng :**

dimanche 2 juillet, de 11h à 20h

**Participations aux expositions :**

11 et 12 mars : *Les Amis du Modèle réduit à Roux.*  
8 et 9 avril : 8<sup>ème</sup> salon international du modélisme Charleroi.  
13 et 14 mai : *Mon hobby, c'est mini* à Binche - Ressaix

**Wekelijkse vergaderingen :**

Vrijdag, 19.30

Zaterdag, van 14.30 tot 17.30: 12 en 26/02, 11/03, 08 en 22/04, 13 en 27/05, 10 en 24/06.

Zaterdag, vanaf 14.30.

**Grote vergaderingen in het Station-Museum :** 27/02, 28/05, 25/06.

**Verjaardag van C.F.C. :** 24, 25 en 26/03.

**Reizen :** 29/04 : Paris. 27/08 : Engeland

**Kleine stoomtrein van Houdeng :** 2/07

**Tentoonstellingen met stand C.F.C. :**

11 en 12/03 A.M.R. : Roux - 8en 9/04 : Charleroi - 13 en 14/05 : Binche - Ressaix

**150ème ANNIVERSAIRE DU RAIL A HUY**

- Expo modélisme à Huy, les 2, 3, 4 juin 2000

- Circulations sur la ligne 125, les 3, 4 juin 2000

Info: tél. 085 / 23 21 11

## LES LOCOMOTIVES DIESEL TYPE 201 / SERIE 59

Considérées comme les premières locomotives Diesel de grande puissance de la SNCB, les dernières rescapées des cinquante-cinq que comptait la série 59, approchent doucement la cinquantaine...

Pendant presque un demi-siècle, ces locomotives ont sillonné toutes les lignes du Royaume, avec quelques incursions au delà des frontières, en fête de trains les plus divers, qu'ils soient voyageurs - rapides ou omnibus - ou marchandises. On les retrouve même en France, affectées à la construction de la ligne TGV Nord.

Cette carrière bien remplie, le PFT a décidé de la retracer pour chacune des locomotives, dans un ouvrage qui leur est entièrement consacré.

Présenté au format A4 sur papier 135 grammes, le livre comporte pas moins de 280 pages reliées au fil de lin, avec une couverture cartonnée rigide en couleurs.

Le contenu est divisé en différents chapitres qui présentent la construction de ces locomotives, leurs caractéristiques techniques, leurs affectations successives, les roulements, les livrées, les particularités de chacune, et des anecdotes.

Plus de cinq cents photos en noir et blanc, trente-deux en couleurs, 18 graphiques et 68 figures et plans complètent le texte.

On découvrira de nombreuses photos inédites, provenant de la collection du PFT ou d'amateurs.

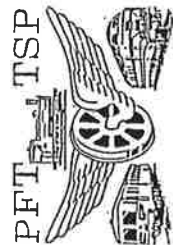
Sans nul doute que cet ouvrage luxueux, complet et richement illustré fera partie de la bibliothèque de tout passionné d'histoire ferroviaire.

Pour le commander, il suffit :

- si vous habitez en Belgique, de verser la somme de 49 Euros (1977 BEF) sur le compte 001-1201789-35 du PFT-Bruxelles, avec la mention « Locomotives série 59 » ;
- si vous résidez à l'étranger et possédez un compte courant postal, il suffit de verser la somme sur notre compte postal 000-1318999-90 du PFT-Bruxelles en mentionnant en communication « Locomotives série 59 » ; vous pouvez, dans ce cas, aussi envoyer un mandat postal international ou utiliser votre carte VISA (sans oublier de mentionner son numéro et la date de validité).

Les frais d'envoi sont en sus (voir PFT-Boutique).

**L'ouvrage est disponible au Musée du Chemin de fer à Bruxelles-Nord,  
chez JOCADIS à Enghien et dans quelques établissements spécialisés.**



**PFT TSP PATRIMOINE FERROVIAIRE TOURISTIQUE**

*Association sans but lucratif*

Boîte Postale 5

B - 1140 BRUXELLES 14

☎ +32.75.90.26.96 ou +32.75.95.68.93

## **CLUB FERROVIAIRE FROIDMONT LOCOMOTION - RIXENSART**

Secrétariat: 42, Avenue Winterberg - 1330 Rixensart - Tél: 02/654.05.79

### **AGENDA C.F.F.L.**

Vendredi 11 février 2000  
Christian DOSOGNE

propose ses diapositives sur « L'actualité ferroviaire belge en 1999 »

Vendredi 10 mars 2000  
Michel LIEGEOIS

projection vidéo et diapositives sur son « Voyage sur les Chemins de fer français » (suite)

### **OBJET DU CLUB**

Le Club Ferroviaire Froidmont Locomotion est né en 1985, dans le but de créer à Rixensart un lieu de rencontres et de projets pour tous ceux qui s'intéressent au monde ferroviaire, depuis le miniature jusqu'au chemin de fer réel.

Aussi, lors de nos réunions « atelier », les modélistes mettent en commun leurs connaissances et leur expérience en construisant un réseau modulaire. De même, nous réalisons des transformations sur base de modèles ferroviaires existants.

Nous organisons des conférences, des projections de diapositives et de films vidéo, nous arrangeons des voyages.

Nous nous manifestons publiquement lors d'expositions et le Club essaye dans la mesure du possible de sauvegarder le Patrimoine Ferroviaire.

### **NOS REUNIONS MENSUELLES:**

- Réunion générale(conférence, projection diapos ou vidéo, ...): le 2ème vendredi du mois à 20h15.

- Réunion atelier réseau: tous les mardis à 20 heures(sauf celui précédant la réunion générale).

Au Centre Culturel de Froidmont(Ferne), Chemin du Meunier à Rixensart.

Si vous êtes intéressé par nos objectifs et nos activités, il vous suffit de verser la somme de BEF 1000,- sur le compte bancaire n° 310-0909190-95 de « CFFL - RIXENSART ».  
Vous serez automatiquement informé de nos activités par le biais de la revue « L'ECLISSE ».

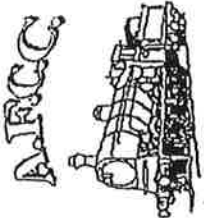
Soyez les bienvenus à nos réunions!





**Association Ferroviaire des Cheminots de Charleroi**  
agrée par les Oeuvres Sociales de la S.N.C.B.  
Délassements et sportifs

B.P. 1096  
B - 6000 Charleroi I  
C.G.E.R. : 001-1849649-32



**Association Ferroviaire des Cheminots de Charleroi**  
agrée par les Oeuvres Sociales de la S.N.C.B.  
Délassements et sportifs

B.P. 1096  
6000 Charleroi I  
C.G.E.R. : 001-1849649-32

## LES CHEMINS DE FER VICINAUX DANS LA PROVINCE DE BRABANT.

L'Association Ferroviaire des Cheminots de Charleroi (AFCC) est heureuse de vous annoncer la sortie de presse d'un ouvrage consacré aux « Chemins de fer vicinaux dans la province de Brabant ».

Au départ ce livre se voulait une réédition de la traduction française de l'ouvrage de l'ouvrage de Jos NEYENS : « De Buurtspoorwegen in de Provincie Brabant », mais le succès rencontré par le livre : « Les Tramways Vicinaux de Charleroi et du Centre » nous ont incités à remanier cette traduction et à la présenter de la même façon que pour les deux régions du Hainaut.

Ce livre est donc divisé en deux parties et relate l'histoire, de 1885 à 1978, des chemins de fer vicinaux dans ce qui n'était alors qu'une seule province : le Brabant.

Après une présentation de la Société nationale des Chemins de fer Vicinaux et l'illustration par dix schémas du développement du réseau, la première partie du livre est consacrée aux lignes électrifiées. Cinq chapitres relatent l'histoire des lignes classées d'après leur point de départ de l'agglomération bruxelloise, tandis qu'un sixième est consacré aux tramways de la ville de Louvain.

La deuxième partie aborde, en onze chapitres, les lignes exploitées en traction vapeur et ensuite par autorails.

Chaque chapitre (dont certains de la première partie ont été divisés en plusieurs sections) comporte un aperçu historique, un schéma de la ligne et de nombreuses photos.

En annexe, figurent : des schémas donnant l'évolution de certains nœuds importants du réseau vicinal et des planches en couleurs représentant divers films et plaques.

Le livre, présenté au format A4, comporte 236 pages de texte, schémas et photos. Le nombre total des photos est de 269.

Le prix de vente est fixé à 850 FB (frais d'envoi non compris).

Les frais d'envoi se montent à 140 FB pour la Belgique et 295 FB pour l'étranger. Les commandes pour la Belgique se font par virement de 990 FB (850+140) au compte n° 001-1849649-32 de l'AFCC - BP 1096 - B 6000 Charleroi I.

Les commandes pour l'étranger se font par virement de 1 145 FB (850+295) au compte n° 000-1191927-88 de Yves Schoevaerts, 48 rue St Luc - B 5004 Bouge.

**ASSOCIATION FERROVIAIRE  
DES CHEMINOTS DE CHARLEROI**  
BP 1096

B - 6000 CHARLEROI I

LES CHEMINS DE FER VICINAUX DANS LA PROVINCE DE BRABANT (vert. : De Buurtspoorwegen in de provincie Brabant)

De "Association Ferroviaire des Cheminots de Charleroi" (A.F.C.C.) heeft de eer U het uitgeven aan te kondigen van een boek gewijd aan "De Buurtspoorwegen in de provincie Brabant".

De bedoeling van de Vereniging was hen heruitgeven van de Franse vertaling van het boek van Jos Neyens "De Buurtspoorwegen in de provincie Brabant". Door het grote succes van het gekend boek "Les Tramways vicinaux de Charleroi et du Centre", hebben wij, als vereniging, beslist de vertaling om te werken en het boek zoals het voorgaande voor te stellen.

Dit boek is verdeeld in twee delen en vertelt de geschiedenis, van 1885 tot 1978, van de buurtspoorwegen in de provincie Brabant.

Na een voorstelling van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen en de omverdeling van het net door middel van tien schetsen, is het eerste gedeelte van het boek gewijd aan de geëlectrificeerde lijnen.

Vijf hoofdstukken vertellen de geschiedenis van de geëlectrificeerde lijnen naar hun vertrekpunten in de Brusselse agglomeratie, terwijl een zesde besteed is aan de tramways in de stad Leuven.

Het tweede gedeelte benaamt, in elf hoofdstukken, de geëxploiteerde stoomlijnen en vervolgens met de dieselmotorrijtuigen.

De eerste hoofdstuk (waarvan meerdere van het eerste gedeelte verdeeld zijn in verschillende secties) bevat een geschiedkundig overzicht, een schets van de lijn en veel foto's.

In bijlage, vindt U : schetsen die de evolutie van bepaalde belangrijke knooppunten van het buurtmetron en kleurenfoto's van diverse "filmen" en platen.

Het boek, voorgesteld als A4 formaat, bevat 236 bladzijden tekst, schetsen en foto's. Het totale aantal foto's is 269.

Voor België, de verkoopprijs werd vastgesteld op 990 BEF ( AFCC BP 1096 B- 6000 CHARLEROI I A.L.S.K. : 001 - 1849649 - 32 ).

Voor het buitenland, de verkoopprijs werd vastgesteld op 1150 BEF ( Schoevaerts Yves Rue Saint-Luc, 48 B- 5004 BOUGE C.C.P. : 000 - 1191927 - 88 ).

Dit boek is alleen maar beschikbaar in het Frans.

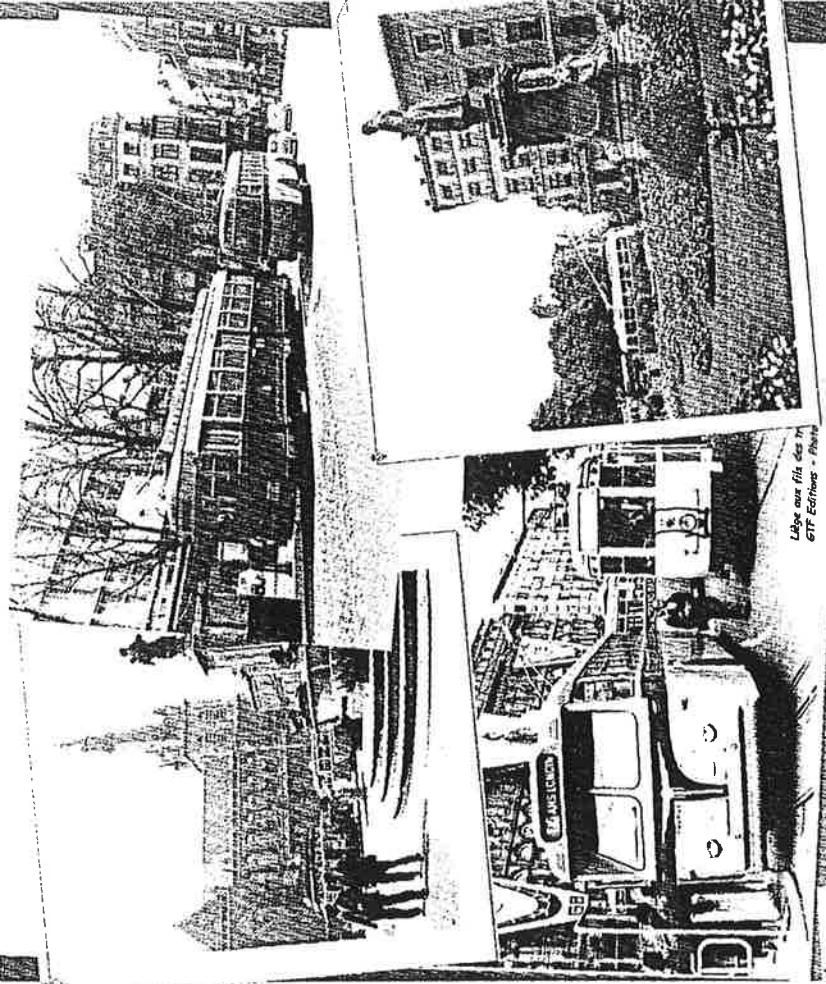


Bientôt!

## Souscription du tome 3 Du livre « Les Tramways au Pays de LIEGE »

Tome 1 : (1976) : Les tramways urbains (épuisé)  
Tome 2 : (1986) : Les tramways vicinaux (disponible)

# "Liège aux fils des trolleybus"



## Avant-propos

**L**IEGE exhale l'ambiance magique des cités fluviales. Ville de caractère, elle se distingue longtemps de ses semblables par un réseau de trolleybus d'une ampleur exceptionnelle. Ces véhicules, désuets et silencieux, marquèrent profondément le visage de Liège, un demi-siècle durant.

Moyen de transport omniprésent, le trolleybus fut aussi la vitrine du savoir faire industriel liégeois. Conçu et fabriqué dans les usines de la Cité ardente, le trolleybus constitue le témoin d'une belle aventure industrielle, soutenue par la clairvoyance de quelques hommes résolus.

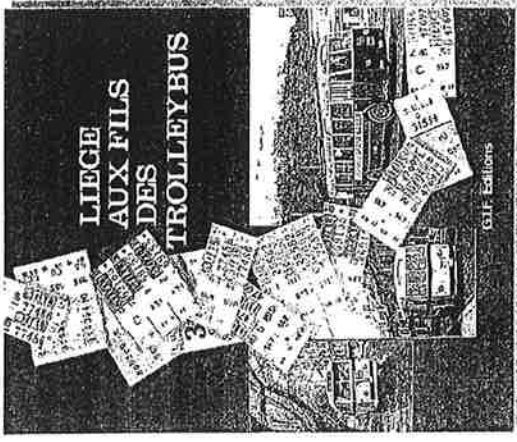
Aujourd'hui que les progrès techniques et les inclinaisons des godem sixties les ont rayés de la carte, nulle trace tangible, hormis quelques pièces de musée, ne rappelle le souvenir nostalgique des petits trolleybus bleu et crème qui firent le quotidien des Liégeois.

Nous nous devons de rassembler documents et témoignages sur cette singularité liégeoise et de les verser à l'inventaire du patrimoine local. Ainsi, poursuivons-nous le travail entamé avec l'édition des deux premiers tomes de la collection "Les tramways au pays de Liège" !

La monographie que propose le G.T.F. comprend une étude chronologique raisonnée, complétée par un inventaire détaillé des techniques utilisées. L'ouvrage repose sur la consultation systématique des archives, publiques et privées, et sur une minutieuse enquête auprès de témoins directs ou indirects.

La publication des résultats de ces six années de recherches attentives permettra aux nombreux connaisseurs de l'histoire locale, aux amateurs de transports publics et, plus généralement, à tout personne curieuse des singularités liégeoises, de (re)découvrir les marques d'une époque encore récente.

Les auteurs ont voulu agrémenter la publication de nombreux documents, photographies, fac-similés, cartes détaillées, soigneusement sélectionnés dans un strict souci scientifique et



pédagogique. La qualité de la confection de l'ouvrage constitue la garantie d'une présentation élégante.

## Caractéristiques de l'édition

Format

- fermé: 21 x 27 cm,

- ouvert: 42 x 27 cm.

Papier: couché mach. satiné 135 gr.

Reliure: fil de lin, tranche fil.

Nombre de pages 496 dont 448 en deux couleurs (noir + bistre) et 48 en Quadri.

700 photos, 30 cartes et plans, nombreux fac-similés. Couverture luxueuse pleine toile avec inscriptions en dorure à chaud.



**Une importante contribution à l'histoire de la région liégeoise, tant par le texte que par la richesse de l'iconographie.**

**Tramways et trolleybus ont été (et sont encore dans certaines villes) des atouts majeurs du développement économique et social de l'espace urbain.**

# Table des matières de l'ouvrage

## Préfaces de

M. Paul BOLLAND, Gouverneur de la Province de Liège et de M. Jean-Claude PHLYPO, Administrateur général de la Société régionale wallonne du transport.

## Prologue : l'invention du trolleybus

Breve définition du trolleybus, de ses caractéristiques principales. Les auteurs évoquent également quelques cousins éloignés et baroques, tel le " toueur ". Découverte des ancêtres : l'électromoteur de Von Siemens, le " trolley automoteur " de Lombard Guérin, le système Mercedes Stoll très en vogue en Europe centrale.

## PREMIÈRE PARTIE :

### QUARANTE ANNÉES DE TROLLEYBUS

#### Les temps héroïques

L'aventure liégeoise débute avec le projet d'électrobus de l'Exposition universelle de Liège. Les thèmes suivants concernent la proposition de trolleybus au Thier-à-Liège en 1924, l'unification des compagnies, la question du vicinal " Ougrée - Warzée " (qui donnera naissance au trolley " 25 ") et, enfin, la découverte des trolleybus anglais le lecteur découvre Char-les Harmel, personnalité clef de l'avènement du trolleybus, la ligne des " électrobus de Savoie " et les réseaux anglais (qui servent de modèles aux premiers projets liégeois).

#### L'Expo de 1930

Le trolleybus de Cointe, la mise au point du matériel, les premières contestations. L'exposition de 1930, les " bus parisiens " au gaz de ville et les autobus à accumulateurs.

#### Le premier réseau

La guerre perdue contre les Chemins de fer de l'Etat (lignes de trolleybus vers Visé et Tilff). Le trolleybus d'Ougrée : lutte fratricide entre les compagnies sur fond de débats houleux du conseil communal de Liège. L'autobus d'An-geleur, le remplacement du tram " 3 " et l'édifica-tion des lignes du Laveu, du Thier-à-Liège et de

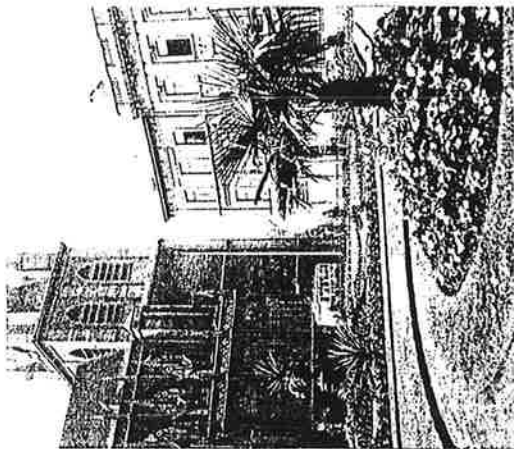
Burenville. Les premières fabrications F.N. - C. E.B.

## Le réseau Sud-est (groupe " Théâtre ")

La transformation des tramways du groupe Sud-est, l'affaire du trolleybus d'Embourg, le prototype " Dewandre ", la fabrication des T.36.

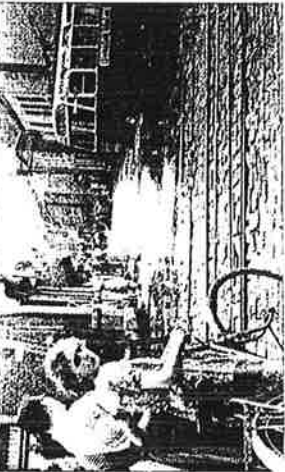
## De la " drôle de paix " à la " drôle de guerre "

Le trolleybus d'Oupcye, les projets du Sart-Tilman et de Fléron et les adaptations du réseau. Les T.38 F.N. et le bimode Brossel. L'Exposition de l'eau et les premiers bruits de boîtes.



## La seconde guerre mondiale

La guerre au jour le jour depuis l'entrée des troupes allemandes jusqu'à la reconstruction du réseau : l'invasion, la réparation et l'exten-sion du réseau. Les pénuries, le travail obliga-toire et les réquisitions. Les bombardements al-liés, la libération, l'offensive von Rundstedt. Ce chapitre décrit les aléas de la vie quotidienne sous l'occupation. Les actes de résistance, petits et grands, et relate de multiples anecdotes ré-



vélatrices d'une période trouble ...

## L'après-guerre

La reconstruction et les conséquences économiques sociales et techniques de la guerre : la grève de décembre 1945, la réno-vation du matériel, l'achèvement des travaux ininterrompus en 1935 et le prototype F.N. type V.

## Les années cinquante : les derniers beaux jours

La révision de la doctrine " Harmel ", les nouvelles références américaines et la transformation de l'axe Est-ouest. La moder-nisation du matériel, la commande de 30 T.54. La vie quotidienne du réseau face aux grands travaux publics et à la croissance et parc automobile. La fin de la concession et l'avenir incertain du réseau électrique.

## Les années de deuil

La fin : des premiers combats (le conseil communal de Liège se rebiffé) aux ultimes défaites.

## Derniers espoirs ?

L'étude d'un renouveau du trolleybus, victoire des chimères.

## DEUXIÈME PARTIE : EXPLOITATION & TECHNIQUE

### L'exploitation au quotidien

Important chapitre consacré à l'organi-sation du réseau : les tarifs, la billetterie, la signalisation, l'évolution des fréquences, le poste de secours, ...

## Le matériel roulant

Étude comparée des évolutions techni-ques du matériel roulant, illustrée de figures explicatives, de tableaux des caractéristiques et de plans d'ensemble. Le texte dévoile les mystères de la conduite du trolleybus.

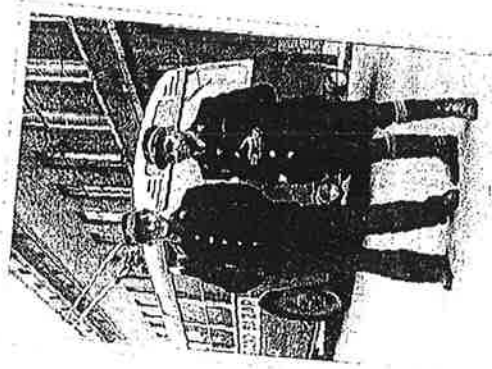
## Les installations fixes

Résumé de la progression des techni-ques de transformation et de distribution de l'énergie : sous-station à récupération, auto-matismes et télécommandes, caractéristiques comparées des lignes aériennes rigides et souples. Le chapitre offre un survol des prin-cipes appliqués à Liège et évoque de multi-ples points singuliers : croisement " vicinal - trolleybus " : lutte contre le parasite de la TSF. techniques d'entretien par lubrifica-tion. ... Nombreuses illustrations de la vie journalière d'un réseau aérien.

## TROISIÈME PARTIE :

### LES AUTRES EXPLOITATIONS DE TROLLEYBUS EN BELGIQUE

### QUATRIÈME PARTIE : LIÈGE AUJOURD'HUI ET DEMAIN



## LES PAGES D'ASVI - PUBLICATIONS

Vienez ou versez votre paiement au CCP 000-1390847-61 de l'ASVI, avec le n° de référence ET l'objet écrits lisiblement (exemples : « 175 Finistère I » ou « 620 Est ». Livraison ou remboursement dans les 30 j. (sf pour les revues CFRU et les plaques émaillées). Le nouveau tarif postal « imprimés » se répercute ici...

Pour les paiements de l'étranger :

- soit ajoutez 61 BEF pour frais bancaires si vous payez par CCP (giro) ;
  - soit envoyez un eurochèque en BEF, garanti, au nom de R. Dussart Desart, Venelle au Palio, 49, B 1150 Bruxelles (maximum : 7000 BEF)
- Frais d'expédition vers l'étranger : veuillez ajouter 20 BEF par article

### A) LES REVUES « CHEMINS DE FER REGIONAUX ET URBAINS » :

Une revue de qualité : environ 110 p. A5 jusqu'au n° 198; 40 p. sur papier glacé A4 à partir du n° Spe, toujours richement illustrées. Les n° marqués d'une astérisque (\*) ne sont en stock qu'en quantité limitée : un réapprovisionnement peut prendre plus d'1 mois. Les couvertures des numéros les plus anciens peuvent ne plus être parfaites. Seul le principal article d'un numéro est mentionné.

#### Nouvelle offre !

140*	BEF	Les locomotives des C.F.D.	190*	260 BEF	Tram à vapeur du Tarn
143*	240 BEF	Les C.F. de Camargue	193*	260 BEF	Tramways de la Sarthe
144*	240 BEF	Les transports à Versailles	194*	260 BEF	Prototypes des trams parisiens
159*	240 BEF	Les C.F. du Beaujolais (I)	195*	260 BEF	Le caniveau à Londres (I)
160*	240 BEF	Les C.F. du Beaujolais (II)	196*	260 BEF	Le caniveau à Londres (II)
163*	240 BEF	Les twys dép. Des Deux-Sèvres	197	260 BEF	100 ans SNCV (I)
166*	240 BEF	C.F. de Vendée / C.F. du Yunnan	198	260 BEF	100 ans SNCV (II)
167*	240 BEF	C.F. de Vendée (II)	Spe*	310 BEF	Les C.F. de grande banlieue
168*	240 BEF	C.F. de Vendée (III)	202*	340 BEF	Ouest du Dauphiné (I)
170*	240 BEF	Ligne de la Cerdagne	203*	340 BEF	Ouest du Dauphiné (II)
172*	240 BEF	Viricelles - St Symphorien	212*	340 BEF	V.F. économiques de l'Orne
173*	240 BEF	C.F. de Rhône et Loire (I)	227	340 BEF	Les tramways de Lourdes
174*	240 BEF	C.F. de Rhône et Loire (II)	238*	340 BEF	Romney, Hythe & Dymchurch
175*	240 BEF	V.F.D. du Finistère (I)	242*	340 BEF	Les tramways de Cassel
176*	240 BEF	V.F.D. du Finistère (II)	244*	340 BEF	Les tramways du Cap Ferret
177*	240 BEF	Le tram de Vénissieux	245*	340 BEF	Les twys de Belfort, Tergnier
179*	260 BEF	C.F. du Calvados (I)	248	340 BEF	Amédée Bollée, AMITRAM
180*	260 BEF	C.F. du Calvados (II)	259*	360 BEF	Les HL Pinguely 030 type 107
185*	260 BEF	Affectation des trams à Paris	266*	360 BEF	Les C.F. de Provence 1998
188*	260 BEF	Le rail de tram : évolution (I)	267*	360 BEF	Le tacot Melun - Barbizon
189*	260 BEF	Le rail de tram : évolution (II)	270*	360 BEF	Spécial C.F. de la Corse

#### QUATRE NUMEROS DE LA CFRU INDISPENSABLES AUX AMATEURS BELGES :

260	360 BEF	40 ANS DE TRAMWAYS EN FRANCE ET AU BENELUX
268	360 BEF	LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (I)
272	360 BEF	LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (II)
274	360 BEF	LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (III)

LES OFFRES CONJOINTES DE REVUES CFRU : 15 BEF de réduction sur le prix total à l'achat simultané de deux numéros ; 30 BEF de réduction sur le prix total à l'achat de trois numéros.

L'Étincelle PAGE 26

### B) LES CLASSIQUES ASVI :

- 501 150 BEF Série de 8 cartes postales
- 502 75 BEF Le badge de l'ASVI
- 504 190 BEF Le vicinal sous l'occupation

### C) LA SERIE DES VICINALIA :

- 604 145 BEF Les deux Flandres
- 607 145 BEF Anvers
- 608 145 BEF Malines & Mol
- 609 145 BEF Espinette et au-delà
- 610 145 BEF Liège
- 611 145 BEF Borinage
- 612 240 BEF A l'Ouest de Thuin
- 614 145 BEF Littoral 1936
- 615 145 BEF Manuel de conduite de HL SNCV
- 616 145 BEF Louvain - Bxl (électrique et BT)
- 617 240 BEF Le tram de Chassart
- 618 245 BEF Kemmel

619 120 BEF Cortège des transports à **Nouveauté!**

620 245 BEF Est de la Belgique

## LES NOUVEAUTES D'ASVI-PUBLICATIONS

### LE VICINALIA n°619 : LE CORTEGE DES TRANSPORTS

La reproduction d'un classique pour bibliophile des transports : les gravures illustrant le cortège historique des moyens de transport du 16 août 1885, avec l'annonce de la constitution de la SNCV.  
Référence : 619. Prix : 120 BEF

Offre conjointe avec l'Est de la Belgique :  
Référence : 444. Prix : 355 BEF

### LA REVUE FACs n°274 : TUBIZE (III)

Elle vous offre la troisième partie de l'étude des locomotives à vapeur « Tubize / Blanc Misseron », avec de nouveaux développements sur la carrière de ces machines en France, surtout sur des réseaux « Empain ». Profitez de nos offres conjointes détaillées dans la page qui précède !

Référence : 274. Prix : 360 BEF

### D) LES OFFRES CONJOINTES :

- 222 470 BEF Kemmel et Chassart (617+618)
- 333 610 BEF 222 et Louvain (616+617+618)
- 444 355 BEF Est de la Belgique et cortège

### E) LES VIDEOS DE TRAMANIA :

Demandez notre catalogue gratuit de plusieurs centaines de vidéos tramvaires en écrivant à TRAMANIA, av. des Linottes, 1 à 1160 Bruxelles (ou laissez votre adresse au téléphone au (075) 84.90.65)

## F) PLAQUES EMAILLÉES

- 701 1140 BEF Automotrice MOMUDA (engin de chantier à voie étroite avec train)
- 702 1160 BEF Mon charbon (train à vapeur tirant des wagons de charbon)

ILLUSTRATIONS : DANS LE N° PRECEDENT !

### LE VICINALIA n°620 : L'EST DE LA BELGIQUE

La série « Vicinalia » s'enrichit d'un numéro consacré à l'Est de la Belgique : les trams de Verviers, les réseaux d'Eupen et Aix, le « tram » du camp militaire d'Eisenborn y sont à l'honneur ! Couverture en couleurs.  
Référence : 620. Prix : 245 BEF

Offre conjointe avec le vicinalia n°19 :  
Référence : 444. Prix : 355 BEF

### LES REVUES FACs n°197-198 : LES CENT ANS DE LA SNCV

Ces deux revues de 1986 offrent un article de Jacques Chapuis consacré à l'histoire centenaire de la SNCV. Le n° 197 offre en outre un article sur les trams de Lisbonne et le n° 198 un récapitulatif des matériels ex-SNCV en Espagne.

Référence : 555. Prix : 505 BEF  
L'Étincelle PAGE 27

21.





### MTUB a.s.b.l.

avenue de Tervueren, 364b  
1150 BRUXELLES

02.515.31.08 Infos générales clientèle  
02.515.31.09 Téléfax  
02.515.31.10 Accueil du musée  
02.515.31.07 Inscription des bénévoles  
02.762.99.75 Secrétariat locations

### Hiver 1999 – 2000

Musée ouvert les premiers samedis de chaque mois de 11h à 16h – entrée libre.

Pas de circulation de tramways ni d'autobus historiques. Rétroshop ouvert jusque 15h.

La location des véhicules et des halls du musée est possible toute l'année.

### FAIT D'HIVER A LONDRES LES 10, 11 ET 12 MARS 2000

Comme annoncé précédemment, nous traverserons la Manche et nous irons à Londres les 10, 11 et 12 mars 2000.

Le trajet aller-retour se fera en Eurostar depuis Bruxelles-Midi : départ le vendredi 10 mars vers 8h00 et retour le dimanche 12 mars vers 21h00.

Le vendredi après-midi, nous irons découvrir le tout nouveau tramway de Croydon. Nous visiterons le dépôt-atelier et nous circulerons sur la partie de la ligne qui sera, en principe, mise en service d'ici la fin février.

Le samedi, pour ceux qui le désirent, possibilité de se rendre à Birmingham en train pour y découvrir le (tout nouveau également) métro léger. Pour les personnes désirant rester à Londres, découverte en groupe du métro léger automatique des Docklands.

Le dimanche, visite de l'extraordinaire musée des transports de Covent Garden. Une référence dans le domaine.

Ce programme laissera à chacun, selon l'habitude du MTUB, la possibilité de faire du tourisme en utilisant les multiples facettes des transports en commun de Londres. A cet effet, chaque participant recevra un billet lui permettant de circuler librement durant 3 jours.

Le logement est prévu dans un hôtel de bon standing dans le centre de Londres.

## Activités

### FAIT D'HIVER A WOLUWE LE 27 FEVRIER 2000

Une grande tradition au MTUB : la journée de présentation de la nouvelle saison. Comme d'habitude, elle se tiendra chez nous, à Woluwe, le dimanche 27 février 2000 dès 13h30.

Ce sera l'occasion de se retrouver entre nous, tous ensemble. D'abord pour le plaisir (eh oui, parce qu'en saison, les contraintes d'exploitation du musée et de nos lignes touristiques nous accablent beaucoup plus). Ensuite pour admirer le travail accompli par nos groupes techniques, tram et bus. Enfin pour présenter les axes forts de cette saison 2000 (déjà la 19ème) et pour s'offrir un petit "extra".

Chacun est bien sûr le bienvenu : membres actifs (cela va de soi !), membres intéressés à participer à nos activités, sympathisants et non-membres désireux de découvrir cette formidable ambiance qui règne entre bénévoles, réunis par la passion de faire revivre nos transports d'autrefois et curieux de découvrir l'évolution de notre collection.

N'hésitez donc pas : venez au musée ce dimanche après-midi, en famille !

Au programme :

- rétroshop ouvert avec ses nouveaux "produits" et ses conditions toujours intéressantes ;
- brocante spéciale dès 16h00 : nous vous présenterons nos trésors ; une réduction de 10% est accordée aux membres ;
- présentation de la motrice 144 de Nantes que nous hébergeons temporairement ; nous espérons qu'elle sera réparée pour la faire circuler vers Tervuren ;
- présentation de la caisse vicinale A1076 récupérée l'an passé dans la région de Couvin ;
- circulation d'un convoi particulier (motrice+remorque) vers le Cinquantenaire où sera présenté un "line-up" inédit avec deux de nos autobus typiquement bruxellois, les Brossel AB6DS : le 504 repeint pour être exposé au musée et le 515 conservé normalement à Haren en état de marche. Une occasion unique !
- circulation de nos deux wagons récemment restaurés : le wagon citerne 131 et le raboteur 145 ; de quoi former des trains (pardon, des trams) de travaux d'une époque pas si lointaine ;
- un voyage typique en tram sur Tervueren ;

et bien sûr, la présentation de la saison 2000 à partir de 17h30 dans la salle de réunion du musée, où chacun pourra déjà s'inscrire pour que cette saison soit une réussite.

Les circulations seront gratuites pour les membres. Les non-membres seront invités à participer aux frais pour la modique somme de 50 BEF.

Alors, tous au musée ce dimanche 27 février 2000 dès 13h30. Le programme détaillé sera disponible à l'accueil.



# LE GRAND VOYAGE DU PFT AU MAROC

DU 28 OCTOBRE  
AU 4 NOVEMBRE  
2000

Il y a quelques mois, nous vous avons fait part de notre souhait d'organiser un grand séjour au **Royaume du Maroc**. L'idée a suivi son chemin et nous avons pu améliorer le programme en fonction des prescriptions de l'ONCF et du nombre de personnes intéressées.

L'excursion se déroulera pendant la Toussaint, du 28 octobre au 3 novembre 2000, à une époque qui bénéficie d'un ensoleillement radieux et de températures très agréables; de quoi prolonger quelque peu notre si courte saison d'été.

Sur place, nous vous proposerons la visite de dépôts, des voyages en train spéciaux avec des compositions inédites et de nombreux arrêts-photos dans un environnement extraordinaire. Pour vous imprégner de l'ambiance locale et flâner en toute tranquillité dans les célèbres villes comme Marrakech et Fès deux journées libre sont prévues, dont une facultative. La première, pour tous, à Marrakech nous permettra de découvrir la ville à notre guise et, le cas échéant, de nous promener dans les environs. A Fès, la seconde journée libre est proposée aux les touristes avertis, tandis que les ferroviathes s'adonneront à leur passion dans les contre-forts du mont Jbel-Tazzeka.

Toutes les nuits se passeront en hôtel IBIS -tout confort- situés à côté des gares (une nuit à Casablanca, deux nuits à Marrakech, deux nuits à Fès et deux nuits à Rabat).

Le réseau marocain, exploité par l'ONCF (Office National des Chemins de Fer marocains) s'étend actuellement sur 1908 km, dont 1003 km sont électrifiés et 302 établis à double voie.

Pour le matériel roulant, l'industrie française eut le monopole pour la fourniture du matériel électrique jusqu'en 1969. Ainsi, de 1948 à 1951, le parc déjà existant fut complété par 7 nouvelles BB E 700 basées sur les BB 8100 de la SNCF, suivies de 1959 à 1963 par 7 machines E 800 analogues aux CC 7100 SNCF et pour terminer, de 1969 à 1970, les dernières machines E 900 semblables aux CC 6500. Par la suite, l'ONCF se tourna vers l'industrie polonaise qui livra en 1975 une série de 23 CC E 1000 identiques aux ET22 des PKP. Ce fut ensuite la firme japonaise Mitsubishi qui fournit successivement trois séries de machines différentes E 1100, E 1200 et E 1250. Les locomotives les plus récentes (E1300) renouent avec la France puisqu'elles furent construites sous licence Gec-Alsthom par l'industrie SCIF de Casablanca. En 1981, l'ONCF commanda 8 automotrices belges "Break" chez les constructeurs BN et ACEC. Six automotrices supplémentaires furent livrées en 1992.

Quant à la traction Diesel, elle est actuellement représentée par la série DF de 1968 calquée sur les CC 72000 SNCF et la série DH de 1974 d'origine américaine. Pour le service des manœuvres, quatre séries se partagent les opérations: la série DG de 1973 construite par Fablok en Pologne (identique aux SM 42 PKP), ainsi que la série DK construite par GM en 1982, la série DM construite par Brush en Angleterre en 1991 et enfin la série DI livrée par GM en 1983.

En ce qui concerne le parc de matériel remorqué, l'ONCF déploya d'important efforts pour le renouveler au début des années '80. Outre les voitures neuves commandées à De Dietrich en France, SCIF au Maroc et Kolmex en Pologne, l'ONCF racheta d'occasion plusieurs dizaines de voitures belges. Ainsi, de 1982 à 1991, la SNCB revendit à l'ONCF un total de 319 voitures de différents types (M1, K1, K2 et I3). Avec la suppression de la classe économique (3<sup>ème</sup> classe) en 1993 et la mise en service des nouvelles voitures climatisées, bon nombre de ces voitures belges et françaises ont été définitivement garées. Aujourd'hui, il ne reste plus que 60 voitures K2 qui ne circulent que de nuit (car dépourvues de climatisation) et quelques I3 en réserve.

## Le programme du voyage:

Le **samedi 28**, départ en avion de Bruxelles (10H35) vers Casablanca (12H10 -heure locale-) par vol Sabena/Swissair. C'est en automotrice "Break" ZM que nous rejoindrons la capitale économique du Maroc. L'après-midi sera mise à profit pour visiter le grand dépôt de Casablanca et photographier les arrivées en gare de Casa-Voyageurs.

Le **dimanche 29**, un premier train spécial, mettant en scène les anciennes voitures belges K2 et une machine série E1000 de construction polonaise, sera mis en route en direction de Marrakech. La visite de la remise à locomotive terminera cette deuxième journée.

Le **lundi 30**, journée 'touristique' libre à Marrakech.

Le **mardi 31**, c'est avec un spécial assuré par une automotrice ZM de construction belge que nous regagnerons Rabat avec de nombreux arrêts-photos dans des sites insoupçonnés et inaccessibles hormis par voie ferrée.

Le **mercredi 1<sup>er</sup>**, nous quitterons Rabat en direction de Sidi-Kacem pour y visiter le dépôt. Nous poursuivrons la journée en train spécial, remorqué par une 1100 japonaise, en direction de Fès.

Le **jeudi 2**, ceux qui le souhaitent pourront rester à Fès pour visiter la ville et sa région. Pour les autres, un train spécial composé de K2 et tracté par une DH américaine se dirigera vers l'Est jusque Taza. Les paysages majestueux de cette ligne vous feront certainement frissonner! C'est à Taza que le matériel historique est garé en attente de jours meilleurs. Après la visite du musée, nous reviendrons sur nos pas à Fès, remorqué par une autre locomotive de la série DH.

Le **vendredi 3**, le train sera remorqué par une DF française vers Meknès et le défilé de Sidi-Kacem. Nous regagnerons Rabat par train régulier.

Le **samedi 4**, nous revenons en Belgique au départ de l'aéroport Mohamed V.

Les gares marocaines se prêtant assez bien à la photographie, il sera souvent possible de photographier les trains du service régulier dans les gares de croisement des lignes à voie unique.

Le prix du séjour est fixé à ~~395,33~~ **BEF / 980 €**. Ce montant comprend le trajet en avion de Bruxelles à Casablanca et retour, l'utilisation des trains spéciaux et réguliers prévus au programme ainsi que les sept nuits d'hôtel.

**ENCORE UNE INITIATIVE DU PFT asbl**

Boîte Postale 5

1140 BRUXELLES-14

BELGIQUE

02/380.72.62



# DE GROTE TSP-REIS NAAR MAROKKO

Van 28 oktober  
tot 4 november 2000

Sedert enkele maanden deelden we u mee dat we een grote reis naar het Koninkrijk Marokko wensen te ondernemen. Dit idee werd verder uitgewerkt in functie van de voorschriften van de ONCF en het aantal geïnteresseerden.

Deze excursie vindt plaats rond de periode van Allerheiligen, van 28 oktober tot 3 november 2000. Deze periode staat garant voor goede belichting en aangename temperaturen zodat we onze korte zomer wat kunnen verlengen.

Ter plaatse stellen we U werkplaatsbezoeken voor, alsook speciale ritten met onuitgegeven samenstellingen met de veelvuldige fotostops in een op zijn minst originele omgeving. Om de lokale sfeer op te snuiven is het mogelijk om de beroemde steden zoals Marrakech, Fès en Rabat te bezoeken. De nodige vrije tijd is daartoe voorzien tijdens de namiddag en 's avonds. De gewaarschuwde toerist weet dat hij op een volledige vrije dag kan rekenen te Marrakech (om de stad rustig te verkennen) en te Fès, terwijl de spoorliefhebbers hun lusten kunnen botvieren op de flanken van de berg Jbel-Tazzeka.

Alle nachten worden doorgebracht in de comfortabele hotels van de IBIS-keten, steeds in de buurt van het station (één nacht te Casablanca, twee nachten te Marrakech, twee nachten te Fès en twee nachten te Rabat)

Het Marokkaanse net wordt uitgebaat door de ONCF (Office National des Chemins de Fer marocains) en telt 1908 km, waarvan 1003 km geëlectriceerd is en 302 km uitgerust werd met dubbelspoor.

Wat betreft het rollend materieel: de Franse industrie had nagenoeg de alleenheerschappij voor de levering van elektrisch materieel tot in 1969. Zo werd het reeds bestaande park tussen 1948 en 1951 vervolledigd met 7 locomotieven reeks BB E 700, gebaseerd op de BB 8100 van de SNCF. Daarna volgden tussen 1959 en 1963 7 locomotieven reeks E 800, gelijk aan de CC 7100 SNCF en tot slot werden tussen 1969 en 1970 de laatste locomotieven reeks E 900, gebaseerd op de SNCF CC 6500, geleverd. Vervolgens wendde de ONCF zich tot de Poolse industrie die in 1975 23 locomotieven reeks E 1000, gebaseerd op de ET22 van de PKP, leverde. Daarna was het de beurt aan de Japanse industrie Mitsubishi: deze leverde drie verschillende reeksen, de E 1100, de E 1200 en de E 1250. De recentste locomotieven (E1300) knopen terug een band aan met de Franse industrie daar ze onder Gec-Alsthom-licentie gebouwd werden door SCIF in Casablanca. In 1981 bestelde de ONCF 8 Belgische elektrische motorstellen type 'Break', gebouwd door BN en ACEC. Er werden in 1992 zes bijkomende exemplaren geleverd.

De dieseltractie wordt heden vertegenwoordigd door de reeks DF van 1968, gebaseerd op de CC 72000 van de SNCF en de reeks DH van Amerikaanse oorsprong. Voor de rangeerdienst bestaan er vier reeksen: de DG's van 1973, gebouwd door Fablok in Polen (identiek aan de SM42 van de PKP), de DK's van GM uit 1982, de DM's uit 1991 van Brush in Engeland en de DI's uit 1983 van GM.

Wat betreft het gesleept materieel deed de ONCF opmerkelijke moeite om het park te vernieuwen in het begin van de jaren '80. Buiten de nieuwe rijtuigen, gebouwd door De Dietrich in Frankrijk, SCIF in Marokko en Kolmex in Polen, kocht de ONCF tientallen tweedehandsrijtuigen over van de NMBS. Tussen 1982 en 1991 verkocht de NMBS een totaal van 319 rijtuigen aan de ONCF (type M1, K1, K2 en I3). Met de opheffing van de derde klasse in 1993 en de ingebruikname van geklimatiseerde nieuwe rijtuigen werden talloze Belgische en Franse rijtuigen uitgerangeerd. Heden rijden er nog 60 K2-rijtuigen rond en dit enkel 's nachts wegens de afwezigheid van klimatisatie, alsook enkele I3's in reserve.

## Het reisprogramma:

Op zaterdag 28 vertrekken we van Brussel (10h35) naar Casablanca (12h10, plaatselijke tijd) per vliegtuig (Sabena / Swissair). We zullen de hoofdstad van Marokko bereiken in een ZM / 'Break'. 's Namiddags bezoeken we de stelplaats van Casablanca en fotograferen we de aankomsten te Casablanca-Reizigers.

Op zondag 29 rijden we met een speciale trein, samengesteld uit K2-rijtuigen en een Poolse E1000 naar Marrakech. Met een bezoek aan de stelplaats besluiten we de tweede dag.

Op maandag 30 is er een vrije 'toeristische' dag te Marrakech.

Op dinsdag 31 rijden we naar Rabat met een ZM-motorstel van Belgische makelij, met fotostops op plaatsen waar men niet kan komen tenzij per spoor.

Op woensdag 1<sup>ste</sup> verlaten we Rabat richting Sidi-Kacem om de werkplaats te bezoeken. Daarna begeven we ons naar Fès met een speciale trein, gesleept door een Japanse 1100.

Op donderdag 2 kunnen zij die het wensen de stad Fès bezoeken. Voor de spoorwegliefhebbers wordt er een speciale trein, samengesteld uit K2-rijtuigen en gesleept door een Amerikaanse DH, ingelegd richting Taza. Het landschap is op deze lijn werkelijk hallucinant! Te Taza staat ook het museummaterieel opzij in afwachting van betere tijden. Na het bezoek aan het museum rijden we terug naar Fès, gesleept door een andere DH.

Op vrijdag 3 wordt de trein gesleept door een Franse DF in de richting van Meknès en Sidi-Kacem. We vervolgen onze terugweg naar Rabat per reguliere trein.

Op zaterdag 4 vertrekken we terug vanuit de luchthaven Mohamed V naar België.

De prijs bedraagt 980 Euro (39533,- BEF) per deelnemer.

**Nóg een initiatief van het TSP**

Postbus 5  
1140 Brussel 14  
BELGIË  
02/380.72.62



## MODELE DE L'ANNEE 1999

Le 15 janvier dernier un groupe de modélistes enthousiastes s'est attaché pour la neuvième fois à l'élection du Modèle Febelrail de l'Année.

En 1999 le monde du modélisme ferroviaire belge fut fort gâté, environ 80 références ayant fait leur apparition sur le marché. Après élimination des doubles annonces (p.ex. LS-Models annoncés et présentés en fin de compte comme Kleinmodellbahn), renumérotations et redécorations, il subsista 25 véritables nouveaux modèles qui subirent une évaluation sévère et approfondie.

De tous ces modèles un seul cependant était attendu avec impatience, et qui visait spécifiquement le marché belge: le modèle de la locomotive belge type 122 de Märklin. Il est finalement encore sorti à temps quoique, à la foire de Nuremberg au printemps, seul un modèle en bois fut présenté; et l'on pouvait craindre qu'une fois encore ce ne serait qu'un projet (Où restent, par exemple, les voitures internationales annoncées en 1997 par Sachsenmodelle ?).

A titre de comparaison, notons qu'au dernier Salon de l'Auto aucune marque ne présentait une maquette en bois ou, pire encore, la photo d'un modèle dont il faut encore faire le projet...

Au contraire, tous les modèles présentés sont à vendre et sont produits en grand nombre, suffisamment pour satisfaire la demande sans que ne surgisse un marché parallèle, à des prix plus élevés que les nouveaux modèles (sauf peut-être chez certaines marques super exclusives). D'accord, la livraison se fait parfois attendre, mais l'acheteur est au moins certain que son modèle existe!

De plus tous les véhicules proposés sont joliment décrits dans les catalogues du fabricant et l'acheteur n'est pas obligé de se rendre chaque semaine chez son distributeur pour apprendre, peut-être par hasard, quelque chose au sujet d'un nouveau modèle déjà sorti mais épuisé, et acquis par quelques heureux, sans qu'une trace d'information ne fut trouvable, sauf peut-être dans une publication professionnelle.

Le marché du train miniature est donc vraisemblablement le seul secteur économique qui parvient à vendre des produits qui n'existent pas encore !

Pour cette raison un appel aux fabricants: établissez un planning réaliste en annonçant vos modèles; produisez d'emblée une série et prévoyez une capacité de production permettant, par après, de pouvoir honorer les commandes suivantes; illustrez tous les modèles dans vos catalogues et joignez-y une description claire de la carrière et de l'usage du modèle réel.

Quoi de négatif par une photo claire et un dessin ? Si votre modèle est conforme cela n'aura rien de négatif et votre image ne pourra que s'améliorer.

Une tendance au réalisme et une documentation évidente se retrouvent dans les résultats et rapportent des fruits: la '122' de Märklin réalise le score le plus élevé jamais enregistré pendant les neuf années d'existence de cette élection; presque la perfection !

En tant que Commission Modélisme nous ne pouvons que louer de tels efforts, et vous amateurs de modèles de chemins de fer pourrez acheter en confiance sachant que les modèles examinés satisfont de mieux en mieux aux normes exigées.

Le président du jury,  
Philippe CALLAERT.

Avec nos remerciements à:

le club '**Het Spoor**' à Sint-Niklaas, pour l'invitation

**Jocadis** à Enghien pour le prêt de leurs modèles et de tous les modèles Herpa et Rietze

**Märklin Belgique** à Nivelles pour le prêt de tous les modèles Märklin, Trix, Kleinmodellbahn et Busch.



Sekretariaat: Holle Eikaard 45, B-2550 Kontich

## MODEL VAN HET JAAR 1999

Een enthousiaste groep modeltreinliefhebbers is op 15 januari jongstleden al voor de negende keer overgegaan tot de verkiezing van **Febelrail Model van het Jaar**.

De Belgische modeltreinwereld werd in 1999 weer ruim verwend: zo'n 80 referenties verschenen op de markt. Na uitzuivering van dubbele aankondigingen (vb. de door *LS-Models* aangekondigde modellen verschijnen uiteindelijk als *Kleinmodellbahn*), hernummeringen en herschilderde modellen bleven hiervan eigenlijk slechts 25 echt nieuwe modellen over die de strenge en grondige keuring ondergingen.

Van al deze modellen is er eigenlijk echter maar 1 waar met ongeduld op gewacht werd en dat ook specifiek voor de Belgische markt bedoeld is: het model van de Belgische locomotief type 122 van Märklin. Het is uiteindelijk toch nog op tijd verschenen: op de beurs van Nürnberg in het voorjaar was slechts een ruw houten model te zien en de vrees bestond dat het ook weer bij een aankondiging zou blijven. (Waar blijven bijvoorbeeld de internationale rijtuigen al in 1997 aangekondigd door Sachsenmodelle ?)

Vergelijk maar eens: op het voorbije Autosalon bijvoorbeeld stond geen enkel merk met een houten model, of nog slechter: met alleen maar een foto van een model dat ze nog moeten ontwerpen...

Neen, integendeel: alle modellen die er staan zijn ook te koop én worden geproduceerd in grote aantallen, genoeg om aan de vraag te voldoen zonder dat er een tweedehandsmarkt ontstaat met prijzen duurder dan de nieuwe modellen (behalve misschien bij enkele super-exclusieve merken). Akkoord, de levering laat soms wat op zich wachten, maar de koper is tenminste zeker dat zijn model al bestaat!

Alle wagens die aangeboden worden zijn bovendien ook netjes beschreven in de catalogi van de fabrikant; een koper hoeft zich niet wekelijks naar zijn verdeler te begeven om misschien toevallig iets op te vangen over een nieuw model dat al verschenen is maar jammer genoeg al uitverkocht aan een paar gelukkigen... en waarvan bovendien nergens een spoor van informatie te vinden is, behalve misschien in een vaktijdschrift.

De modeltreinmarkt is aldus waarschijnlijk de enige economische sector die erin slaagt producten te verkopen die nog niet eens bestaan !

Daarom deze oproep aan de fabrikanten: maak eens een realistische planning - kondig uw modellen aan; produceer alvast een reeks en voorzie voldoende productiecapaciteit om de bestellingen achteraf ook te kunnen leveren; documenteer ál uw modellen in uw catalogi en voeg er ook een duidelijke beschrijving bij van de loopbaan en het gebruik van het grote voorbeeld.

Wat is er mis met een duidelijke foto en een tekening? Als uw model werkelijk conform is, is daar toch niets op tegen ? Uw imago kan er alleen maar beter van worden.

Uit de resultaten blijkt dat een doorgedreven drang naar realisme en een duidelijk documentatie zijn vruchten afwerpt: Märklin haalt met zijn '122' de hoogste score die in de negenjarige geschiedenis van deze verkiezing ooit gehaald werd - bijna perfect.

Als modelbouwcommissie kunnen wij dergelijke inspanningen alleen maar loven; u als modeltreinliefhebber kan in vertrouwen kopen, wetende dat de gekeurde modellen steeds beter aan de geëiste normen voldoen.

De voorzitter van de jury,

Met dank aan :

**Modeltreinclub Het Spoor**, Sint-Niklaas (station) voor de ontvangst.

**Jocadis, Edingen** voor het uitlenen van hun modellen en alle modellen van Herpa en Rietze.

**Märklin België**, voor het uitlenen van alle modellen van Märklin, Trix, Kleinmodellbahn en Busch.



# FEBELRAIL - MODEL VAN HET JAAR 1999

Merk	Catalogo nr	Bedrijfsnr	Opschrift	Eindscore %
<b>Tractiematerieel:</b>				
<b>Märklin</b>				
<b>Model van het jaar 1999</b>				
	<b>37.231</b>	<b>E-loc</b>	<b>"122.028"</b>	<b>91,13</b>
Jocadis (HOM)	Type 23	Garratt		84,41
Fleischmann	931030B	HLV	"93.068"	81,39
ROCO	43.268	HLV	"25.021"	76,04
Märklin	34664	Diesels	202+203	69,94
Herschelderingen:				
Lima/Jocadis	208023503	E-loc	"1205"	-
<b>Rijtuigen:</b>				
Euroscale	8836 > 42	I 10		-
Euroscale	2881 :2	Dms	"Railtour"	-
OVB	3350	WR	"MITROPA"	-
Herschelderingen:				
OVB	3200	K1 Int' per III		-
OVB	4200	K1 Int' per IV		-
OVB	3300	K1	"Vennbahn"	-
<b>Wagons:</b>				
<b>Kleinmodellbahn Sose 86/99 Fas</b>				
Märklin	47.205	set Shimmms	"B-Cargo"	<b>87,36</b>
ROCO	47.131	Habilms	"B-Cargo"	86,30
ROCO	46.778	Shmms	"B-Cargo"	80,53
Kleinmodellbahn	98.14	Fas	"B-Cargo"	75,66
PIKO	95.467	Shimmms	B-Cargo'	74,64
ROCO	46.913	Shimmms	"B-Cargo"	73,80
ROCO	47.094	Kps	"B-Cargo"	71,91
Märklin	48.541	set Z	"Shell"	71,89
Laser	1062/03	Ibcefs	"Interfrigo"	70,97
Liliput	L222507	Za	"VTG"	70,34
Electrotren	98.121K	set Hfs	"Societé...	66,81
ROCO	47.079	Z		65,07
Sachsenmodelle	16.194	Gfms	"Collj"	50,87
Electrotren	9811K	Zas	"CAIB"	40,27
ROCO	46.817	K		0,00
Sachsenmodelle	16.301	Za	"CAIB"	0,00

Opmerkingen van de jury:

De hoogste score ooit! Jammer dat het sleepstuk en de voet van de panto niet conform zijn.

De chroomglans is ook niet realistisch. Opmerkelijk: dit is de eerste loc met uittrekkende kortkoppeling.

We wachten met ongeduld op een versie in recente livree om op moderne banen in te zetten.

Model verscheen al in 1998 en haalde eigenlijk de hoogste score (net geen 85%, bijna Model Van Het Jaar... ) (\*)

Dit is de juiste versie; niet die van Liliput van 1998 ! Jammer genoeg geen ombouw naar de Belgische enkele koplamp !

Dit model heeft wel de Belgische enkele koplamp! Dit is de eerste min of meer conforme '25.021'.

Oud model werd aangepast maar is nog steeds te kort. Dak van 203 is nog fout; INDUSI op draaistellen is overbodig.

Diesegeluid kon niet bekoren. Jammer dat de modellen niet gescheiden kunnen worden; dit beperkt hun inzet, maar anderzijds werden deze loks bijna altijd in dubbeltractie ingezet !

Uitverkocht van bij de levering; niet meer beschikbaar, daarom niet gekeurd.

(\*): de keuring beperkte zich in 1998 tot schaal HO.

Uitverkocht van bij de levering; niet meer beschikbaar, daarom niet gekeurd.

idem

Uitverkocht van bij de levering; niet meer beschikbaar, daarom niet gekeurd.

Model geschikt om te rijden met een volledig treinstel van de Vennbahn - anders niet bruikbaar.

Worden bij iedere versie steeds iets beter afgewerkt !

Kunnen gebruikt worden voor speciale treinen van de mutualiteiten !

De versie van de Vennbahn kon wegens haar beperkte inzetbaarheid niet bekoren

De restaurantwagen is onbegrijpelijkwijze op schaal 1/100.

Dit is de juiste versie en niet model ref 98.14 ! Model van het jaar 1999 (Goederenwagens)

Op enkele foute details na, is dit de beste reproductie van deze serie wagons tot nu toe.

Deze versie is beter dan Märklin vorig jaar! ; maar verliest punten omdat het niet meer de eerste versie is...

Heruitgave van een oud model. De vastzetarmen van de coils ontbreken.

Bogies moeten zwart zijn; verkeerde kopwanden. Model Sose 86/99 is de juiste variant!

Herscheldering van een Duits model dat wel lijkt op de Belgische versie.

Herscheldering van een Franse wagen, die nogal verschilt van de Belgische variant.

Aardige wagen; slanke lijn goed weergegeven.

Welkome aanvulling voor periode III.

Mooi model maar weinig gekend en onderlassen verdwenen. Model zal waarschijnlijk werkloos blijven.

Model beantwoord geheel niet aan de werkelijkheid - verkeerd basismodel met Belgische livree.

Is niet het type wagen dat de beschrijving aangeeft. Ketsel is te kort en te klein.

Is bruikbaar als railreinigingswagen maar verder niet.

Deze wagen lijkt in niets op het model dat hij moet voorstellen.

Belgische beschrijving op een oud speelgoedwagentje.

Juiste opschriften op verkeerd basismodel...

# FEBELRAIL - MODEL VAN HET JAAR 1999

Merk	Catalogo nr	Bedrijfsnr	Opschrift	Eindscore %
Herscheldingen:				
Electrotren	6007	Laekks	"Brambles"	-
Kleinmodellbahn	98.13	Eaoss	"...ZINC.."	-
Kleinmodellbahn	Sose 71/99	Elo		-
Kleinmodellbahn	Sose 73/99	Hbilns		-
LS-Models	98.10	Eaoss	"I.F.B."	-
PIKO	54181	Za	"Joassin Fina"	-
PIKO	54182	Za	"Esso Millet"	-
ROCO	46.730	Fcs	"CR-HR"	-
ROCO	46.948	E	"Europ"	-
ROCO	46.978	Zas	"KVG Esso"	-
ROCO	47.008	Sdkmss	"Maersk..."	-
Decorelementen:				
De voorkeur van de jury ging naar:				
<b>BFM</b>				
Gamma Belgische seinen				
Volledig aanbod Belgische seinen, kant en klaar of in kit, geleverd volgens de wens van de klant.				
Busch	Overweglichten (met knipperinstallatie)			
Parsifal Productions	Electriciteitscabine Oudenburg (in kit)			
Herpa	Renault 'MAES'; Iveco 'DE POST'; Iveco 'ABX'			
Rietze	Bus 'TEC'; Iveco 'ABX'; VW CADDY Brandweer; Ford Transit 'Rode Kruis'; 'Civiele Bescherming'; 'Wegenfonds'; 'Interelec'; 'STIB-MIVB'; 'Brandweer Lebbeke'.			
Busch	Mercedes 'Electrabel'; 'ABX'; Citroen 'POST'; 'NMBS'; Ford militaire ziekenwagen.			
TL-Decals	Decals met Belgische (alleen Franstalige) typische stationsaanduidingen.			
Vermeldenswaardig:	Rocky Rail	-	Diesels	52 - 53 - 54 : Versie met vlottende cabine; op bestelling.
Rechtzetting:	Er werd ons aangehouden dat de stoomloc van Fleischmann ref. 931155B ("81.256") wél volledig conform het voorbeeld is.			
	De vorig jaar gemaakte opmerking vervalt, en u kunt dit model dus op een Belgische baan inzetten.			

De overhandiging van het diploma aan de winnende firma zal plaatsvinden om 19 uur op vrijdag 10.03.2000 op de stand van Märklin op de Lentebeurs te Flanders' Expo in Gent (hall 5) (Inkom via hall 8!).

# FEBELRAIL - MODELE DE L'ANNEE 1999

Marque	Référence	Modèle	Inscription	Résultat %	Remarques du jury:
<b>Matériel Traction:</b>					
<b>Märklin</b>	<b>37.231</b>	<b>E-loc</b>	<b>"122.028"</b>	<b>91,13</b>	Meilleur cote obtenue jusqu'à présent. On regrette toutefois que la palette et la base du panto ne soient pas conformes; l'aspect chromé n'est pas non plus idéal.
<b>"Modèle de l'année 1999"</b>					
Jocadis (HOM)	Type 23	Garratt		84,41	Remarquable: c'est la première loco à disposer d'un attelage court à élongation.
Fleischmann	931030B	HLV	"93.068"	81,39	Modèle de 1998 qui en fait obtient le meilleur résultat de l'année passée: presque les 85% nécessaires pour 'Modèle de l'Année'. (*)
ROCO	43.268	HLV	"25.021"	76,04	Ce modèle présente le phare unique belge. Première édition de la '25.021' plus ou moins conforme.
Märklin	34664	Diesels	202+203	69,94	Anciens modèles adaptés, toujours trop courts. Toit de la 203 toujours pas exact; boîtier INDUSI sur les bogies superflu. Les modèles ne peuvent pas être dissociés, ce qui limite leur utilisation - mais ces locos ont presque toujours été utilisées en double traction.
Redécorsions:					
Lima/Jocadis	208023503	E-loc	"1205"	-	On reçoit une double traction à un prix raisonnable. La sonorisation ne faisait pas impression. Tous les modèles avaient été commandés déjà avant la livraison. Ils ne sont plus disponible - donc pas jugés.
<b>Voitures:</b>					
Euroscale	8836 > 42	I 10	"Railtour"	-	Tous les modèles avaient été commandés déjà avant la livraison. Ils ne sont plus disponible - donc pas jugés.
Euroscale	2881 .2	Dms	"MITROPA"	-	idem
OVB	3350	WR		-	Modèle dont l'utilisation est limitée à la composition de rames complètes de la Vennbahn.
Redécorsions:					
OVB	3200	K1 Int' per III		-	Chaque version est mieux détaillée.
OVB	4200	K1 Int' per IV		-	Ces voitures peuvent servir pour des trains spéciaux des Mutualités, de 1968 à 1978.
OVB	3300	K1	"Vennbahn"	-	L'utilisation limitée de ce set ne pouvait pas convaincre le jury.
<b>Wagons à Marchandises:</b>					
<b>Kleinmodellbahn Sose 86/99 Fas "B-Cargo"</b>					
Märklin	47.205	set Shimmms	"B-Cargo"	<b>87,36</b>	Ce modèle est correct à tous égards. Ce qui n'est pas le cas de la référence 98.14. <b>Modèle de l'Année 1999</b>
ROCO	47.131	Habilms	"B-Cargo"	86,30	C'est, malgré quelques inexactitudes mineures, la meilleure reproduction à ce jour de cette série de wagons fort répandus.
ROCO	46.778	Shmmms		80,53	Ce modèle est mieux détaillé que celui de Märklin l'année passée. Il perd des points car il s'agit d'un doublon.
Kleinmodellbahn	98.14	Fas	"B-Cargo"	75,66	Réédition d'un vieux modèle. Pour l'époque représentée, il manque les bras de calage des rouleaux de tôle.
PIKO	95.467	Shimmms	"B-Cargo"	74,64	Bogies devraient être noirs. Extrémités non conformes.
ROCO	46.913	Shimmms	"B-Cargo"	73,80	Simple redécoration d'un wagon allemand quelque peu différent du belge.
ROCO	47.094	Kps		71,91	Simple redécoration d'un wagon français assez différent du belge.
Märklin	48.541	set Z	"Shell"	71,89	
Laser	1062/03	lbcfeis	"Interfrigo"	70,34	Modèle intéressant et bienvenu pour l'époque III.
Liliput	L222507	Za	"VTG"	66,81	Joli modèle mais qui, rare et mal connu, restera probablement sans emploi.
Electrotren	98.121K	set Hfs	"Société..."	65,07	Le modèle de base n'est pas conforme à la réalité.
ROCO	47.079	Z		50,87	La citerne est trop petite. Ce wagon ne représente pas le type dont il porte les inscriptions.
Sachsenmodelle	16.194	Gfms	"Coiff"	40,27	Utile comme wagon nettoyeur mais n'est pas conforme au modèle représenté.

# FEBELRAIL - MODELE DE L'ANNEE 1999

Marque	Référence	Modèle	Inscription	Résultat %	Remarques du jury:
Electrotren	9811K	Zas	"CAIB"	0,00	Ce wagon ne ressemble pas au type belge dont il porte les inscriptions.
ROCO	46.817	K		0,00	Livrée belge sur un vieux wagon jouet.
Sachsenmodelle	16.301	Za	"CAIB"	0,00	Les bonnes inscriptions bien détaillées mais sur un modèle inexact...
<b>Redécorsations:</b>					
Electrotren	6007	Laekts	"Brambles"	-	Livrée belge sur un wagon (italien) non-conforme.
Kleinmodellbahn	98.13	Eaos	"...ZINC.."	-	Version intéressante malgré son usage limité. Le brun est toujours trop 'chocolat'.
Kleinmodellbahn	Sosa 71/99	Elo		-	Beau modèle aux portes allemandes erronées.
Kleinmodellbahn	Sosa 73/99	Hbillns		-	Réédition d'une livrée belge malheureusement sur un wagon allemand. Pourtant le modèle belge existe chez ce constructeur.
LS-Modells	98.10	Eaos	"I.F.B."	-	Utilisation limitée (lis font la navette entre Anvers-Angola et les Pays-Bas) Modèle très bien reproduit.
PIKO	54181	Za	Joassin Fina	-	Réédition d'un modèle OVB de 1998
PIKO	54182	Za	"Esso Millet"	-	Réédition d'un modèle OVB de 1998
ROCO	46.730	Fcs	"CR-HR"	-	Passerelle et échelle non correctes à un des bouts. Le chargement de concassés dans un wagon marqué 'CR-HR' est impossible.
ROCO	46.948	E	"Europ"	-	Pour l'utiliser, enlever le chargement ou effacer la mention 'CR-HR'.
ROCO	46.978	Zas	"KVG Esso"	-	Livrée belge sur un modèle de base allemand plus ou moins conforme.
ROCO	47.008	Sdkmss	"Maersk..."	-	A oublier: Livrée belge sur modèle allemand erroné.
				-	N'e version du même wagon, toujours aux conteneurs non conformes. Faute d'orthographe dans le texte des inscriptions.
<b>Eléments de Décor:</b>					
Le jury a préféré:					
<b>BFM</b>					
La gamme complète de signaux belges					
Busch					
Parsifal Productions			Signalisation lumineuse pour passage à niveau;		
Herpa			Cabine d'électricité de Oudenburg (Ostende)		
Rietze			Renault 'MAES'; Iveco 'DE POST'; Iveco 'ABX'		
Busch			Bus 'TEC'; Iveco 'ABX'; VW CADDY Pompiers; Ford Transit 'Croix Rouge'; 'Protection Civile'; 'Fond des Routes'; 'Interlec'; 'STIB-MIVB'; 'Brandweer Lebbeke'.		
TL-Decals			Mercedes 'Electabel'; 'ABX'; Citroen 'POST'; 'NMBS'; Ford ambulance militaire.		
			Decals avec inscriptions et indications belges.		
<b>A Noter:</b>			Rocky Rail		Version à cabine flottante ; sur commande.
			Diesels		
<b>Rectification:</b>					
Il nous a été démontré que le modèle Fleischmann 934155 de la locomotive type 81 ('81.256') est bien conforme à la réalité.					
La remarque faite l'année passée est donc sans objet, et vous pouvez utiliser cette locomotive sur un réseau 'belge'.					

**La remise officielle du diplôme à la firme gagnante aura lieu le vendredi 10 mars 2000 à 19 h.,  
au stand de Märklin à l'exposition 'Lentebeurs', hall 5 ('Bourse du Printemps, du 3 au 12 mars),  
à Flanders' Expo, à Gand (entrée via hall 8 !).**

# MUSEUM VAN DE BELGISCHE SPOORWEGEN

## MUSEE DES CHEMINS DE FER BELGES

**NIEUWIGHEDEN - NOUVEAUTES : 27/01/2000**

### Postkaarten - Cartes Postales :

- ☞ Patrimoine Ferroviaire Touristique - Toeristisch Spoor Patrimonium:
- n°04 Autorail 554.18 en gare de Spontin (couleur - kleur)
  - n°05 Autorail 4602 à Senenne (couleur - kleur)
  - n°06 Yvoir, tunnel et viaduc (couleur - kleur)
  - n°07 Locomotive vapeur 26.101 à Straimont (couleur - kleur)
  - n°08 Ciney, la gare côté rue (Noir et Blanc - Zwart wit)
  - n°09 Train Ciney - Statte avec locomotive à vapeur 96.002 (Noir et Blanc - Zwart wit)
  - n°10 Framerie, la gare côté voie (Noir et Blanc - Zwart wit)
  - n°11 Spontin, la gare côté voie (Noir et Blanc - Zwart wit) ..... per postkaart / par carte postale: **25 BEF** (0,62 Euro)
  - Série de 12 cartes postales / Reeks van 12 postkaarten n°07, 1999 ..... **200 BEF** (4,96 Euro)

### Geschiedenis - Histoire :

- ☞ Historique de la traction électrique en Belgique, J.Vandenberghen, SNCB, 1999  
(suite de / vervolg van: *Historique de la traction électrique en Belgique, Jonction Nord - Midi, Tome 4*)
- Tome 5 A, 1952 - 1980, Les inaugurations des lignes électrifiées..... **550 BEF** (13,63 Euro)
  - Tome 5 B, 1952 - 1980, Les locomotives ..... **1000 BEF** (24,79 Euro)
  - Tome 5 C, 1952 - 1980, Les automotrices ..... **1000 BEF** (24,79 Euro)

### Elektrische locomotieven - Locomotives Electrique :

- ☞ Les locomotives électriques Séries 22, 23, 25 et 25.5;  
M.Delie - JP.Dumoulin - M.van Ussel; TRIX - Märklin, 1999..... **995 BEF** (24,67 Euro)
- ☞ Elektrische locomotieven Reeksen 22, 23, 25 et 25.5;  
M.Delie - JP.Dumoulin - M.van Ussel; TRIX - Märklin, 1999..... **995 BEF** (24,67 Euro)

### Diesellocomotieven - Locomotives Diesel :

- ☞ Les locomotives Diesel type 201 - Série 59;  
JL.Vanderhaegen - S.Martin - M.Niset; PFT, 1999 ..... **1977 BEF** (49,00 Euro)

### Tijdschriften - Périodiques : (prijs per tijdschrift - prix par périodique)

- ☞ En ligne, Revue trimestrielles; PFT
- n° 39, Septembre 1999: ..... **240 BEF** (5,95 Euro)
  - n° 40, Décembre 1999: ..... **240 BEF** (5,95 Euro)
- ☞ Op de baan, driemaandelijks tijdschrift; TSP
- n° 39, September 1999: ..... **240 BEF** (5,95 Euro)
  - n° 40, December 1999: ..... **240 BEF** (5,95 Euro)
- ☞ Trans-fer, Périodique trimestriel, GTF,
- n° 113, Octobre 1999: ..... **200 BEF** (4,96 Euro)
  - n° 114, Décembre 1999: ..... **200 BEF** (4,96 Euro)

MUSEUM VAN DE BELGISCHE SPOORWEGEN  
Station Brussel-Noord, Vooruitgangstraat, 76  
1030 BRUSSEL  
Telefoon: 02/224.62.79

MUSEE DES CHEMINS DE FER BELGES  
Gare de Bruxelles-Nord, rue du Progrès, 76  
1030 BRUXELLES  
Téléphone: 02/224.62.79

Het Museum is toegankelijk voor het publiek het ganse jaar door, van maandag tot vrijdag, en op elke eerste zaterdag van de maand, telkens van 9u00 tot 16u30;  
Het Museum is gesloten op de overige zaterdagen, zondagen en feestdagen.  
Tijdens de week is slechts de benedenzaal te bezichtigen, de eerste zaterdag van de maand zijn de twee zalen toegankelijk.

Le Musée est accessible au public toute l'année, du lundi au vendredi, ainsi que le premier samedi de chaque mois, de 9h00 à 16h30;  
Le Musée est fermé les autres samedis, les dimanches et jours fériés.  
La salle de l'étage n'est pas accessible en semaine, le premier samedi du mois les deux salles sont ouvertes.



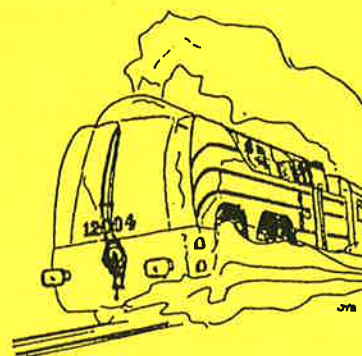
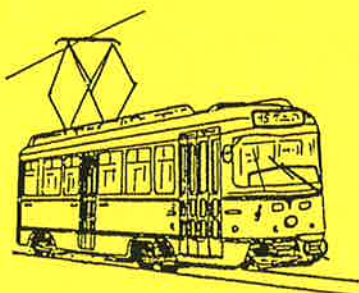




N° 80

F E B E L R A I L

## AGENDA



<p><b>FEBELRAIL AGENDA</b> Driemaandelijks tijdschrift (februari, april, augustus, oktober) Nr. 80 - 2de trimester 2000</p>	<p><b>FEBELRAIL AGENDA</b> Périodique trimestriel (février, avril, août, octobre) N° 80 - 2ème trimestre 2000</p>
<p><b>Verantwoordelijke uitgever:</b> J. Van Olmen Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>	<p><b>Editeur responsable:</b> J. Van Olmen Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>
<p><b>Inhoud:</b> - Kalender van de activiteiten van de verenigingen aangesloten bij Febelrail - Nieuws omtrent publicaties - Diverse mededelingen van allerlei clubs en organisaties van spoorwegbelangstellenden</p>	<p><b>Contenu:</b> - Calendrier des activités des associations membres de Febelrail - Informations concernant de nouvelles publications - Communications diverses de plusieurs clubs et organisations d'amis du rail</p>
<p><b>Febelrail is niet verantwoordelijk</b> voor vergissingen die eventueel in de inhoud van deze Agenda zouden geslopen zijn. Voor alle inlichtingen omtrent de vermelde activiteiten wordt verwezen naar de betrokken clubs en organisaties !</p>	<p><b>Febelrail ne peut pas être tenu responsable</b> des erreurs qui se seraient éventuellement glissées dans cet Agenda. Pour tous renseignements concernant les activités mentionnées, nous renvoyons aux différentes associations et organisations concernées !</p>
<p><b>Abonnement:</b> 350,- fr. per jaar (buitenland: 450,- fr.). Bankrekening: 068-0918460-91 Postrekening: 000-1482295-38</p>	<p><b>Abonnement:</b> 350,- fr. par an (étranger: 450,- fr.). Compte bancaire: 068-0918460-91 C.C.P.: 000-1482295-38</p>
<p><b>FEBELRAIL vzw</b> <b>Federatie van Belgische Verenigingen van Spoorwegbelangstellenden</b></p>	<p><b>FEBELRAIL asbl</b> <b>Fédération des Associations Belges d'Amis du Rail</b></p>
<p><b>Contactadres:</b> Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>	<p><b>Adresse de contact:</b> Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>
<p><b>Oplage van dit nummer:</b> 1.100 exemplaren.</p>	<p><b>Tirage de ce numéro:</b> 1.100 exemplaires.</p>



## LIJST VAN DE BIJ FEBELRAIL AANGESLOTEN VERENIGINGEN (2000)

Adressen en tel. nummers waar inlichtingen kunnen bekomen  
worden over de initiatieven van de betrokken clubs.

## LISTE DES ASSOCIATIONS MEMBRES DE FEBELRAIL (2000)

Adresses et numéros de tél. où l'on peut se renseigner  
concernant les initiatives des clubs respectifs.

AFCC - Association Ferroviaire des Cheminots de Charleroi	Boîte Postale 1596, 6000 Charleroi - 1 ☎ 071/60.20.54
AMSAC - Artevelde Miniatuur Spoorweg Club	D. De Lathauwer, Achterstraat 73, 9040 St.-Amandsberg ☎ 09/228.85.21
AMUTRA - Association pour le Musée du Tramway / Vereniging voor het Trammuseum	R. Dieudonné, Avenue des Buissonnets 42, 1020 Bruxelles ☎ 02/268.05.40
ARBAC/KBVVS - Association Royale Belge des Amis des Chemins de Fer / Koninklijke Belgische Vereniging der Vrienden van het Spoor	Gare Centrale, 1000 Bruxelles / Centraal Station, 1000 Brussel ☎ -
ASVi - Association pour la Sauvegarde du Vicinal	R. Dussart Desart, Venelle au Palio 49, 1150 Bruxelles ☎ 071/51.66.03
BVS - Belgische Vrienden van de Stoomlocomotief	L. Blommaerts, Ten Berg 101, 9300 Aalst ☎ 053/70.38.37
BUURTSPOORWEGMUSEUM SCHEPDAAL	G. Peiffer, Ninoofsesteenweg 955, 1703 Schepdaal ☎ 02/569.16.14
CFC - Club Ferroviaire du Centre	Section Centre: J.L.Francoq, Gare Musée de Haine-Saint-Pierre, Rue de la Station, 7100 La Louvière Section Bruxelles: M. Symons, Avenue Hansen Soulié 79, bte 6, 1040 Bruxelles ☎ 064/44.25.71 - 02/733.72.97
CFFL - Club Ferroviaire Froidmont Locomotion	C. Defechereux, Avenue Winterberg 42, 1330 Rixensart ☎ 02/654.05.79
CFMS - Club Ferroviaire de Mons et de sa Région	J. Noel, Rue du 4 Août 6, 7032 Spiennes ☎ 065/33.86.78
CFS - Chemin de Fer de Sprimont	G. Hans, Rue du Mierdy 2, 4140 Sprimont ☎ 04/382.19.25
GTF - Groupement Belge pour la Promotion et l'Exploitation Touristique du Transport Ferroviaire	Boîte Postale 191, 4000 Liège 1 ☎ -
HOESELTSE TREINCLUB	D. Smets, Lindekapelstraat 7, 3730 Hoeselt ☎ 089/41.53.72
LMS - Lierse Modelspoorwegen	M. Gullentops, Antwerpsesteenweg 66, 2500 Lier ☎ 03/480.44.03
MTUB/MSVB - Musée du Transport Urbain Bruxellois / Museum voor het Stedelijk Vervoer te Brussel	M. Grieten, Avenue des Meuniers 64, 1160 Bruxelles ☎ 02/660.65.32
MVB - Modelspoorvrienden Brugge	U. Schotte, Kerkebeekstraat 32, 8490 Varsenare ☎ 050/38.95.32
PFT/TSP - Patrimoine Ferroviaire Touristique / Toeristisch Spoor Patrimonium	P.B / B.P. 5, 1140 Brussel / Bruxelles - 14 ☎ 02/770.51.82
PRO-TRAM	Dr. Hemerijckxlaan 1, 1850 Grimbergen ☎ 02/269.02.74 - 02/233.78.57
RMM - Rail Miniature Mosan	D. Braibant, Rue de la Gare 98, 5544 Agimont ☎ 082/64.54.33
SCM - Stoom Centrum Maldegem	Postbus 29, 9990 Maldegem ☎ 050/71.68.52
TDM - Tram 2000	T. Hamal, Rue Abbé J. Heymans 15, 1200 Bruxelles ☎ 02/779.14.42
TMS - Train Modèle Sud (Association des Modélistes Ferroviaires du Sud-Luxembourg)-	Avenue Nothomb 67, 6700 Arlon ☎ 063/22.12.77
VeBOV - Vereniging voor Belangstellenden in het Openbaar Vervoer	H. Vandenberg, Kroonstraat 8, 3920 Lommel ☎ 03/457.51.82 - 011/54.15.04 - 03/271.07.27
VENNBAHN	Bahnhof Raeren, Bahnhofstrasse 70, 4730 Raeren ☎ 087/85.24.87
FEBELRAIL - Federatie van Belgische Verenigingen van Spoorwegbelangstellenden / Fédération des Associations Belges d'Amis du Rail	J. Van Olmen, Holle Eikaard 45, 2550 Kontich ☎ 03/457.53.71

**VLAAMS TRAM- EN AUTOBUSMUSEUM (VlaTAM)**  
 Diksmuidelaan 42, 2600 Antwerpen - Berchem. Info : 03-239.07.78

Het Vlaams Tram- en Autobusmuseum is gevestigd in de beschermde tramloods Groenenhoek, Diksmuidelaan 42 in 2600 Berchem. Zeer gemakkelijk bereikbaar met het openbaar vervoer (trein, tram en bus).

Het VlaTAM houdt reeds **OPENDEURDAGEN** op :

**10 SEPTEMBER 2000** (OPEN MONUMENTENDAG) van 10 uur tot 18 uur.

**30 SEPTEMBER 2000** (TREN-TRAM-BUS-DAG) van 10 uur tot 18 uur.

Zowel op 10 september, als op 30 september organiseert **DE LIJN** een **TRAMPENDEL** tussen de Groenplaats en de keertus van de Borsbeekbrug (NMBS-station Berchem) met de historische PCC 2000 (in het rood-wit) en een Hermelijn (de nieuwe Siemenstram). Deze trampendel is gratis en rijdt tussen 10 uur en 17 uur.

Tijdens de opendeurdagen is het historisch rollend materieel te bezichtigen. De officiële opening van het volledig uitgebouwde museum is gepland voor april 2001.

**MODELSPORVRIENDEN BRUGGE**  
 p/a U.SCHOTTE, Kerkebeekstraat 32, 8490 Varsenare  
 Tel: 050/38.95.32

Zaterdag 4 en zondag 5 november 2000 : **OPENDEUR DAGEN**  
 Doorlopend van 10 tot 18 uur.  
**GRATIS TOEGANG.**

Grote zaal gelijkvloers: ruilbeurs + boekenstand  
 Grote zaal 1ste verdiep: 3 clubbanen in werking  
 Kleine zaal 1ste verdiep: ruilbeurs  
 Gezellige Bar, warme en koude dranken, kleine restauratie

Waar? Lokaal : Gerard Davidstraat, 10 (wijk Kristus Koning)  
 Met het openbaar vervoer : Lijnbus 9

Samedì 4 et Dimanche 5 novembre 2000:  
 Journées " PORTES OUVERTES ", continu de 10 à 18 hrs.  
**ENTRÉE GRATUITE.**

Rez-de-chausée: bourse d'échange + bouquinerie  
 1 étage : 3 réseaux en fonction + bourse d'échange.  
 Boissons chaudes et froides, petite restauration.  
 Local : Rue Gerard David, 10, Bruges (Quartier "Kristus Koning")  
 Transport vicinal : Bus No 9



**AACHEN-WEST (D)**  
**STOOMMANIFESTATIE / MANIFESTATION VAPEUR : DAMPF 2000**  
 9 + 10 SEPT. 2000

Bahnhof Aachen West, 10h - 18h: grosse Fahrzeugausstellung, Festzelt, Verkaufsstände, Verpflegungsstände, Tombola, Modellbahn-Showanlagen, Verkauf von Modellbahn-Artikeln, Stellwerksbesichtigung (nur Sonntag), Pendelfahrten Düren - Aachen - Geilenkirchen - Führerstandsmitfahrten im Bahnhof, Rundfahrten durch den Bahnhof Aachen West. Erleben Sie auch das Wasserfassen und Bekohlen der historischen Dampfrösser!

Info: www.dampf-2000.de  
 Arbeitsgemeinschaft "Dampf 2000",  
 H.J. Radermacher, Alte Vaalser Strasse 117, D-52074 Aachen, tel. 0170/914 22 23.

**DERDE INTERNATIONALE MODELSPORVENTOONSTELLING TE**  
**BLANKENBERGE**

op 24, 25, 26 en 27 mei 2001.

Info: tel 050 / 41 22 27

**19de INTERNATIONALE STOOMDAGEN VAN DE STOOMGROEP**  
**TURNHOUT, IN HET STADSPARK VAN TURNHOUT**  
**LIVE STEAM 7 1/4" en 5"**

Pinksteren: 10, 11 en 12 juni 2000.

Info: D. Bellemans, tel 014 / 41.90.74, 075 / 47.30.89.



**ARTEVELDE MINIATUUR SPOORWEG AMATUERS CLUB**

Elke maandagavond werk- en rijvergaderingen in de Amsac-rijtuigen in het station GENT-Zeehaven tussen 20u en 22u.  
 Nieuwe en niet-leden steeds contact opnemen met het bestuur.

Amsac-rijtuigen: K1 ad ex NMBS 1936 omgebouwd tot kantine werkwagen en K3 b ex NMBS 1956 werd geleidigd en voorzien van een modelbaan in HO DC en Mä

Op 29 oktober 2000 is onze volgende ruilbeurs tussen 9u en 13u te 9040 Gent SA H.Hartplein Parochiale Kring met ruime parking nabij Station Gent-Dampoort

Contactpersonen: 09/228.85.21 (DDL) en 09/236.55.39 (MDV)





#### ALAF - Bourse d'échange

Le 11 juin 2000, de 9h à 16h, à l'ancienne école du Château, rue de Bertloz à Solesin.

#### POLSCY FANATICY PARAWOZOW - POOLSE STOOMFANATEN

p/a Beatrijsstraat 71, 2860 Sint-Katelijne-Waver  
tel. 0476 / 61 69 22

Organiseert een fotosafari op de Harzquerbahn, de Brockenbahn en de Selketalbahn  
"SMALSPoor IN DE HARZ" van 15 tot 19 juni 2000.

Organise un voyage-photo sur les chemins de fer du Harz "VOIE ETROITE DANS LE HARZ" du 15 au 19 juin 2000.



### RENSEIGNEMENTS PRATIQUES 2000

TTA

#### HORAIRES ET JOURS DE CIRCULATION

Du dimanche 23 avril (Pâques) au dimanche 08 octobre : les dimanches et jours fériés (tous les jours du 10 juillet au 27 août, sauf le vendredi).

	(1)	(1)
PONT d'EREZEE	14.00	15.00
AMONINES	14.10	15.10
FORGE-A-LA-PLEZ	14.22	15.22
DOCHAMPS Arr. DOCHAMPS Dép.		15.46 (A)
FORGE-A-LA-PLEZ	14.30	15.30
AMONINES	14.42	15.42
PONT d'EREZEE	14.52	15.52
		16.00 (A)
		16.30
		16.42
		16.52
		17.00
		17.10
		17.22
		17.46 (A)
		17.30
		17.42
		17.52

#### CIRCULATIONS SPÉCIALES

Le T.T.A. mettra en circulation une rame mixte (C) du début du siècle, les 20 et 21/08.

Pour tous renseignements :

Voir § III

(1) Ces trains sont mis en circulation si minimum six personnes à tarif entier au départ du PONT d'EREZEE. En cas d'affluence ; services renforcés. En cas de mauvais temps ; services réduits ou même supprimés. Possibilité de réserver en dehors des horaires ci-dessus (Renseignements : voir § III).

#### RENSEIGNEMENTS : RÉSERVATIONS

Par téléphone : 086/47.72.69 (les week-ends, jours fériés, tous les jours en juillet et en août).

Par courrier : ASBL Tramway Touristique de l'Aisne, Rue du T.T.A., 6997 EREZEE.

(A) Seulement le dimanche. Ce service est supprimé en cas de pluie ou d'impossibilité technique.  
(B) Dans les trains réguliers.  
(C) Avec wagon pour les marchandises ou fourgon pour les bagages.

#### Veilingen VERCAUTEREN

Internationale Veiling van speelgoedtreinen in het Veilinghuis Bernaerts, Verlatsstraat 18 te Antwerpen, op 1 en 2 juli 2000.

Info: tel. 052 / 20 33 03



#### MTUB / MSVB

p/a M. Grieten, Av. des Meuniers 64, 1160 Bruxelles, tél. 02/660 65 32

Lundi 12 juin 2000 (lundi de Pentecôte): activité "bruxelloise" à l'intention des amateurs:

- voyage d'adieu aux autobus "Volvo-Jonckheere" de la STIB, une série qui a marqué la vie bruxelloise pendant près de 25 ans;
- une circulation exceptionnelle de la motrice 144 de Nantes, qui nous hébergeons pour le moment;
- une nouvelle sortie des deux wagons récemment restaurés: le raboteur 145 et l'arroseur 131 ("trains de service du passé");
- en outre, deux tramways intéressants circuleront en service régulier sur les lignes 39 et 44, les motrices d'écolage bidirectionnelles assureront des voyages spéciaux et des tramways du musée qui "sortent" peu souvent seront mis en ligne.

Différentes formules tarifaires seront proposées; circuits et circulations au départ de Woluwe, à partir de 9h30.

#### 150ème ANNIVERSAIRE DU RAIL A HUY

- Expo modélisme à Huy, les 2, 3, 4 juin 2000
- Circulations vapeur sur la ligne 125 entre Huy et Flémalle, les 3 et 4 juin 2000
- Exposition de matériel ferroviaire.

Organisation: Rail Miniature Hutois et SNCB.

Info: tél. 085 / 23 21 11

- EUROPEAN WEEKEND OF MUSEUM & TOURIST RAILWAYS
- EUROPÄISCHES WOCHENENDE FÜR MUSEUM- UND TOURISTIKBAHNEN
- WEEK-END EUROPEEN DES MUSEES FERROVIAIRES
- ET CHEMINS DE FER TOURISTIQUES
- EUROPEES WEEKEND VAN MUSEUMLIJNEN EN TOERISTISCHE SPOORLIJNEN

10 + 11 JUNI 2000

(Info: tel. 050 / 35 89 89)

\*\*\*\*\*  
FEDERAIL  
\*\*\*\*\*



# Musée du moulin d'Arenberg REBECQ

## VAPEURS VOIES ETROITES MODELES & MODULES

Nombreux réseaux animés et dioramas  
Aquarelles ferroviaires Olivier Geerinck



EXPOSITION DE CHEMINS DE FER MINIATURES

DU JEUDI 1<sup>er</sup> JUIN AU DIMANCHE 4 JUIN 2000, DE 10 A 19 H

Tél : 067/63.82.32

Vu et approuvé par le Collège des Bourgmestre et Echevins

### Chemin de Fer de Sprimont

M. Dylkmans Pierre, 11, rue des Fosses, 4140 Sprimont, tél. 04/382.20.29  
M. Hans Gilbert, 2, rue du Mierdy, 4140 Sprimont, tél./fax. 04/382.19.25

de mai à septembre, le 1<sup>er</sup> et le 3<sup>ème</sup> dimanche:

- circulation de trains miniers et carriers
- circulation du bus ancêtre (ex-RATP) entre Darné Station et le Musée de la Pierre
- exposition de matériel et panneaux didactiques

en plus:

1<sup>er</sup> dimanche: Route de la Pierre: liaison avec bus ex-SNCV entre musées de Sprimont et de Comblain-au-Pont (parcours commenté avec guide)  
3<sup>ème</sup> dimanche: Ballade nature et patrimoine: ballade pédestre avec guide sur un parcours de 1001 découvertes

KBVVS



ASSOCIATION ROYALE BELGE DES AMIS DES CHEMINS DE FER  
asbl Gare Centrale, 1000-Bruelles  
KONINKLIJKE BELGISCHE VERENIGING DER VRIENDEN VAN HET  
SPOOR, vzw Centraal Station, 1000-Brussel

Chaque mardi non férié, de 20 à 22 h 30, réunion dans nos locaux  
à la station de pré-métro "ANNESESSENS" (entrée par la place  
fontaines).

à cette occasion,

- porte-feuille de lecture (sauf le dernier mardi du mois);
- possibilité de consulter ou d'emprunter les ouvrages de notre  
bibliothèque (de 20 à 21 h).

Par ailleurs, une séance de projection de films et/ou diapos à  
caractère ferroviaire est organisée le dernier mardi de chaque  
mois, à 20 h 30 (pas en juillet-août).

Gezellig samenzijn iedere dinsdag van 20 u tot 22 u 30 in onze  
lokalen gelegen in het MIVB-station "ANNESESSENS" (ingang kant  
fontainasplein).

Bij deze gelegenheid, tijdschriften ter beschikking, bibliotheek  
(20 - 21 u).

Iedere laatste dinsdag van de maand, om 20 u 30, films- en/of  
diaprojecties (niet in juli - augustus).

AACHEN-WEST (D) - STOOMMANIFESTATIE / MANIFESTATION VAPEUR:

9 + 10 SEPT. 2000

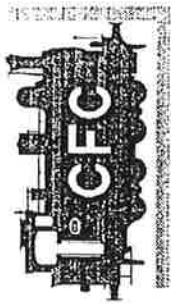
MODELBOUW 2000 HASSELT

Op 21 en 22 oktober 2000 in de Grenslandhallen te Hasselt.

Organisatie: Events House, tel. 011 / 85 00 20, fax 011 / 85 00 25

EXPOSITION MODELISME VOIE ETROITE - REBECQ - 1<sup>er</sup> au 4 juin 2000

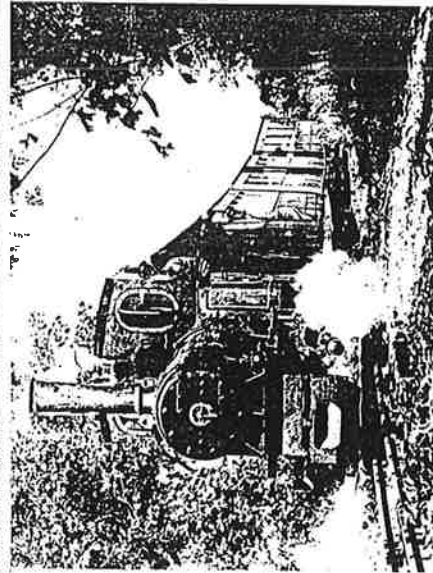
Info: tél/fax 067 / 67 02 46



Club ferroviaire du Centre - Gare-Musée  
Rue de la Station Haine-Saint-Pierre

Dimanche 25 juin de 10h à 18h

## JOURNÉE DU TOURISME FERROVIAIRE



Tout près de chez nous : le Rail Rebecq Rognon

*Présentation des différentes associations  
touristiques ferroviaires.*

*Informations diverses,*

*Sur les réseaux, modèles réduits de circonstance !*

ENTRÉE GRATUITE ~ BIENVENUE A TOUS

# HOESELTSE TREINCLUB

**38ste INTERNATIONALE RUILBEURS.**

*MODEL TREINEN EN TOEBEHOREN.*

**ZONDAG 04 JUNI 2000.**

**CULTUREEL CENTRUM HOESELT.**

*Van 09.00u tot 13.00u.*

Gratis tombolaticket voor elke bezoeker ! Ticketten zijn geldig voor de trekkingen van 10u15' ; 11u15' en 12u15'.

Waardevolle prijzenpot, lokomotieven , wagons, bouwdozen, modelauto's , posters, en vele andere prijzen.....!!!!!!!

Voor info en reservaties : Lindekapelstraat 7 te 3730 Hoeselt.

Tel & fax : 089 - 51.46.44.

**39ste RUILBEURS ZONDAG 03 SEPTEMBER 2000.**

**40ste RUILBEURS ZONDAG 10 DECEMBER 2000.**

## 38 - BOURSE d'ECHANGE INTERNAT.

*TRAINS ET ACCESOIRES.*

**DIMANCHE 04 JUNI 2000.**

**CENTRE CULTUREL HOESELT**

*De 9.00h à 13.00h.*

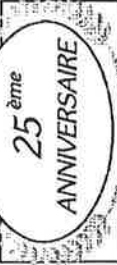
Billet de tombola gratuit à chaque visiteur. Les billets sont valable pour les tirages de 10h15' , 11h15' et 12h15'. Nombreux lots de valeurs tel que locomotives, wagons, boîtes de construction, auto's miniatures, posters et beaucoup d'autres prix intéressants...!!!! Renseignements et réservations : Lindekapelstraat 7 à 3730 Hoeselt. Tel. & fax : 089-51.46.44.

**39 Bourse d'échange 03 septembre 2000.**

**40 Bourse d'échange 10 décembre 2000.**



Club ferroviaire du Centre  
Gare - Musée  
Rue de la Station  
7100 HAINE-SI-PIERRE



Patricia et Jean-Luc FRANCO, avenue Churchill 18 7140 MORLANWELZ ☎ 064 442571 - 0496 763866

**Réunions hebdomadaires :**  
**Bibliothèque (place Caffet) :**  
Le vendredi à partir de 19h30.  
Le samedi de 14h30 à 17h30 : 13 et 27/05, 10 et 24/06, 08 et 22/07, 12 et 26/08, 09 et 23/09.

**Réunions de travail :**  
Les samedis, à partir de 14h30 ☎ 064 442571  
N.B. sauf activité extérieure ponctuelle...

**Animations en gare :** de 10h à 18h  
Dimanche 28 mai : autos et camions miniatures : « les grandes échelles... de pompiers ». Sur le grand réseau : « Mai... comme Märklin ».  
Dimanche 25 juin : présentation des différents touristiques de Belgique... et d'ailleurs.

**Voyage C.F.C. :**  
Dimanche 27 août : destination : la Grande Bretagne.  
dimanche 2 juillet, de 11h à 20h

**Participations aux expositions :**  
12, 13 et 14 mai : **LOCODEFI** à l'Institut Saint-Joseph, rue Boël à La Louvière.

13 et 14 mai : **MON HOBBY, C'EST MINI** au Centre des sports et des loisirs, rue des Grands Bureaux à Binche - Ressaix.

1<sup>er</sup> juin : **JOURNÉE DE LA LAICITE**, pensionnat autonome de la Communauté Française, Le Roeulx.

30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre : **25<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE DU C.F.C.** fête par la section « Bruxelles », Ecole Communale de Wezembeek-Oppeem.

**Wekelijkse vergaderingen :**  
**Bibliotheek :**  
Vrijdag, 19.30  
Zaterdag, van 14.30 tot 17.30 : 13 en 27/05, 10 en 24/06, 08 en 22/07, 12 en 26/08, 09 en 23/09.

**Men werkt :**  
Zaterdag, vanaf 14.30.

**Grote vergaderingen in het Station-Museum :** 28/05, 25/06, 17/09.

**Reis C.F.C. :** 27/08 : Engeland  
2/07

**Tentoonstellingen met stand C.F.C. :** 12, 13 en 14/05 (La Louvière), 13 en 14/05 (Binche - Ressaix), 01/06 (Le Roeulx), 30/09 en 01/10 (Wezembeek-Oppeem)

CLUB FERROVIAIRE DE MONS ET SA REGION ( C.F.M.S. ) Rue de la Station, 34.  
B-7034 OBOURG

PRESIDENT : J.-M. LARMUSIAUX, rue H. Delannois, 136, B-7000 MONS  
Tel 065/336262

VICE-PRESIDENT : J. JOHANNSEN, Av de la Libération, 7, B-7011 GHILIN,  
Tél : 065/336074 GSM : 075/766354

SECRETARE : Jean NOEL, Rue du 4 Août, 6, B-7032 SPIENNES,  
Tél : 065/338678 GSM : 095/421060

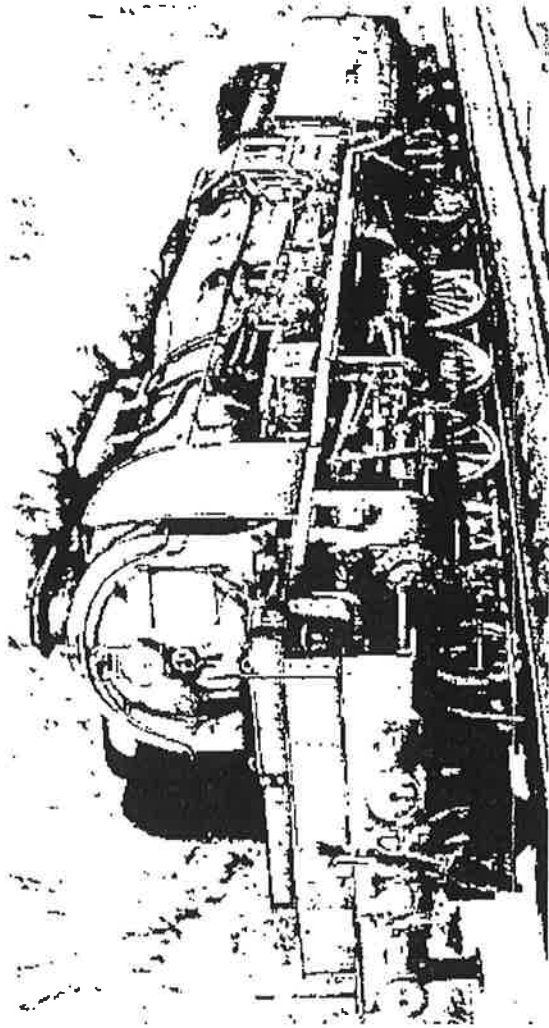
TRESORIER : Dominique DE PADT, Rue de l'Auflette, 12, B-7033 CUESMES,  
Tél : 065/314774

*Le courrier est à adresser exclusivement au Secrétaire. Nous déclinons toutes responsabilités quant au suivi de la correspondance si celle-ci n'est pas adressée au Secrétaire.*

Modélisme ferroviaire HO et N ; système modulaire courant continu, Märklin et mixte. Trains et transports routiers. Construction de kits : voitures, locos, wagons, véhicules, bâtiments.

Âge minimum : 14 ans sauf pour les enfants accompagnés.  
Réunions : tous les samedis de 14 à 18h00 dans les locaux du Club.  
cotisation annuelle + assurance : 1000 frs

# EXPO TRAINS + BOURSE ARLON HALL POLYVALENT



## 24-25 JUIN 2000

UNIQUE EN BELGIQUE:  
3000 m<sup>2</sup> de trains

Ed. resp: T.M.S asbl, av. Nothomb, 67--B6700 Arlon - Tél/Fax: +32 63 24.00.04

Ne pas jeter sur la voie publique. Le papier est recyclable



**V.Z.W. BELGISCHE VRIENDEN VAN DE STOOMLOCOMOTIEF**  
a.s.b.l. AMIS BELGES DES LOCOMOTIVES A VAPEUR

Station Baasrode-Noord Fabrieksstraat, 118 9200 Dendermonde-Baasrode  
DIENSTREGELING 2000 van de TOERISTISCHE MUSEUMLIJN

*HORAIRE 2000 de la LIGNE MUSEE TOURISTIQUE*

**STOOMSPOORLIJN DENDERMONDE-PUURS (SDP)**

SDP-trein nr./ Train SDP n°	MW3	MW9
Dendermonde NMBS/SNCB V/D	13.10	18.10
Baasrode-N. A/A	13.30	18.30
	D1	MW11
Baasrode-N. V/D	14.00	18.35
Sint-Amands V/D	12.25	18.51
Oppuurs V/D	12.45	19.04
Puurs A/A	13.00	19.15

SDP-trein nr./ Train SDP n°	S6	D10	MW12
Puurs V/D	16.00	17.30	19.20
Oppuurs V/D	16.15	17.45	19.31
Sint-Amands V/D	16.35	18.05	19.44
Baasrode-N. A/A	17.00	18.30	20.00
SDP-trein nr./ Train SDP n°	MW2	MW8	
Baasrode-N. V/D	12.20	17.20	
Dendermonde NMBS/SNCB V/D	12.40	17.40	

**MW11 en MW12 rijden alleen voor de reizigers van de reizigers die S6 en D10 voor de heenreis gebruiken. MW11 en MW12 ne circulent que pour le voyage-retour des voyageurs empruntant S6 et D10 au voyage-aller.**

S = Stoomtrein ( stoomloc. n°1 "Cockerill", met verticale ketel, bouwjaar 1907 + houten drie-assige rijtuigen uit 1904) / Train à vapeur (loc.n°1 "Cockerill" à chaudière verticale de 1907 + voitures en bois à trois essieux de 1904.)

MW = Motorwagen, ex-NMBS 4302 (bj.1954) / Autorail, ex-SNCB 4302 (1954)

D = Trein met diesellandlocomotief + L-rijtuigen (bj.1934), inclusief buffetrijtuig / Train à traction diesel(industriel) + voitures L (1934), voiture-buffet inclus

**INFO: vzw.B.V.S.**

Station Baasrode-Noord Fabrieksstraat, 118 B-9200 Dendermonde-Baasrode

- Op zaterdag en tijdens de exploitatie / le samedi et pendant l'exploitation :

TEL + ANTWOORDAPPARAAT/REPONDEUR + FAX : 052/ 33.02.23.

- Of eventueel /ou éventuellement:

p/a Luc Blommaerts Ten Berg, 101, B - 9300 Aalst.

TEL + ANTWOORDAPPARAAT/REPONDEUR + FAX : 053/ 70.38.37

- Internet-adres/ze: <http://travel.to/BVS>



**EXPLOITATIEDAGEN 2000 JOURS D'EXPLOITATION**

\*11-06 + \*12-06 (Palingfestival /Festival de l'Anguille, Mariakerke), 25-06,

\*08-07 + \*09-07 (Weekend van de Trein / Week-end du Train),

23-07, 06-08, 20-08, 03-09, \*16-09 (Pukema)

\* = exploitatie met speciale dienstregeling / exploitation avec horaire adapté

- Elke exploitatiedag is er stoom- en dieseltractie voorzien, maar de aard van de tractie kan gewijzigd worden. Aansluitingen met de NMBS: In het NMBS-IR-station van **Dendermonde** (L.60 Brussel - Dendermonde - Lokeren - Sint-Niklaas en L.53 Gent - Dendermonde - Mechelen); te **Puurs** (L. 54/53 bis St.-Niklaas - Puurs - Mechelen - Leuven) ligt het NMBS-IR-station op slechts 150 m. van de terminushalte van de SDP.

- Gratis fietsenvervoer mits reservatie vooraf. Op de MW (motorwagen) is het aantal fietsen sterk beperkt.

- **BVS-SHOP** (spoorwagboek, tijdschriften, videos, CD's, postkaarten) in het station van **Baasrode-Noord**: open elke zaterdag (behalve feestdagen) van 14u tot 18u, en tijdens de exploitatie. Leden genieten 10% korting.

- Speciale treinen met een dienstregeling op "maat", ook in de week !

- NMBS-fietsenverhuur: Dendermonde (052/21.23.21) en Puurs (03/889.00.53)

*Chaque jour d'exploitation la traction à vapeur et la traction diesel sont prévues, mais le mode de traction peut être change.*

- *Correspondance avec la SNCB: Dans la gare-IR de Termonde (Dendermonde)*

- *(L.60 Bruxelles - Termonde - Lokeren - St.-Nicolas et L.53 Gand - Termonde - Malines) ; à Puurs la gare-IR de la SNCB (L. 54/53bis Sint-Nicolas - Puurs - Malines - Louvain) se trouve à 150 m. du quai-terminus du SDP.*

- *Voiture-buffet incorporée dans les trains D1 et D10*

- *Transport gratuit de bicyclettes sur réservation préalable. Dans l'autorail*

- *(trains MW) le nombre de bicyclettes admises est fort restreint.*

- *Le B.V.S.-Shop (livres ferroviaires, périodiques, vidéos, CDs, cartes postales)*

*est installé dans la gare de Baasrode-Nord, ouvert chaque samedi (sauf les jours fériés) de 14 à 18h, et pendant l'exploitation. Les membres de*

*l'association ont droit à 10% de réduction.*

- *Trains spéciaux pour groupes avec horaire adapté, aussi les jours ouvrables*

- *SNCB- location de bicyclettes dans les gares de Termonde (052/21.23.21) et*

*Puurs (03/889.00.53).*

**Steun de vzw.B.V.S. en word lid ! Stort 1000 fr op rek. 001-1798180-77 van de vzw. B.V.S te Baasrode. Of nog beter: word werkend lid !**

**Aidez le B.V.S et devenez membre en versant 1000 fr au compte 001-1798180-77 de l'asbl.B.V.S. à Baasrode! Ou encore mieux: devenez membre actif!**

## 2. PALINGFESTIVAL MARIEKERKE 11 en 12 juni 2000

Ter gelegenheid van het bekende Palingfestival van Mariekerke organiseert de vzw. B.V.S. sedert jaren pendelritten op haar toeristische spoorlijn. Dit jaar is de stoomtractie in dienst voor pendelritten tussen Sint-Amands en Puurs. De bezoekers van het Palingfestival worden met busjes van Mariekerke naar de halte van Sint-Amands gebracht. Na de treinrit worden ze teruggebracht.

In Sint-Amands vertrekt de stoomtrein naar Puurs om 14.00u, 15.30u en 17.00u  
Vertrek in Puurs naar Sint-Amands om 14.40u, 16u10 en 17u45.

## 3. WEEKEND VAN DE TREIN TE PUURS OP 8 EN 9 JULI 2000

Naar jaarlijkse traditie organiseert de vzw.B.V.S. op

**8 EN 9 JULI 2000**

**HET WEEKEND VAN DE TREIN.**

**SPOORWEGTONTONSTELLING TE PUURS.**

**OPEN VAN 10U. TOT 19U30.**

**VERSTERKTE DIENSTREGELING**



**2. FESTIVAL DE L'ANGUILLE A MARIEKERKE LES 11 ET 12 JUN**  
Depuis des années le B.V.S. organise des trains de navette sur sa ligne touristique à l'occasion du Festival de l'Anguille à Mariekerke.

Cette année la traction à vapeur est prévue pour des trains de navette entre Sint-Amands et Puurs. Des autobus amèneront les voyageurs au quai de Sint-Amands. Après l'excursion en train à vapeur, les autobus les ramèneront à Mariekerke.

Les départs à Sint-Amands sont prévus à 14h, à 15h30 et à 17h.

A Puurs les trains prendront le départ à 14h40, à 16h20 et à 17h45.

## 3. WEEK-END DU TRAIN A PUURS

Comme chaque année le B.V.S. organise

**LE 8 ET LE 9 JUILLET 2000**

**LE WEEK-END DU TRAIN.**

**EXPOSITION FERROVIAIRE À PUURS.**

**OUVERT DE 10H. À 19H30.**

**HORAIRE RENFORCE**



**CLUB FERROVIAIRE DU CENTRE (C.F.C.)**

Section de Bruxelles

**25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**

**30 septembre & 1<sup>er</sup> octobre 2000**

**LIEU : Ecole néerlandophone communale de Wezembeek-Oppem  
Europalaan, 2 à B-1870 WEZEMBEEK-OPPEM**

**THEMES : Chemins de fer miniatures**

**Retrospective de la ligne Bruxelles-Tervueren**

**PARTICIPANTS :**

Réseau modulaire en HO des Pypys-Trains (CFC)  
Réseau modulaire bi-courant (CFC)  
Réseau métrique (HOm) (CFC)  
Réseau HO digitalisé + vitrines (CFC-Section du Centre)  
Maquettes de matériel du BT (Victor Lognard)  
Retrospective du BT (Editions Ediblancharde)  
La gare de Saint-Josse (Luc Hofman)  
Maquettes de diverses gares Belges (Marc Henrioul)  
Dépôt de Mariembourg (Claude Bonaventure)  
Exposition de photos (Marc Symons, Ediblancharde,....)  
Jocadis  
Projections de vidéo-cassettes (CFFL - Rixensart)

**Bar et petite restauration**

**Ouvert de 10 heures à 18 heures**

**Prix d'entrée : Adultes : 100 BEF**

**Membres d'un autre club ferroviaire : 80 BEF (°)**

**Enfant de moins de 5 ans (accompagné) : gratuit**

**Enfant de 5 à 12 ans : 50 BEF**

**Membre CFC (Bruxelles et Centre) : gratuit (°)**

**(°) sur présentation de la carte de membre en ordre**

Cette activité est assurée en collaboration par la Section de Bruxelles  
et l'ASBL INTERMEZZO de Wezembeek-Oppem



## Le train est de retour à Dorinne !

Grâce au travail accompli depuis le mois de novembre par les bénévoles de l'ASBL Patrimoine Ferroviaire Touristique, le tronçon Spontin-Sources - Dorinne-Durnal de la ligne de chemin de fer 128 qui reliait Ciney à Yvoir, a été remis en état.

Pour ce faire, de nombreux adeptes ont passé tous leurs week-ends et de nombreux jours de semaine à débroussailler, couper, tronçonner le bois, remplacer 500 traverses et rectifier la voie, assécher une zone humide, construire deux quais à Spontin-Sources et à Dorinne, sans oublier l'entretien du tronçon de la ligne qui est déjà parcourable...

Merci à tous ceux qui ont aidé à faire avancer ce projet, et notamment aux nouveaux venus de la région qui ont prêté main forte à l'équipe de base. Sans oublier l'Administration communale qui a mis à disposition des bénévoles quelques moyens techniques.

Le train est donc de retour à Dorinne. Il circulera, comme les années précédentes, les samedis de juillet et août, aux dates suivantes : les 8, 15, 22 et 29 juillet ; les 12 et 19 août.

Les heures de circulation sont fixées comme suit :

Ciney	13.05	14.45	16.25	18.05
Spontin	13.30	15.10	16.50	18.30
Dorinne	13.45/13.50	15.25/15.30	17.05/17.10	
Spontin	14.05/14.15	15.45/15.55	17.25/17.35	18.35
Ciney	14.40	16.20	18.00	19.00

Le dimanche 6 août, jour de la brocante de Spontin, le service sera renforcé toute la journée et un départ à l'heure sera assuré de 9h30 à 17h30. Deux engins seront mis en circulation pour l'occasion.

Les prix du voyage restent inchangés : de 50 F pour un trajet aller-retour de Spontin à Dorinne pour les enfants à 200 F pour les adultes pour un trajet aller-retour de Ciney à Dorinne.

Venez nombreux nous rendre visite. C'est le meilleur moyen de récompenser les nombreux acteurs de ce projet ...

Des affiches en couleurs et des dépliants seront distribués dans les Administrations communales, syndicats d'initiative et autres endroits stratégiques.



## NOUVEAUTE

Le PFT vient d'éditer un fac-similé de l'indicateur horaire du 15 août 1940.

Il reprend les horaires des trains de voyageurs de toutes les lignes en service à cette date.

Présenté sur un papier bistre similaire à l'original, le fascicule comprend 48 pages, avec une couverture trilingue.

Le prix de vente est fixé à 295 BEF, frais d'envoi compris.

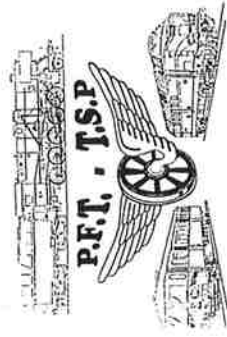
Pour obtenir cette nouvelle édition, il suffit verser cette somme sur le compte 001-1201789-35 du PFT - Bruxelles, avec la mention « Indicateur 1940 ».

Le samedi 24 juin prochain, le PFT mettra en chauffe sa locomotive à vapeur 26.101 pour un périple autour de Bruxelles.

Le but est de faire découvrir aux jeunes et redécouvrir aux moins jeunes la traction vapeur, ses contraintes et les efforts que doivent fournir les équipes de conduite pour mener à bien le convoi à destination.

L'après-midi du 24 juin, quatre parcours seront mis en marche au départ de la gare de Schaerbeek, soit vers Mechelen, soit vers Etterbeek, selon l'horaire suivant :

Schaerbeek	13.00	16.00
Mechelen	13.16/13.20	16.16/16.20
Schaerbeek	13.50	16.50
Schaerbeek	14.30	17.15
Etterbeek	14.52/14.55	17.37/17.40
Quartier Léopold	15.02/15.05	17.47/17.50
Schaerbeek	15.18	18.03



La traction de ces trains sera assurée par la locomotive à vapeur 26.101 du PFT, construite en 1943 en Allemagne. Cet engin impressionnant mesure plus de vingt mètres avec le tender, possède 10 roues motrices, pèse 150 tonnes en charge et peut remorquer, à la vitesse maximale de 80km/h, des trains de 2000 tonnes....

A la locomotive seront accrochées d'anciennes voitures M1 de 1935, du parc historique de la SNCB.

Par participant adulte, il sera demandé 150 BEF pour un parcours, et 100 BEF pour les enfants de 4 à 16 ans. Les petits en dessous de 4 ans ne paient pas.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu à l'adresse postale de l'association : BP 5, 1140 BRUXELLES 14, ou par téléphone au 075/95.68.93 ou 075/90.26.96 (francophones) et 0477/77.06.57 (néerlandophones).

### TSP - Toeristisch Spoor Patrimonium

- Dorinne (lijn 128 Ciney-Yvoir) is terug bereikbaar per trein ! Op 8, 15, 22 en 29 juli en 12 en 19 augustus 2000 vinden speciale ritten plaats (Ciney - Spontin - Dorinne).
- Op zaterdag 24 juni 2000 worden stoomtreinritten georganiseerd "rond Brussel", met locomotief 26.101 en M1-rijtuigen.

Info: TSP, Postbus 5, 1140 Brussel, tel. 0477 / 77 06 57.



## Vereniging voor Belangstellenden in het Openbaar Vervoer

vereniging zonder winstgevend doel

### VERENIGINGSNIEUWS

#### MAANDELIJKE PROJECTIEAVONDEN

**Antwerpen** (20.00 uur in "de Nieuwe Zurenborger", Dageraadplaats 4)

26 mei 2000 : **New Orleans en San Francisco** (Staf Cuyt). Beelden en toelichting over twee voornamelijk transteden in de Verenigde Staten: New Orleans, de stad met de oudste tramlijn ter wereld en San Francisco, de enige stad ter wereld met nog echte kabeltrams, waarvan overigens de infrastructuur in de eerste helft der jaren '80 vernieuwd werd.

23 juni 2000 : **Een treinreis door enkele Europese landen** (Raf De Landtsheer). TPS-reizen in de jaren '90. Treinen en trams in Oostenrijk, Hongarije en Tsjechië. Dia's om nog eens terug te zien uit de diaverkoop van VeBOV.

28 juli 2000 : **Praatavond**

25 augustus 2000 : **Beelden van trein en tram in binnen- en buitenland** (Herman Suys).

22 september 2000 : **De Saksische smalspoorlijnen in de vroege jaren '90** (Wim Windey). Beelden uit de tijd toen de treinen nog onder DR-regie reden en men de DDR-sfeer nog kon opsnuiven. Volgende lijnen komen aan bod: Zittau - Oybin, Zittau - Jonsdorf, Frettal-Hainsberg - Kipsdorf, Oschatz - Mügeln, Cranzahl - Oberwiesenthal en Radebeul - Radeburg. Verder een korte impressie van het nu gesloten AW Görlitz en van enkele museumsites en de lijnen in heraanleg (Jöhstadt en Schönheide).

27 oktober 2000 : **Spoorwegen in Belgisch Kongo** (Jacques De Deurwaerder).

**Brussel** (20.00 uur, vergaderzaal Anneessens, ingang Fontainasplein)

12 mei 2000 : **Meterspoorlijnen in Europa** (Frankrijk, Italië, Griekenland en België) (Philippe Janssens).

9 juni 2000 : **Fotokijkavond**

juli en augustus : geen vergaderingen

**Brugge** (De Londres, t Zand 15b, Brugge)

Elke eerste zaterdag van de maand om 14.00 uur bijeenkomst in gezamenlijk initiatief van TTO-Noordzee, NVBS/Vlaanderen en VeBOV.



**CLUB FERROVIAIRE FROIDMONT LOCOMOTION - RIXENSART**  
Secrétariat: 42, Avenue Winterberg - 1330 Rixensart - Tél: 02/654.05.79

### AGENDA C.F.F.L.

Vendredi 12 mai 2000  
Yves JASSELETTE

*nous fait découvrir « Les passages ferroviaires de Sardaigne »*

Vendredi 9 juin 2000  
à définir

Vendredi 14 juillet 2000

*« La parole est aux membres »*

*(présentation de vidéos, diapositives, films, documents, ...)*

Vendredi 14 août 2000

*« La parole est aux membres »*

*(présentation de vidéos, diapositives, films, documents, ...)*

#### OBJET DU CLUB

Le Club Ferroviaire Froidmont Locomotion est né en 1985, dans le but de créer à Rixensart un lieu de rencontres et de projets pour tous ceux qui s'intéressent au monde ferroviaire, depuis le miniature jusqu'au chemin de fer réel.  
Aussi, lors de nos réunions « atelier », les membres mettent en commun leurs connaissances et leur expérience en constituant un réseau modulaire. De même, nous réalisons des transformations sur base de modèles ferroviaires existants.  
Nous organisons des conférences, des projections de diapositives et de films vidéo, nous arrangerons des voyages.  
Nous nous manifestons publiquement lors d'expositions et le Club essaye dans la mesure du possible de sauvegarder le Patrimoine Ferroviaire.

#### NOS REUNIONS MENSUELLES:

- Réunion générale (conférence, projection diapositives ou vidéo, ...): le 2ème vendredi du mois à 20h15.
- Réunion atelier réseau: tous les mardis à 20 heures (sauf celui précédant la réunion générale).

Au Centre Culturel de Froidmont(Ferme), Chemin du Meunier à Rixensart

Si vous êtes intéressé par nos objectifs et nos activités, il vous suffit de verser la somme de BEF 870,- sur le compte bancaire n° 310-0909190-95 de « CFEL - RIXENSART ».

Vous serez automatiquement informé de nos activités par le biais de la revue « L'ECLISSE ».

Soyez les bienvenus à nos réunions!

M.

# G.T.F. asbl

Groupement Belge pour  
la Promotion et l'Exploitation  
Touristique du Transport Ferroviaire  
B.P. 191 B - 4000 LIEGE 1.



R314JF

## *Tramways et trolleybus, hier et demain, Un pôle de développement économique et social de l'espace urbain*

Une exposition organisée par le G.T.F. asbl à l'INNO, place Saint Lambert, 2<sup>ème</sup> étage.

Par les photos, les cartes, les maquettes, les pièces-souvenirs authentiques, ... l'histoire des tramways et trolleybus à Liège sont rappelés à chacun.

Du 6 au 27 mai 2000, du lundi au samedi, l'INNO sera le rendez-vous de tous les curieux non seulement du transport en commun électrique, mais aussi de l'évolution de la ville. La physionomie de celle-ci a complètement changé : tramways et trolleybus en ont été les témoins actifs, souvent les précurseurs, et aussi ... les victimes désignées.

Les matériels modernes de transport en commun sont également évoqués dans une importante section consacrée au renouveau du transport électrique dans les pays proches, dont la France. On notera à ce sujet qu'en cette année 2000, 5 villes françaises seront équipées de toutes nouvelles lignes de tramways modernes (pour un total de 134 km), tandis que trolleybus guidé verra le jour à Nancy !

La ville se transforme : le renouveau, l'avenir, la réflexion !...

Cette exposition en plein centre de Liège est le témoin de la vitalité passée, présente et qui doit être « en devenir » de la ville de Liège et de sa communauté urbaine naturelle.

L'exposition est accessible du lundi au samedi au 2<sup>ème</sup> étage de l'INNO. L'entrée est gratuite. Et tout visiteur qui la rejoindra en autobus TEC, soit de son domicile, soit d'un parking de dissuasion (!) en périphérie, bénéficiera du retour gratuit offert par le TEC.

Une occasion d'accéder au centre ville sans problème de parking en découvrant en particulier les tunnels de la place Saint Lambert ! ...

L'occasion de cette exposition : la mise en chantier du tome 3 de la collection « Les Tramways au Pays de Liège » édité par le GTF et consacré aux trolleybus qui ont sillonné l'agglomération liégeoise. Elle devait être la manifestation de sa sortie de presse.

Le bénévolat des acteurs et les circonstances en ont décidé autrement.

On ne transige pas avec la qualité : la sortie de presse est donc retardée. (1)

Il sera cependant possible pendant l'exposition de souscrire à ce livre à des conditions préférentielles.

Les tomes 1 et 2 sont les gages qualitatifs tant au fond qu'en forme.

Le tome 1 : Les tramways urbains (épuisé)

Le tome 2 : Les tramways vicinaux.

De nombreux ouvrages relatifs aux transports en commun (trains et tramways dans leur région) sont en vente au comptoir de l'exposition et après celle-ci au Musée des Transports en Commun.

Une petite brochure-témoin de l'histoire des trolleybus est en vente

**DERNIERE MINUTE**

### **Livre « LIEGE AUX FILS DES TROLLEYBUS » Tome 3 de la collection « Les Tramways au Pays de Liège »**

Pour des raisons indépendantes de la volonté du GTF, la sortie de presse de cet ouvrage interviendra au plus tôt FIN JUIN 2000 !

Le livre ne sera pas disponible pour l'exposition organisée dans les locaux de l'INNOVATION à LIEGE.

Nous prions tous les souscripteurs de bien vouloir nous excuser et de ne pas nous tenir rigueur de ce contretemps.

L'exposition, d'un grand intérêt, a bien lieu à la période indiquée (du 6 au 27 mai 2000) et la journée événement est maintenue : visiter Liège, l'exposition, les musées, acquérir les éditions du GTF sans frais d'envoi, autant de raison de participer. RISTOURNE EXCEPTIONNELLE sur achats d'éditions GTF en cas de souscription de ce tome 3 avant parution.

## LES PAGES D'ASVI - PUBLICATIONS

Paiement : cpte 000-1390847-61 de l'ASVi, avec le n° de référence ET l'objet (ex. : « 620 Est »). Livraison ou remboursement dans les 30 jours (sf pour les revues CFRU et les plaques). Le tarif postal « imprimés » a augmenté le 01/02...

Pour les paiements de l'étranger :

- soit ajoutez 61 BEF pour frais bancaires si vous payez par CCP (giro) ;
  - soit envoyez un eurochèque en BEF, garanti, au nom de R. Dussart Desart, Venelle au Palio, 49, B 1150 Bruxelles (maximum : 7000 BEF)
- Frais d'expédition vers l'étranger : veuillez ajouter 20 BEF par article

### A) LES REVUES « CHEMINS DE FER REGIONAUX ET URBAINS » :

Une revue de qualité : environ 110 p. A5 jusqu'au n° 196 ; 40 p. sur papier glacé A4 à partir du n° Spe, toujours richement illustrées. Les n° marqués d'une astérisque (\*) ne sont en stock qu'en quantité limitée : un réapprovisionnement peut prendre plus d'1 mois. Les couvertures des numéros les plus anciens peuvent ne plus être parfaites. Seul le principal article d'un numéro est mentionné.

#### Nouvelle offre !

- |      |         |                                  |
|------|---------|----------------------------------|
| 140* | 240 BEF | Les locomotives des C.F.D.       |
| 143* | 240 BEF | Les C.F. de Camargue             |
| 144* | 240 BEF | Les transports à Versailles      |
| 159* | 240 BEF | Les C.F. du Beaujolais (I)       |
| 160* | 240 BEF | Les C.F. du Beaujolais (II)      |
| 163* | 240 BEF | Les twys dép. Des Deux-Sèvres    |
| 166* | 240 BEF | C.F. de Vendée / C.F. du Yunnan  |
| 167* | 240 BEF | C.F. de Vendée (II)              |
| 168* | 240 BEF | C.F. de Vendée (III)             |
| 170* | 240 BEF | Ligne de la Cerdagne             |
| 172* | 240 BEF | Viricelles - St Symphorien       |
| 173* | 240 BEF | C.F. de Rhône et Loire (I)       |
| 174* | 240 BEF | C.F. de Rhône et Loire (II)      |
| 175* | 240 BEF | V.F.D. du Finistère (I)          |
| 176* | 240 BEF | V.F.D. du Finistère (II)         |
| 177* | 240 BEF | Le tram de Vénissieux            |
| 179* | 260 BEF | C.F. du Calvados (I)             |
| 180* | 260 BEF | C.F. du Calvados (II)            |
| 185* | 260 BEF | Affectation des trams à Paris    |
| 188* | 260 BEF | Le rail de tram : évolution (I)  |
| 189* | 260 BEF | Le rail de tram : évolution (II) |

- |      |         |                                |
|------|---------|--------------------------------|
| 190* | 260 BEF | Tram à vapeur du Tarn          |
| 193* | 260 BEF | Tramways de la Sarthe          |
| 194* | 260 BEF | Prototypes des trams parisiens |
| 195* | 260 BEF | Le caniveau à Londres (I)      |
| 196* | 260 BEF | Le caniveau à Londres (II)     |
| 197  | 260 BEF | 100 ans SNCV (I)               |
| 198  | 260 BEF | 100 ans SNCV (II)              |
| Spe* | 310 BEF | Les C.F. de grande banlieue    |
| 202* | 340 BEF | Ouest du Dauphiné (I)          |
| 203* | 340 BEF | Ouest du Dauphiné (II)         |
| 212* | 340 BEF | V.F. économiques de l'Orne     |
| 227  | 340 BEF | Les tramways de Lourdes        |
| 238* | 340 BEF | Romney, Hythe & Dymchurch      |
| 242* | 340 BEF | Les tramways de Cassel         |
| 244* | 340 BEF | Les tramways du Cap Ferret     |
| 245* | 340 BEF | Les twys de Belfort, Tergnier  |
| 248  | 340 BEF | Amédée Bollée, AMITRAM         |
| 259* | 360 BEF | Les HL Pinguely 030 type 107   |
| 266* | 360 BEF | Les C.F. de Provence 1998      |
| 267* | 360 BEF | Le tacot Melun - Barbizon      |
| 270* | 360 BEF | Spécial C.F. de la Corse       |

### CINQ NUMEROS DE LA CFRU INDISPENSABLES AUX AMATEURS BELGES :

- |     |         |  |
|-----|---------|--|
| 260 | 360 BEF | 40 ANS DE TRAMWAYS EN FRANCE ET AU BENELUX           |
| 268 | 360 BEF | LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (I)         |
| 272 | 360 BEF | LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (II)        |
| 274 | 360 BEF | LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (III)       |
| 276 | 360 BEF | LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (IV et fin) |

LES OFFRES CONJOINTES DE REVUES CFRU : 15 BEF de réduction sur le prix total à l'achat simultané de deux numéros ; 30 BEF de réduction sur le prix total à l'achat de trois numéros.

### B) LES CLASSIQUES ASVI :

- |     |         |                              |
|-----|---------|------------------------------|
| 501 | 150 BEF | Série de 8 cartes postales   |
| 502 | 75 BEF  | Le badge de l'ASVi           |
| 504 | 190 BEF | Le vicinal sous l'occupation |

### C) LA SERIE DES VICINALIA :

- |     |         |                                  |
|-----|---------|----------------------------------|
| 604 | 145 BEF | Les deux Flandres                |
| 607 | 145 BEF | Anvers                           |
| 608 | 145 BEF | Malmes & Mol                     |
| 609 | 145 BEF | Espinette et au-delà             |
| 610 | 145 BEF | Liège                            |
| 611 | 145 BEF | Borinage                         |
| 612 | 240 BEF | A l'Ouest de Thuin               |
| 614 | 145 BEF | Littoral 1936                    |
| 615 | 145 BEF | Manuel de conduite de HL SNCV    |
| 616 | 145 BEF | Louvain - Bxl (électrique et BT) |
| 617 | 240 BEF | Le tram de Chassart              |
| 618 | 245 BEF | Kemmel                           |

619 120 BEF Cortège des transports : Nouveauté!

620 245 BEF Est de la Belgique

## LES NOUVEAUTES D'ASVI-PUBLICATIONS

### LE VICINALIA n°619 :

#### LE CORTÈGE DES TRANSPORTS

La reproduction d'un classique pour bibliophile des transports : les gravures illustrant le cortège historique des moyens de transport du 16 août 1885, avec aussi l'annonce de la constitution de la SNCV. Référence : 619. Prix : 120 BEF

Offre conjointe avec l'Est de la Belgique : Référence : 444. Prix : 355 BEF

### LA REVUE FACS n°276 : TUBIZE (IV)

Elle vous offre la quatrième partie de l'étude des locomotives à vapeur « Tubize / Blanc Misseron », consacrée surtout aux exportations (entendez : hors de France), y compris les HL de la SNCV. En prime : les locomotives métriques de Brissoneau et Lotz ! Profitez de nos offres conjointes détaillées dans la page qui précède !

Référence : 276. Prix : 360 BEF

### D) LES OFFRES CONJOINTES :

- |     |         |                               |
|-----|---------|-------------------------------|
| 222 | 470 BEF | Kemmel et Chassart (617+618)  |
| 333 | 610 BEF | 222 et Louvain (616+617+618)  |
| 444 | 355 BEF | Est de la Belgique et cortège |

### E) LES VIDEOS DE TRAMANIA :

Demandez notre catalogue gratuit de plusieurs centaines de vidéos tramviaires en écrivant à TRAMANIA, av. des Linottes, 1 à 1160 Bruxelles (ou laissez votre adresse au téléphone au (075) 84.90.65)

## F) PLAQUES EMAILLÉES

- |     |          |  |
|-----|----------|--|
| 701 | 1140 BEF | Automotrice MOMUDA (engin de chantier à voie étroite avec train) |
| 702 | 1160 BEF | Mon charbon (train à vapeur tirant des wagons de charbon)        |

ILLUSTRATIONS : DANS L'AVANT-DERNIER NUMERO !

### LE VICINALIA n°620 :

#### L'EST DE LA BELGIQUE

La série « Vicinalia » s'enrichit d'un numéro consacré à l'Est de la Belgique : les trams de Verviers, les réseaux d'Eupen et Aix, le « tram » du camp militaire d'Eisenborn y sont à l'honneur ! Couverture en couleurs. Référence : 620. Prix : 245 BEF

Offre conjointe avec le vicinalia n°19 : Référence : 444. Prix : 355 BEF

### LES REVUES FACS n°197-198 :

#### LES CENT ANS DE LA SNCV

Ces deux revues de 1986 offrent un article de Jacques Chapuis consacré à l'histoire centenaire de la SNCV. Le n° 197 offre en outre un article sur les trams de Lisbonne et le n° 198 un récapitulatif des matériels ex-SNCV en Espagne.

Référence : 555. Prix : 500 BEF



nederlandse modelspoor federatie

Evenementen in 2000.

plaats	soort	andere gegevens	adres
26 t/m 28 mei 2000 Dordrecht	tentoonstelling	Dordt in Stoom	diverse plaatsen in Dordrecht
27 mei 2000 Schiedam	ruilbeurs	Clubhuis Modelspoorvereniging Schiespoor	Westerkade 21
27 mei 2000 Amstelveen	ruilbeurs	Keizer Karel College	Eigagast 5
24 jun 2000 Arnhem	tentoonstelling	Modelbouwclub NVM	Oplein, Chiususum, Arnhem
16 jul 2000 Huizen	ruilbeurs	Sportcentrum 'De Bur'	Gras Floris 2
5 augustus 2000 Houten	ruilbeurs	gebouw Euroto	Meidoornkade 24
26 augustus 2000 Schiedam	ruilbeurs	Clubhuis Modelspoorvereniging Schiespoor	Westerkade 21
2 september 2000 Dordrecht	ruilbeurs	Mercant Hotel Position	afrit 's-Gravenweerd
2 september 2000 Leuven	ruilbeurs	(Vakweg, Stoomtrain Maatschappij VSM)	Avondsteweg 10
2 & 3 september 2000 Leren (bij Apeldoorn)	25-j jubileum	Hôtel-Restaurant Hoogewegen	autoweg 22B - afrit nr. 26
9 september 2000 Hoogewegen	ruilbeurs	wijkgebouw Lombardijfen	Menanderstraat 85
9 september 2000 Rotterdam	ruilbeurs	zaal de Vroone	Rijksweg Hengelo/Oldenzaal
15 september 2000 Hengelo/Oldenzaal	ruilbeurs	zaal de Vroone	CD Vw-roekstraat 74
15 september 2000 Kapelle bij Goes	ruilbeurs	Clubhuis Modelspoorvereniging Schiespoor	J.A. Helwegplantan 2
16 september 2000 Spijkensse	ruilbeurs	gebouw Euroto	Westerkade 21
23 september 2000 Schiedam	ruilbeurs	Modelbouw 2000	Meidoornkade 24
30 september 2000 Houten	ruilbeurs	Modell & Hobby 2000	Messehalle
5 t/m 8 oktober 2000 Leidsch (D)	tentoonstelling	Clubhuis Modelspoorvereniging Schiespoor	Brabantlaan
13 t/m 15 oktober 2000 Eiltingen (bij Karlsruhe (D))	tentoonstelling	Fair 2000	—
19 t/m 20 oktober 2000 Houten	tentoonstelling	Moba Eisenbahnschau Südwest	Grenslandhallen
20 t/m 22 oktober 2000 Hannover (D)	tentoonstelling	Modelbahn 2000	Christinehallen 25
21 & 22 oktober 2000 Hasselt (B)	tentoonstelling	Modelbouw 2000	Wendeling 59
14 oktober 2000 Weert	ruilbeurs	Buurtcentrum Moresel	Westerkade 21
21 oktober 2000 Emmen	ruilbeurs	Kaatsak Drents College	Kade 46
28 oktober 2000 Dordrecht	ruilbeurs	Mercant Hotel Position	Pt. Mar-Joban 4
28 oktober 2000 Schiedam	ruilbeurs	Clubhuis Modelspoorvereniging Schiespoor	Messe
4 november 2000 Roosendaal	ruilbeurs	de Dieet	Meidoornkade 24
4 november 2000 Voorschoten	ruilbeurs	Cultureel Centrum	Jaarbeurs
4 & 5 november 2000 Vreemde	Show & teurs	Zorgvrijheid! Spelzpaarhal	Messa
9 t/m 12 november 2000 Köln (D)	tentoonstelling	Int. Modelbahnausstellung	Stadthalle
11 november 2000 Houten	ruilbeurs	gebouw Euroto	Rijksweg Hengelo/Oldenzaal
17 t/m 19 november 2000 Utrecht	tentoonstelling	Eurospoor en Eurospel 2000	Menanderstraat 89
23 t/m 26 november 2000 Stuttgart (D)	tentoonstelling	Modelbahn Süd (Pantventand, Nederlande)	CD Vereenbestraat 74
24 t/m 26 november 2000 Bremen (D)	tentoonstelling	Euro Model	Westerkade 21
25 november 2000 Hengelo/Oldenzaal	ruilbeurs	zaal Luthuis	J.A. Helwegplantan 2
25 november 2000 Rotterdam	ruilbeurs	wijkgebouw Lombardijfen	Avondsteweg 10
25 november 2000 Kapelle bij Goes	ruilbeurs	zaal de Vroone	afrit 's-Gravenweerd
25 november 2000 Schiedam	ruilbeurs	Clubhuis Modelspoorvereniging Schiespoor	autoweg 22B - afrit nr. 26
2 december 2000 Spijkensse	ruilbeurs	—	Meidoornkade 24
2 december 2000 Leuven	ruilbeurs	Scan Tri Hal (ind. De Hemik)	Westerkade 21
9 december 2000 Dordrecht	ruilbeurs	Mercant Hotel Position	—
9 december 2000 Houten	ruilbeurs	Hôtel-Restaurant Hoogewegen	—
16 december 2000 Houten	ruilbeurs	gebouw Euroto	—
23 december 2000 Schiedam	ruilbeurs	Clubhuis Modelspoorvereniging Schiespoor	—

Mit overzicht is naar beste weten samengesteld. De NMF erkent echter geen verantwoordelijkheid voor fouten of veranderingen.

### ASVI - TRAMWAY HISTORIQUE LOBBES - THUIN

Tous les dimanches et jours fériés du 1er juin au week-end des journées ITB: circulations en tramway vicinal historique; départs de Thuin (rue du Fosteau).

Info: tél. 071 / 51.66.03, 02 / 673.48.63.

ASVI, Venelle au Palio 49, 1150 Bruxelles.



### ZWITSERSE TREINCLUB STELT TENTOON IN HET STATION VAN SINAAI

Op zaterdag 7 en 14 oktober en zondag 8 en 15 oktober 2000, van 10u tot 18u.

Info: Bauwens F., Begoniastraat 12, 9100 St.-Niklaas - tel. 03/766.77.14.

PRO - TRAM vzw

Tel.: 02 / 269.02.74

Beste tramiefhebber,

2000! Inderdaad een magisch jaar! Niet alleen omdat we de millenniumbug overleefd hebben, maar ook omdat onze vereniging officieel 10 jaar bestaat. Alhoewel de eerste initiatieven reeds begin de jaren '70 plaatsvonden werd onze vereniging pas in 1990 officieel opgericht.

#### Wat hebben we de afgelopen 10 jaar zoal gedaan?

We kunnen hier niet alles opsommen, maar onze eerste bekommernis, het opzoeken en bewaren van alles wat te maken heeft met de vroegere N.M.V.B., vertaalde zich in een eigen verzameling van maar liefst 12 tramrijtuigen (1 Type N, 1 Type Spm, 1 Type SE (motorrijtuigen), 3 aanhangwagens Standaard Kust, 1 aanhangwagen Type N, 3 aanhangwagens Kuregem, 2 aanhangwagens Standaard Metaal).

Wij brachten in de loop van de jaren twee boeken uit (telkens in de beide landstalen): nl. "Met de tram naar de Kleine Hut (1994) en "Van Waver naar Eigenbrakel met de Buurtspoorwegtram (1999). We hielden ook twee grote tentoonstellingen: één te Grimbergen (1992) en één te Wemmel (1998). Dankzij onze inspanningen kon het oude tramstation én aanpalende loods te Humbeek geklasseerd worden en zal in originele staat hersteld worden door de nieuwe eigenaars. Alleen een lokaal ontbreekt nog om onze eigen verzameling tentoon te stellen, maar dat zal de toekomst uitwijzen...

Dankzij het monnikenwerk van de heer Jean De Ridder-De Verver zijn er voorbereidingen bezig aan een boek over de lijnen Brussel-Humbeek en aanverwante lijnen. Plannen voor andere uitgaven aangaande het roemrijke verleden van de Buurtspoorwegen zijn in uitvoering maar zullen niet al te lang op zich laten wachten!

En om onze leden te betrekken in 10 jaar PRO-TRAM zullen wij dit jaar een speciale gratis tramrit organiseren (waar, dat blijft nog een geheim!). Een reden te meer om lid te worden of te blijven, u hoeft enkel 400 BEF over te schrijven op onze rekening 786-5632954-51 van de vzw PRO-TRAM, Dr. Hemerijckxlaan 1 te 1850 Grimbergen (met vermelding lid 2000 en uw naam en adres).

En het is nog niet gedaan, want U kan uzelf én ons een plezier doen door minder belastingen te betalen! Eenvoudig, u stort een minimale bijdrage van 1.000 BEF (tot 10 % van uw jaarcinkomen) doch enkel op de rekening 426-3157348-73 van de vzw Monumenten- en Landschapszorg, Bergstraat te 1000 Brussel, mét vermelding van 'gift Pro-Tram' en de helft van uw storting wordt afgetrokken van uw te betalen belastingen! Inderdaad, u bewijst er ons een hele grote dienst mee (met dit geld kunnen we trams aankopen of stallingskosten helpen betalen) en u krijgt van de fiscus een korting, ongelooflijk maar waar!

U ziet, beste tramiefhebber, wij proberen verder aan de weg te timmeren die we voor onszelf hebben afgebakend. Wij houden u verder op de hoogte van onze initiatieven en hopen u tot onze leden te mogen (blijven) verwelkomen! Alvast hartelijk dank voor uw interesse en medewerking!

Philippe MEERT  
Voorzitter

#### WAT BETREFT ONZE BOEKEN:

'Met de tram naar de Kleine Hut' (alleen in het Nederlands): promotieprijs van 600 BEF+150BEF verzendkosten  
'Van Eigenbrakel naar Waver met de Buurtspoorwegtram' (Nederlands/ Frans): 850 BEF+150BEF verzendkosten.  
Bestelt u de beide uitgaven, dan betaalt U maar 1250 BEF + 250 BEF verzendingskosten!  
Alleen voor de aankoop van de boeken moet U betalen op rekening 310-1170654-47 van BIBLIO PRO-TRAM, Dr. Hemerijckxlaan 1 te 1850 Grimbergen (met vermelding uitgave(n) + uw naam en adres)

#### TER VERDUIDELIJKING ZIEHIER DE TE GEBRUIKEN REKENINGEN

310-1170654-47 van BIBLIO PRO-TRAM voor aankoop boeken  
786-5632954-51 van PRO-TRAM vzw voor uw lidgeld 2000  
426-3157348-73 van Stichting Monumenten- en Landschapszorg voor de giften met fiscale vrijstelling



**Nieuwe publicatie: BELGIE LANGS DE SPOORWEG VAN WELEER**  
door H.G. Hesselink, Les Editions du Cabri

ong. 100 blz., formaat A4, meer dan 200 foto's uit de periode 1935 - 1965;  
hoofdstukken over de stoomlocomotieven van de Belgische Staat en de NMBS, de Nord-Belge,  
Chimay en Mechelen-Terneuzen, enkele belangrijke Belgische spoorwegcentra (Brussel,  
Antwerpen, Gent, Charleroi), de diesellocomotieven van de NMBS, de industriële spoorwegen,  
de buurtspoorwegen en de trams van Charleroi (tweetalige publicatie: NL/FR)

prijs: 1 300,- BEF + verzendingskosten

te verkrijgen bij diverse verenigingen, lid van Febelrail (zoals GTF, TSP, ...)

---

**Nouvelle publication: EN BELGIQUE SUR LES RAILS D'AUTREFOIS**  
par H.G. Hesselink, Les Editions du Cabri

env. 100 pages, format A4, plus de 200 photos de la période 1935 - 1965;  
chapitres sur les locomotives à vapeur de l'Etat Belge, du Nord-Belge, Chimay et Malines-  
Terneuzen, quelques secteurs ferroviaires typiques du pays (Bruxelles, Anvers, Gand,  
Charleroi), les locomotives diesel de la SNCB, les réseaux industriels, les chemins de fer  
vicinaux et les tramways de Charleroi (ouvrage bilingue: FR/NL)

prix: 1 300,- BEF + frais d'envoi

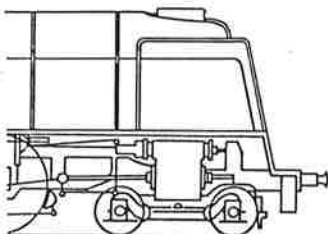
disponible auprès de différentes associations, membres de Febelrail (GTF, PFT, ...).

**TSP: 10 juni 2000:**

rondrit door Vlaanderen (Brussel-Zottegem-Burst-Aalst-Merelbeke-Leupegem-Ruien-  
Zottegem-Geraardsbergen-Edingen-Brussel), met een diesellocc reeks 77 en M4-rijtuig

**PFT: le 10 juin 2000:**

excursion en Flandre (Bruxelles-Zottegem- Burst-Alost-Merelbeke-Leupegem-Ruien-Zottegem-  
Grammont-Enghien-Bruxelles); locomotive diesel série 77 et voitures M4

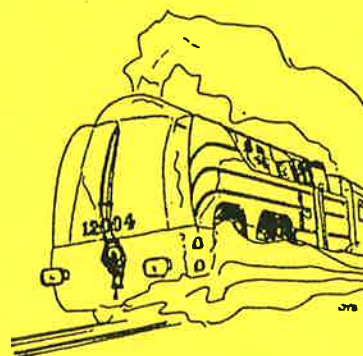
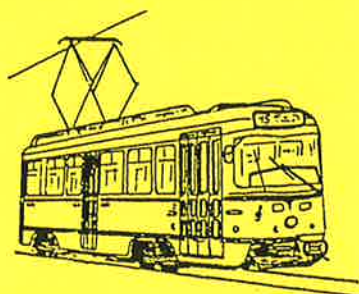




N° 81

# F E B E L R A I L

## A G E N D A



<b>FEBELRAIL AGENDA</b> Driemaandelijks tijdschrift (februari, april, augustus, oktober) Nr. 81 - 3de trimester 2000	<b>FEBELRAIL AGENDA</b> Périodique trimestriel (février, avril, août, octobre) N° 81 - 3ème trimestre 2000
<b>Verantwoordelijke uitgever:</b> J. Van Olmen Holle Eikaard 45, 2550 Kontich	<b>Editeur responsable:</b> J. Van Olmen Holle Eikaard 45, 2550 Kontich
<b>Inhoud:</b> - Kalender van de activiteiten van de verenigingen aangesloten bij Febrail - Nieuws omtrent publicaties - Diverse mededelingen van allerlei clubs en organisaties van spoorwegbelangstellenden	<b>Contenu:</b> - Calendrier des activités des associations membres de Febrail - Informations concernant de nouvelles publications - Communications diverses de plusieurs clubs et organisations d'amis du rail
<b>Febrail is niet verantwoordelijk</b> voor vergissingen die eventueel in de inhoud van deze Agenda zouden geslopen zijn. Voor alle inlichtingen omtrent de vermelde activiteiten wordt verwezen naar de betrokken clubs en organisaties !	<b>Febrail ne peut pas être tenu responsable</b> des erreurs qui se seraient éventuellement glissées dans cet Agenda. Pour tous renseignements concernant les activités mentionnées, nous renvoyons aux différentes associations et organisations concernées !
<b>Abonnement:</b> 350,- fr. per jaar (buitenland: 450,- fr.). Bankrekening: 068-0918460-91 Postrekening: 000-1482295-38	<b>Abonnement:</b> 350,- fr. par an (étranger: 450,- fr.). Compte bancaire: 068-0918460-91 C.C.P.: 000-1482295-38
<b>FEBELRAIL vzw</b> Federatie van Belgische Verenigingen van Spoorwegbelangstellenden	<b>FEBELRAIL asbl</b> Fédération des Associations Belges d'Amis du Rail
<b>Contactadres:</b> Holle Eikaard 45, 2550 Kontich	<b>Adresse de contact:</b> Holle Eikaard 45, 2550 Kontich
<b>Oplage van dit nummer:</b> 1.100 exemplaren.	<b>Tirage de ce numéro:</b> 1.100 exemplaires.



## LIJST VAN DE BIJ FEBELRAIL AANGESLOTEN VERENIGINGEN (2000)

Adressen en tel. nummers waar inlichtingen kunnen bekomen  
worden over de initiatieven van de betrokken clubs.

## LISTE DES ASSOCIATIONS MEMBRES DE FEBELRAIL (2000)

Adresses et numéros de tél. où l'on peut se renseigner  
concernant les initiatives des clubs respectifs.

AFCC - Association Ferroviaire des Cheminots de Charleroi	Boîte Postale 1596, 6000 Charleroi - 1 ☎ 071/60.20.54
AMSAC - Artevelde Miniatuur Spoorweg Club	D. De Lathauwer, Achterstraat 73, 9040 St.-Amandsberg ☎ 09/228.85.21
AMUTRA - Association pour le Musée du Tramway / Vereniging voor het Trammuseum	R. Dieudonné, Avenue des Buissonnets 42, 1020 Bruxelles ☎ 02/268.05.40
ARBAC/KBVVS - Association Royale Belge des Amis des Chemins de Fer / Koninklijke Belgische Vereniging der Vrienden van het Spoor	Gare Centrale, 1000 Bruxelles / Centraal Station, 1000 Brussel ☎ -
ASVi - Association pour la Sauvegarde du Vicinal	R. Dussart Desart, Venelle au Palio 49, 1150 Bruxelles ☎ 071/51.66.03
BVS - Belgische Vrienden van de Stoomlocomotief	L. Blommaerts, Ten Berg 101, 9300 Aalst ☎ 053/70.38.37
CFC - Club Ferroviaire du Centre	Section Centre: J.L.Francq, Gare Musée de Haine-Saint-Pierre, Rue de la Station, 7100 La Louvière Section Bruxelles: M. Symons, Avenue Hansen Soulié 79, bte 6, 1040 Bruxelles ☎ 064/44.25.71 - 02/733.72.97
CFFL - Club Ferroviaire Froidmont Locomotion	C. Defechereux, Avenue Winterberg 42, 1330 Rixensart ☎ 02/654.05.79
CFMS - Club Ferroviaire de Mons et de sa Région	J. Noel, Rue du 4 Août 6, 7032 Spiennes ☎ 065/33.86.78
CFS - Chemin de Fer de Sprimont	G. Hans, Rue du Mierdy 2, 4140 Sprimont ☎ 04/382.19.25
GTF - Groupement Belge pour la Promotion et l'Exploitation Touristique du Transport Ferroviaire	Boîte Postale 191, 4000 Liège 1 ☎ -
HOESELTSE TREINCLUB	D. Smets, Lindekapelstraat 7, 3730 Hoeselt ☎ 089/41.53.72
LMS - Lierse Modelspoorwegen	M. Gullentops, Antwerpsesteenweg 66, 2500 Lier ☎ 03/480.44.03
MTUB/MSVB - Musée du Transport Urbain Bruxellois / Museum voor het Stedelijk Vervoer te Brussel	M. Grieten, Avenue des Meuniers 64, 1160 Bruxelles ☎ 02/660.65.32
MVB - Modelspoorvrienden Brugge	U. Schotte, Kerkebeekstraat 32, 8490 Varsenare ☎ 050/38.95.32
PFT/TSP - Patrimoine Ferroviaire Touristique / Toeristisch Spoor Patrimonium	P.B / B.P. 5, 1140 Brussel / Bruxelles - 14 ☎ 0477/77 06 57, 0476 68 78 25
PRO-TRAM	Dr. Hemerijckxlaan 1, 1850 Grimbergen ☎ 02/269.02.74 - 02/233.78.57
RMM - Rail Miniature Mosan	D. Braibant, Rue de la Gare 98, 5544 Agimont ☎ 082/64.54.33
SCM - Stoom Centrum Maldegem	Postbus 29, 9990 Maldegem ☎ 050/71.68.52
TDM - Tram 2000	T. Hamal, Rue Abbé J. Heymans 15, 1200 Bruxelles ☎ 02/779.14.42
TMS - Train Modèle Sud (Association des Modélistes Ferroviaires du Sud-Luxembourg)-	Avenue Nothomb 67, 6700 Arlon ☎ 063/22.12.77
VeBOV - Vereniging voor Belangstellenden in het Openbaar Vervoer	H. Vandenberg, Kroonstraat 8, 3920 Lommel ☎ 03/457.51.82 - 011/54.15.04 - 03/271.07.27
VENNBahn	Bahnhof Raeren, Bahnhofstrasse 70, 4730 Raeren ☎ 087/85.24.87
FEBELRAIL - Federatie van Belgische Verenigingen van Spoorwegbelangstellenden / Fédération des Associations Belges d'Amis du Rail	J. Van Olmen, Holle Eikaard 45, 2550 Kontich ☎ 03/457.53.71

## EXPOSITION "LE RER, RESEAU REGIONAL POUR LA MOBILITE".

- Centre d'information sur les transports publics, station de pré-métro Anneessens, boulevard Lemonnier (place Anneessens).
  - De 10 à 18h les samedi 16, dimanche 17, vendredi 22, samedi 23, dimanche 24, samedi 30 septembre, et dimanche 1er octobre. Visite en semaine pour des groupes scolaires sur demande, tél 02/515.20.63 ou 64.
  - Entrée gratuite.
  - Exposition autour du projet RER : les propositions de la Région de Bruxelles-Capitale, des sociétés nationale et régionales de transports publics et des principaux constructeurs de matériel roulant et d'équipements (Bombardier, Alstom Belgium, Siemens, Adtranz AEG, Daimler-Chrysler, AEG Belgium, Pro Data, etc.).
  - Nombreux stands des plus importantes associations des amis des chemins de fer (patrimoine ferroviaire, trains touristiques et trains miniatures) et des plus grandes marques de modélisme (Märklin, Trix, Fleischmann, Jocadis, Win Track, Euroscale, etc...).
  - La plus grande gare miniature SNCB de Belgique 5 x 45 mètres.
  - Un réseau HO exceptionnel « DE PIJL », 14 x 4 m.
  - Un festival du film ferroviaire et sur la mobilité de 14h à 18h, les jours d'ouverture de l'exposition; programme détaillé des films sur demande, tél. 02/204.19.29 - fax 02/204.15.10.
- Organisée par l'Association Royale Belge des Amis des Chemins de Fer asbl, avec l'aide du secrétariat d'Etat à la mobilité de la Région de Bruxelles-Capitale.

## TENTOONSTELLING : "HET GEN, GEWESTELIJK NET VOOR DE MOBILITEIT".

- Informatiecentrum over het openbaar vervoer, premetrostation Anneessens, Lemonnierlaan (Anneessensplein).
- Van 10 tot 18u op zaterdag 16, zondag 17, vrijdag 22, zaterdag 23, zondag 24, zaterdag 30 september en zondag 1 oktober. Bezoeken van scholen tijdens de week op aanvraag, tel. 02/515.20.63 of 64.
- Gratis ingang.
- Tentoonstelling met als thema het GEN: de voorstellen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de nationale en gewestelijke openbare vervoermaatschappijen en de voornaamste constructeurs van rollend(e) materieel en uitrustingen (Bombardier, Alstom Belgium, Siemens, Adtranz AEG, Daimler-Chrysler, AEG Belgium, Pro Data, enz...).
- Talrijke stands van de belangrijkste verenigingen der vrienden van het spoor (patrimonium van het spoor, toeristische treinen en modeltreinen) en van de grootste merken op het vlak van modelbouw (Märklin, Trix, Fleischmann, Jocadis, Win Track, Euroscale, enz...).
- Het grootste miniatuur NMBS-station van België, 5 x 45 meter.
- Een uitzonderlijk HO-net "DE PIJL", 14 x 4 m.
- Een festival van de film over het spoor en aangaande de mobiliteit van 14.00 tot 18.00u op de openingsdagen van de tentoonstelling; gedetailleerd programma van de films op aanvraag, tel. 02/204.15.29 - fax 02/204.15.10.
- Georganiseerd door de Koninklijke Belgische Vereniging der Vrienden van het Spoor vzw, met de hulp van het staatssecretariaat voor mobiliteit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**ARBAC**  **KBVVS**  
GARE CENTRALE  
CENTRAL STATION  
1000 BRUXELLES  
1000 BRUSSEL



v.z.w. BELGISCHE VRIENDEN VAN DE STOOMLOCOMOTIEF  
a.s.b.l. AMIS BELGES DES LOCOMOTIVES A VAPEUR

Station Baasrode-Noord Fabrieksstraat, 118 9200 Dendermonde-Baasrode  
DIENSTREGELING 2000 van de TOERISTISCHE MUSEUMLIJN  
HORAIRE 2000 de la LIGNE MUSEE TOURISTIQUE

STOOMSPOORLIJN DENDERMONDE-PUURS (SDP)

SDP-trein nr./ Train SDP n°	MW3	D1	MW11	MW9
Dendermonde NMBS/SNCB V/D	13.10			18.10
Baasrode-N. A/A	13.30			18.30
		S5		
Baasrode-N. V/D	14.00	12.00		18.35
Sint-Amands V/D	14.25	12.25		18.51
Oppuurs V/D	14.45	12.45		19.04
Puurs A/A	15.00	13.00		19.15

SDP-trein nr./ Train SDP n°	S6	D10	MW12
Puurs V/D	16.00	17.30	19.20
Oppuurs V/D	16.15	17.45	19.31
Sint-Amands V/D	16.35	18.05	19.44
Baasrode-N. A/A	17.00	18.30	20.00
	MW2		
SDP-trein nr./ Train SDP n°	MW8		
Baasrode-N. V/D	12.20		
Dendermonde NMBS/SNCB V/D	12.40		

**MW11 en MW12 rijden alleen voor de terugreis van de reizigers die S6 en D10 voor de heenreis gebruiken. MW11 en MW12 ne circulent que pour le voyage-retour des voyageurs empruntant S6 et D10 au voyage-aller.**

S = Stoomtrein ( stoomloc. n°1 "Cockerill", met verticale ketel, bouwjaar 1907 + houten drie-assige rijtuigen uit 1904) / Train à vapeur (loc.n°1 "Cockerill" à chaudière verticale de 1907 + voitures en bois à trois essieux de 1904.)

MW = Motorwagen, ex-NMBS 4302 (bj.1954) / Autorail, ex-SNCB 4302 (1954)  
D = Trein met dieselindustriële + L-rijtuigen (bj.1934), inclusief buffetrijtuig / Train à traction diesel (industriel) + voitures L (1934), voiture-buffet inclus

**INFO: vzw.B.V.S.**

Station Baasrode-Noord Fabrieksstraat, 118 B-9200 Dendermonde-Baasrode  
- Op zaterdag en tijdens de exploitatie / le samedi et pendant l'exploitation :  
TEL + ANTWOORDAPPARAAT/REPONDEUR + FAX : 052/ 33.02.23.

- Of eventueel /ou éventuellement:

p/a Luc Blommaerts Ten Berg, 101, B - 9300 Aalst.

TEL + ANTWOORDAPPARAAT/REPONDEUR + FAX : 053/ 70.38.37

- Internet-adres/see: <http://travel.to/BVS>



**EXPLOITATIEDAGEN 2000 JOURS D'EXPLOITATION**

- \*11-06 + \*12-06 (Palmfestival / Festival de l'Anguille, Marickkerke), 25-06,
- \*08-07 + \*09-07 (Weekend van de Trein / Week-end du Train),
- 23-07, 06-08, 20-08, 03-09, \*16-09 (Pukema)

\* = exploitatie met speciale dienstregeling./ exploitation avec horaire adapté

- Elke exploitatiedag is er stoom- en dieseltactie voorzien, maar de aard van de tractie kan gewijzigd worden. Aansluitingen met de NMBS: In het NMBS-IR-station van **Dendermonde** (L.60 Brussel - Dendermonde - Lokeren - Sint-Niklaas en L.53 Gent - Dendermonde - Mechelen); te **Puurs** (L. 54/53 bis St.-Niklaas - Puurs - Mechelen - Leuven) ligt het NMBS-IR-station op slechts 150 m. van de terminushalte van de SDP.

- Gratis fietsenvervoer mits reservatie vooraf. Op de MW (motorwagen) is het aantal fietsen sterk beperkt.

- **BVS-SHOP** (spoorwegboeken, tijdschriften, videos, CD's, postkaarten) in het station van **Baasrode-Noord: open elke zaterdag (behalve feestdagen) van 14u tot 18u, en tijdens de exploitatie. Leden genieten 10% korting.**
- Speciale treinen met een dienstregeling op "maat", ook in de week!
- NMBS-fietsenverhuur: Dendermonde (052/21.23.21) en Puurs (03/889.00.53)

*Chaque jour d'exploitation la traction à vapeur et la traction diesel sont prévues, mais le mode de traction peut être changé.*

- *Correspondance avec la SNCB: Dans la gare-IR de Termonde (Dendermonde) (L.60 Bruxelles - Termonde - Lokeren - St.-Nicolas et L.53 Gand - Termonde - Malines); à Puurs la gare-IR de la SNCB (L. 54/53bis Sint-Nicolas - Puurs - Malines - Louvain) se trouve à 150 m. du quai-terminus du SDP.*

- *Voiture-buffet incorporée dans les trains D1 et D10*  
*- Transport gratuit de bicyclettes sur réservation préalable. Dans l'autorail (trains MW) le nombre de bicyclettes admises est fort restreint.*

- *Le B.V.S.-Shop (livres ferroviaires, périodiques, vidéos, CDs, cartes postales) est installé dans la gare de Baasrode-Nord, ouvert chaque samedi (sauf les jours fériés) de 14 à 18h, et pendant l'exploitation. Les membres de l'association ont droit à 10% de réduction.*

- *Trains spéciaux pour groupes avec horaire adapté, aussi les jours ouvrables*  
*- SNCB- location de bicyclettes dans les gares de Termonde (052/21.23.21) et Puurs (03/889.00.53).*

**Steun de vzw.B.V.S. en word lid! Stort 1000 fr op rek. 001-1798180-77 van de vzw. B.V.S te Baasrode. Of nog beter: word werkend lid!**

**Aidez le B.V.S et devenez membre en versant 1000 fr au compte 001-1798180-77 de l'asbl.B.V.S. à Baasrode! Ou encore mieux: devenez membre actif!**

## TSP - ACTIVITEITEN

### Vrijdag 1 september :

ter gelegenheid van de inhuldiging van de glazen koepel van Pepinster zal de stoomlok 26.101 van het TSP de cer hebben over een afstand van 140 km de historische Orient-Express te slepen. Op zaterdag 2 september zal hij de ganse dag kunnen worden bezocht in het station Pepinster.

Zaterdag 9 en zondag 10 september : dagen van het Patrimonium in Wallonië. Te St-Ghislain, gratis rit met motorrijtuig 4605 tussen ons museum en Terre alle uren van 10.05 tot 17.05 ; geleid bezoek aan de *Marais des Marionville* (moeras) ; tentoonstelling met het water als onderwerp.  
Enkel op zaterdag 9, wisselbeurs van miniatuurtreinen, spoorwegfoto's, boeken, enz. Indien u een plaats wenst voor te behouden, gelieve dan contact op te nemen met de Heer BROCHARD Philippe, route de Bavay, 65, 7040 GENLY (065/56.88.78). Prijs : 150 BEF per meter tafel. Ingang gratis.

### Zaterdag 9 september :

rit met motorrijtuig tussen Ciney en Spontin en verder met bus tot Yvoir ; bezoek aan de *Brasserie du Bocq* te Purnode ; bezoek aan het wateropvangstation te Senenne ; vertrekken uit Ciney om 10.30, 11.45, 13.00, 14.15, 15.30 en 16.45.

### Zaterdag 9 september :

grote samenkomst van stoomlokomotieven te Aken (Duitsland). Toevoert met vertrek uit Luik ; meer inlichtingen hierover in bijlage.

### Zondag 10 september :

manifestatie te Moha ; rit met motorrijtuig tussen Statte, het suikertabriek en Moha. Vertrekken uit Statte om 14.00, 15.30, 17.00 en 18.30.

Zaterdag 23 et zondag 24 september : op initiatief van de dienst van toerisme van Plombières, ritten met motorrijtuigen tussen het station Hombourg (oude lijn 38) en de tunnel van Moresnet ; vertrekken uit Hombourg om 9.00, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.00, 14.30, 15.30, 16.00, 17.00, 17.30 ; inlichtingen: 087/78.70.27 of 087/78.50.33.

### Zaterdag 30 september :

TTB-dag. Treinritten tussen Marbehan en de fabriek Valvert te Etalle. Vertrekken uit Marbehan alle uren van 10.05 tot 17.05. Bezoek aan de fabriek. Prijs : 100 BEF per persoon heen en terug ; gratis voor kinderen onder 4 jaar.

## ACTIVITES PFT

### Vendredi 1er septembre :

à l'occasion de l'inauguration de la verrière de Pepinster, la locomotive à vapeur 26.101 du PFT aura l'honneur de tracter, sur un parcours de 140 kilomètres, la rame prestigieuse de l'Orient-Express. Celle-ci pourra être visitée en gare de Pepinster le samedi 2 toute la journée.

Samedi 9 et dimanche 10 septembre : journées du Patrimoine. A Saint-Ghislain, parcours gratuit en autorail entre notre abri-musée et Terre toutes les heures, de 10.05 à 17.05 ; visite guidée du Marais des Marionville ; expositions sur le thème de l'eau.

Le samedi 9 uniquement, bourse d'échange de trains miniatures, photos ferroviaires, livres, etc. Si vous désirez réserver un emplacement, prendre contact avec M. Brochard, route de Bavay, 65, 7040 GENLY (065/56.88.78). Prix : 150 BEF le mètre de table. Entrée gratuite.

### Samedi 9 septembre :

parcours en autorail entre Ciney et Spontin et continuation en autobus jusque Yvoir ; visite de la brasserie du Bocq à Purnode ; visite d'une station de captage à Senenne. Départs de Ciney à 10.30, 11.45, 13.00, 14.15, 15.30 et 16.45.

### Samedi 9 septembre :

grand rassemblement de locomotives à vapeur à Aix-la-Chapelle. Parcours d'approche au départ de Liège ; plus d'informations en annexe.

### Dimanche 10 septembre :

manifestation à Moha ; parcours en autorail entre Statte, la sucrerie et Moha. Départs de Statte à 14.00, 15.30, 17.00 et 18.30.

Samedi 23 et dimanche 24 septembre : à l'initiative de l'office du tourisme de Plombières, parcours en autorail entre la gare de Hombourg (ancienne ligne 38) et le tunnel de Moresnet ; départs de Hombourg à 9.00, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.00, 14.30, 15.30, 16.00, 17.00, 17.30 ; renseignements: 087/78.70.27 ou 087/78.50.33.

Samedi 30 septembre : journée TTB. Parcours en train entre Marbehan et l'usine Valvert à Etalle. Départs de Marbehan toutes les heures de 10.05 à 17.05. Visite de l'usine. Prix : 100 F par personne aller-retour ; gratuit en dessous de 4 ans.



## ZATERDAG 9 SEPTEMBER 2000 ONTMOETING VAN STOOMTREINEN TE AKEN

De Duitse vereniging « Dampf 2000 » organiseert dit jaar een grote samenkomst van stoomlokomotieven in het oude vormingsstation Aken-West, waarvan de bundel is verschoond gebleven van afbraak voor deze manifestatie.

De organisator verzekert de tegenwoordigheid van een tiental stoomlokomotieven onder druk, meestal Duitse (BR 01, 03, 18, 23, etc.), Dieselloks (BR 120, 160, 200), en motorrijtuigen. Al dit materiaal komt voort uit private verzamelingen, de DB of toeristische spoorverenigingen. Uit het buitenland voorziet hij lokomotieven uit Holland, Luxemburg, Frankrijk en België. Deze lijst wordt natuurlijk gegeven onder voorbehoud...

Het TSP heeft besloten deel te nemen aan deze manifestatie door het inleggen van een speciale stoomtrein met vertrek uit Liège-Guillemins naar Aachen-West, via Montzen en de tunnel van Botzelaer.

Gesleept door de 26.101 met AK-rijtuigen van de NMBS (1e klas) zal deze trein Luik verlaten omstreeks 9u20 en zal in Aken aankomen rond 10.50. De terugrit is voorzien om 17u20 met aankomst te Luik om 19u00.

De aansluitingen worden verzekerd met treinen van Brussel en de Waalse dwarslijn.

's Namiddags worden twee ritten ingelegd tussen Aachen-West en Montzen. De eerste zal vertrekken uit Aken om 13u00 en terug om 14u20; de tweede zal vertrekken om 14u45 met terugkeer om 16u00.

Er zijn geen toevoerritten voorzien vanuit Brussel. We raden u nochtans aan de toevoerbijetten « Manifestaties TSP » te gebruiken, die het mogelijk maken een heen- en terugrit vanuit elk Belgisch station tot Luik te gebruiken, en dit tegen een zeer democratische prijs.

Het zal mogelijk zijn in het buffetrijtuig kleinheden aan te schaffen; er zullen echter geen lunchpakketten verkocht worden.

De voorgestelde prijs omvat de ingangsprijs van de manifestatie (5 DEM, ongeveer 130 BEF).

In bijlage twee deelnemingsformulieren; het eerste betreft de rit Luik-Aken; het tweede is te gebruiken wanneer u één of meer ritten wilt doen tussen Aken en Montzen. In het laatste geval is het ook mogelijk een bijlet te krijgen in de trein. Een prijsvermindering van 50 BEF wordt toegestaan aan diegenen die hun bijlet reserveren.

Indien deze uitstap u interesseert, wordt er niet mee bijgevoegd formulier terug te zenden voor 1 september.

We wensen u reeds een aangename dag in ons gezelschap.



## SAMEDI 9 SEPTEMBRE 2000 RENCONTRE DE TRAINS A VAPEUR A AIX-LA-CHAPELLE

L'association allemande « Dampf 2000 » organise cette année un grand rassemblement de locomotives à vapeur dans l'ancienne gare de formation d'Aix-Ouest, dont un faisceau a été épargné du démontage pour cette manifestation.

L'organisateur annonce la présence d'une dizaine de locomotives à vapeur sous pression, en majorité allemandes (BR 01, 03, 18, 23, etc.), des engins Diesel (BR 120, 160, 200), des autorails, tous issus de collections privées, de la DB ou de chemins de fer touristiques. Venant de l'étranger, il prévoit des locomotives originaires de Hollande, de Luxembourg, de France et de Belgique. La liste est évidemment donnée avec les réserves d'usage...

Le PFT a décidé de s'associer à cette manifestation par la mise en route d'un train spécial vapeur au départ de Liège-Guillemins jusque Aachen-West par Montzen et le tunnel de Botzelaer. Remorqué par la 26.101 qui tractera des voitures AK de la SNCB (1e classe), le train quittera Liège aux alentours de 9h20 et arrivera à Aix vers 10h50. Le départ est fixé à 17.20 pour une arrivée à Liège à 19.00.

Des correspondances seront assurées avec les trains de Bruxelles et de la dorsale wallonne.

L'après-midi, deux parcours seront mis en marche entre Aix-Ouest et Montzen. Le premier quittera Aix à 13.00 pour y revenir à 14.20; le second partira à 14.45 pour rentrer à 16h00.

Il n'y a pas de parcours d'approche au départ de Bruxelles; nous vous conseillons toutefois d'utiliser les billets d'approche « Manifestations PFT » qui permettent un aller-retour de toute gare belge jusque Liège, pour un prix très démocratique.

Il sera possible d'obtenir dans la voiture-buffet collations et en-cas, mais il ne sera pas mis en vente de paniers-repas.

Le prix proposé comprend l'entrée au site, qui est de 5 DEM (soit environ 30 BEF)

Nous joignons deux bulletins de participation; le premier concerne le parcours Liège-Aix, tandis que le second est à utiliser si vous désirez effectuer un ou plusieurs parcours entre Aix et Montzen. Dans ce dernier cas, il sera également possible d'obtenir un billet dans le train. Une réduction de 50 BEF est toutefois accordée à ceux qui réservent leur billet.

Si cette excursion vous intéresse, ne tardez pas à vous inscrire en renvoyant le formulaire joint avant la date indiquée.

Nous vous souhaitons déjà une agréable excursion en notre compagnie.

**BULLETTIN DE PARTICIPATION**

**Voyage n°74 "RASSEMBLEMENT DE LOCOMOTIVES A VAPEUR A AIX"**

Samedi 9 septembre 2000

Ce formulaire doit être renvoyé avant le 1er septembre 2000 à l'adresse suivante :

*P.F.T. a.s.b.l.*  
Boulevard Albert-Elisabeth, 77  
B - 7000 MONS

**Le montant de votre participation doit nous parvenir pour le 4 septembre.**

Une somme de 200F sera retenue en cas de désistement et demande de remboursement.

Je, soussigné : NOM + PRENOM .....

Adresse : .....N° .....Boîte.....

Localité : .....N° postal.....

Abonné EN LIGNES N° .....(facultatif). Compte bancaire: .....

inscrits pour ce voyage :

- Participants adultes abonnés EN LIGNES à 630 BEF .....F
- Cheminots en activité de service ou retraités à 730 BEF .....F
- Participants adultes ordinaires à 830 BEF .....F
- Enfants de 6 à 16 ans à 530 BEF .....F
- Enfants en dessous de 6 ans à 330 BEF .....F
- Billet d'approche SNCB valable en 2e classe de toute gare belge à Liège-Guillemins et retour à 240 BEF .....F

TOTAL : .....F

Je règle le montant en Euro (diviser par 40,3399) ou en francs belges selon la formule suivante :

- Virement sur le compte bancaire 001-1201789-35 du PFT Bruxelles en mentionnant en communication le numéro du voyage
- Chèque barré libellé au nom du PFT - Bruxelles
- Virement sur le compte courant postal 000-1318999-90 du PFT Bruxelles (obligatoire pour les personnes résidant hors de Belgique).
- Paiement par carte Visa. Indiquer le numéro de la carte et sa date de validité (souhaité pour les personnes résidant hors de Belgique). Numéro de la carte..... Validité .....

Je déclare renoncer à tout recours contre le P.F.T. en cas d'accident ou changement inopiné de la composition ou de la traction du train.

Date et signature,

7

**BULLETTIN DE PARTICIPATION**

**Voyage n°74bis "PARCOURS AIX-MONTZEN EN TRAIN A VAPEUR"**

Samedi 9 septembre 2000

Ce formulaire doit être renvoyé avant le 1er septembre 2000 à l'adresse suivante :

*P.F.T. a.s.b.l.*  
Boulevard Albert-Elisabeth, 77  
B - 7000 MONS

**Le montant de votre participation doit nous parvenir pour le 4 septembre.**

Une somme de 200F sera retenue en cas de désistement et demande de remboursement.

Je, soussigné : NOM + PRENOM .....

Adresse : .....N° .....Boîte.....

Localité : .....N° postal.....

Abonné EN LIGNES N° .....(facultatif). Compte bancaire: .....

inscrits pour ce voyage :

- Participants adultes à 150 BEF .....F
- Enfants de 6 à 16 ans à 100 BEF .....F
- Enfants en dessous de 6 ans à 50 BEF .....F

TOTAL : .....F

Je règle le montant en Euro (diviser par 40,3399) ou en francs belges selon la formule suivante :

- Virement sur le compte bancaire 001-1201789-35 du PFT Bruxelles en mentionnant en communication le numéro du voyage
- Chèque barré libellé au nom du PFT - Bruxelles
- Virement sur le compte courant postal 000-1318999-90 du PFT Bruxelles (obligatoire pour les personnes résidant hors de Belgique).
- Paiement par carte Visa. Indiquer le numéro de la carte et sa date de validité (souhaité pour les personnes résidant hors de Belgique). Numéro de la carte..... Validité .....

Date et signature,



# DEELNEMINGSFORMULIER

Rit nr 74 "ONTMOETING VAN STOOMTREINEN IN ACHEN"

Zaterdag 9 september 2000

Dit formulier dient teruggestuurd vóór 1 september naar het volgend adres :

T.S.P. v.z.w.  
Boulevard Albert-Elisabeth, 77  
B - 7000 MONS

Om geldig te zijn dient het verschuldigde bedrag toe te komen op 4 september.  
Een bedrag van 200BEF voor administratiekosten zal aangerekend worden in geval van annulatie.

Ik, ondergetekende :NAAM + VOORNAAM : .....

Adres : .....Nr. ....Bus.....

Woonplaats : .....Postnummer : .....

Abonment OP DE BAAN nr .....(facultatief). Bankrekening : .....

schrijf in voor deze rit :

- Volwassenen abonment OP DE BAAN aan 630 BEF ..... BEF
- Spoormannen in aktiviteit of gepensioneerde aan 730 BEF ..... BEF
- Gewone deelnemers aan 830 BEF ..... BEF
- Kinderen van 6 tot 16 jaar aan 530 BEF ..... BEF
- Kinderen onder 6 jaar aan 330 BEF ..... BEF
- Toevoerbijlet NMBS 2e klasse geldig van elk station naar Liège-Guillemins en terug aan 240BEF ..... BEF

TOTAAL : .....BEF

Ik regel het verschuldigde bedrag door :

- Doorgestreepte cheque op naam van TSP-Brussel
- Storting op PCR 001-1201789-35 van T.S.P. Brussel met melding de nummer van de reis
- Internationaal postmandaat, gegarandeerde cheque of storting op PCR 000-1318999-90 van TSP Brussel (verplicht voor de buitenlanders).
- Met Visa-Card. Nummer van de kaart : .....Einde validiteit : .....

Ik verklaar het TSP niet verantwoordelijk te stellen in geval van ongevallen of technische wijzigingen.

Datum en handtekening,



# DEELNEMINGSFORMULIER

Rit nr 74bis "MET EEN STOOMTREIN TUSSEN ACHEN EN MONTZEN"

Zaterdag 9 september 2000

Dit formulier dient teruggestuurd vóór 1 september naar het volgend adres :

T.S.P. v.z.w.  
Boulevard Albert-Elisabeth, 77  
B - 7000 MONS

Om geldig te zijn dient het verschuldigde bedrag toe te komen op 4 september.  
Een bedrag van 200BEF voor administratiekosten zal aangerekend worden in geval van annulatie.

Ik, ondergetekende :NAAM + VOORNAAM : .....

Adres : .....Nr. ....Bus.....

Woonplaats : .....Postnummer : .....

Abonment OP DE BAAN nr .....(facultatief). Bankrekening : .....

schrijf in voor deze rit :

- Volwassenen aan 150 BEF ..... BEF
- Kinderen van 6 tot 16 jaar aan 100 BEF ..... BEF
- Kinderen onder 6 jaar aan 50 BEF ..... BEF

TOTAAL : .....BEF

Ik regel het verschuldigde bedrag door :

- Doorgestreepte cheque op naam van TSP-Brussel
- Storting op PCR 001-1201789-35 van T.S.P. Brussel met melding de nummer van de reis
- Internationaal postmandaat, gegarandeerde cheque of storting op PCR 000-1318999-90 van TSP Brussel (verplicht voor de buitenlanders).
- Met Visa-Card. Nummer van de kaart : .....Einde validiteit : .....

Datum en handtekening,



4ème édition des

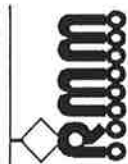
# "12 HEURES DU MODELISME"

Organisée par le

## Rail Miniature Mosan

### Rail Miniature Mosan-Namur

Association des modélistes ferroviaires  
et des amis des chemins de fer de la vallée de la Meuse - Fondée en 1965  
Centre culturel de Géronsart - Rue du Trèfle - 5100 JAMBES



Secrétariat:

Daniel BRAIBANT

Rue de la Gare, 98

B-5544 AGIMONT

☎ ++ 32 (0)82 64 54 33

☎ +32 478 47 04 47

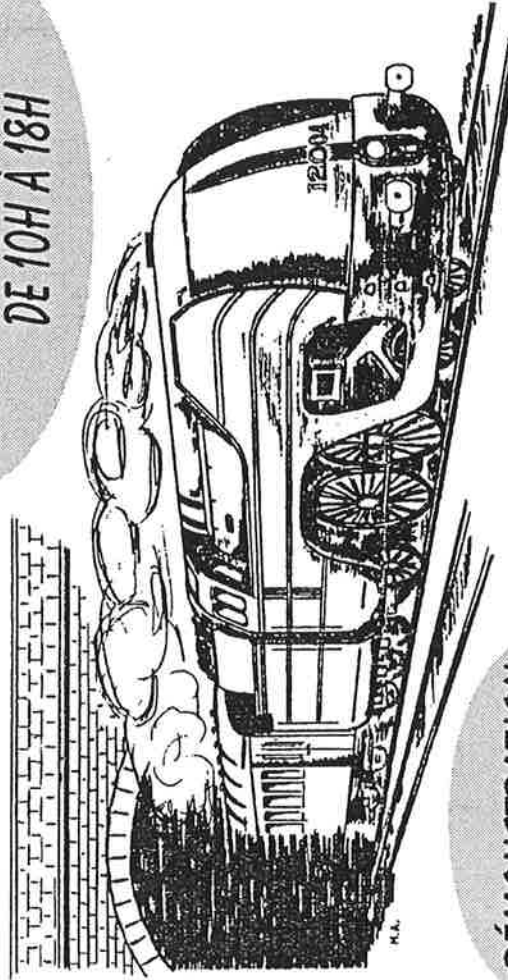
E-mail: [daniel.rmm@skynet.be](mailto:daniel.rmm@skynet.be)

Le Rail Miniature Mosan de Namur, qui regroupe des amateurs de petit et de grand chemin de fer, organise le 14 octobre prochain sa 4<sup>ème</sup> édition des "12 HEURES DU MODELISME". Celle-ci se déroulera au sein des locaux du centre culturel de Géronsart, rue du Trèfle à Jambes.

Les "12 HEURES DU MODELISME" est une journée «portes ouvertes» consacrée à la visite annuelle et la découverte (ou redécouverte) du Rail Miniature Mosan en activité(s) : circulations sur les réseaux, démonstrations de modélisme par les membres, etc.  
Elle est une alternative à la grande exposition triennale du club.

Nouveauté cette année, le "Prix Michel Foulon" est un concours accessible à tous. Le but est de présenter une réalisation de chargement de wagon. Le règlement est disponible au secrétariat.

PORTES OUVERTES  
LE SAMEDI 14 OCTOBRE 2000  
DE 10H À 18H

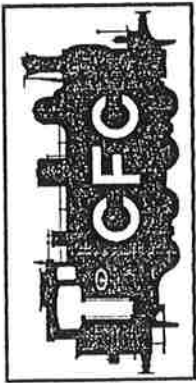


DÉMONSTRATION  
DE MODELISME

BAR ET  
RESTAURATION

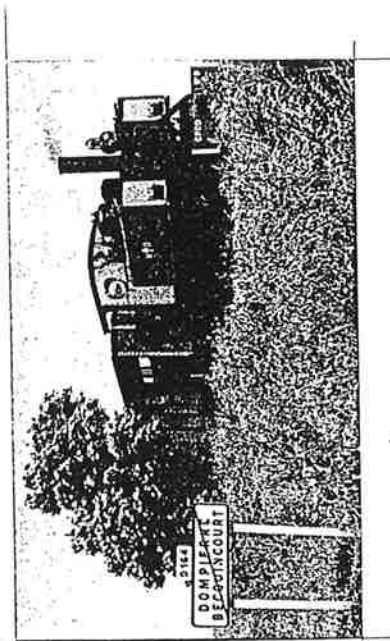
CENTRE CULTUREL DE GERONSART - Rue du Trèfle - JAMBES

Renseignements au secrétariat: Daniel BRAIBANT - 082/64 54 33  
0478/47 04 47 - Email: [daniel.rmm@skynet.be](mailto:daniel.rmm@skynet.be)



**Club Ferroviaire du Centre**  
**Gare - Musée**  
**Rue de la Station**  
**7100 HAINE SAINT PIERRE**

**Notre voyage du**  
**dimanche 27 août**



**Au cœur**  
**de la Haute Somme**

Chers amis du C.F.C.

Cette année, nous avons choisi de vous emmener en France, pour un voyage qui allie le train, la découverte, l'Histoire... et la gastronomie.

Voici le programme :

- **Horaire de départ :**  
6h30 : Morlanwelz, place du Marché  
6h45 : Morlanwelz av. Churchill  
7h00 : Gare - Musée  
7h10 : La Louvière Sud  
7h15 : La Louvière Centre  
7h30 : Houdeng, Ch. Houtart (Ecoles)

- **Le programme de la journée**  
10h15 : visite du musée des chemins de fer militaires et industriels.

Découvrez l'histoire des p'tits trains au travers d'une collection unique en Europe.

**11h00 : départ du train (traction diesel)**

Un voyage qui vous conduira des étangs de la vallée au plateau de Santerre.

**12h30 : Déjeuner picard.**

Nous avons choisi pour vous le restaurant

« Les Etangs du Levant »

<b>MENU</b>
<i>Ficelle Picarde</i>
<i>Plntade Vallée d'Auge</i>
<i>Fromage</i>
<i>Tarte aux pommes</i>
<i>Café</i>
<i>Boisson comprise</i>

**15h00 : visite du musée des abris.**

Ce musée unique aménagé dans des souterrains

Reconstitue la vie des soldats dans les tranchées en 1916.

**17h15 : Départ du train (traction vapeur)**

Deux possibilités : refaire le trajet en traction vapeur (250/300F suivant le nombre)... ou prendre le car pour quelques photos en ligne.

**19h00 : Retour.**

L'arrivée à Haine-Saint-Pierre est prévue vers 22h.

Pour le repas du soir, nous vous conseillons de prévoir un petit pique-nique ; des boissons seront disponibles dans le car, à prix démocratique.

• **Modalités d'inscriptions**

D'abord, soyez gentils de nous prévenir au plus vite, par téléphone (064 442571) de votre participation ; nous vous demandons en outre de verser un acompte de 500 F par personne sur le compte CFC Centre N° 000-1560678-45. Le solde sera payé au plus tard à notre trésorière, au départ du car.

Nous avons calculé le prix au plus juste, sur une base de 40 personnes ; nous comptons sur vous pour faire le maximum de publicité ; Amenez vos amis et connaissances ! Nous comptons sur vous.

Prestation	Prix	Nbre	Total
La totale : Voyage en car, visite du musée des chemins de fer, du musée des abris, un parcours aller-retour en train, le dîner :	1800		
Prix membre CFC			
La totale	2000		
Prix non-membre			
Supplément : Un second voyage aller-retour en train vapeur :	300		

**Total.....**

Bulletin à faire parvenir avant le 15 août à

Patricia et Jean-Luc Francq  
Avenue Churchill 18  
7140 Morlanwelz

En cas d'inscriptions insuffisantes, les acomptes seront remboursés.



Club ferroviaire du Centre  
Gare - Musée  
Rue de la Station  
7100 HAINE-St-PIERRE



Patricia et Jean-Luc FRANCO, avenue Churchill 18 7140 MORLANWELZ ☎ 064 442571 - 0496 763866

<u>Réunions hebdomadaires :</u>	Le vendredi à partir de 19h30.
<u>Bibliothèque (place Caffet) :</u>	Le samedi de 14h30 à 17h30 : 12 et 26/08, 09 et 23/09, 14 et 28/10, 25/11, 09 et 23/12.
<u>Réunions de travail :</u>	Les samedis, à partir de 14h30 ☎ 064 442571 <i>N.B sauf activité extérieure ponctuelle...</i>
<u>Animations en gare : de 10h à 18h</u>	09 et 10 septembre : journées du tram et de la voie étroite. 8 octobre : dîner du CFC : "Moules-Frites !" 28 et 29 octobre : Les Usines Baumes-Marpent ; exposition proposée par l'Ecomusée Régional du Centre. 25 et 26 novembre : nuit du film ferroviaire.
<u>Voyage C.F.C. :</u>	Dimanche 27 août : destination : le train au coeur de la haute Somme.
<u>Le C.F.C. en visite :</u>	dimanche 17 septembre : rendez-vous au Petit Train à Vapeur de Forest.
<u>Participations aux expositions :</u>	30 septembre et 1 <sup>er</sup> octobre : <b>25<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE DU C.F.C.</b> fête par la section « Bruxelles », Ecole Communale de Wezembeck-Oppem. Du 13 au 15 octobre : Salon de la retraite Active à La Louvière.

<u>Wekelijkse vergaderingen :</u>	Vrijdag, 19.30
<u>Bibliotheek :</u>	Zaterdag, van 14.30 tot 17.30 : 12 en 26/08, 09 en 23/09, 14 en 28/10, 25/11, 09 en 23/12
<u>Men werkt :</u>	Zaterdag, vanaf 14.30.
<u>Grote vergaderingen in het Station-Museum :</u>	09 en 10/09, 28 en 29/10, 25 en 26/11.
<u>Men eet :</u>	08/10: "Mosselen en frieten !!!"
<u>Reis C.F.C. :</u>	27/08 : Frankrijk : Haute Somme.
<u>Op Bezoek :</u>	17/09 : P.T.F.V.
<u>Tentoonstellingen met stand C.F.C. :</u>	30/09 en 01/10 (Wezembeck-Oppem) - 13,14 en 15/10 : La Louvière.



### MTUB a.s.b.l.

avenue de Tervueren, 364b  
1150 BRUXELLES

02.515.31.08 Infos générales clientèle  
02.515.31.09 Téléfax  
02.515.31.10 Accueil du musée  
02.771.19.35 Inscription des bénévoles  
02.762.99.75 Secrétariat locations

### Saison 2000 : du 1er avril au 1er octobre

Musée ouvert les week-ends et jours fériés de 13h30 à 19h - circulation de tramways historiques dans l'avenue de Tervueren.

Brussels Tourist Tramway : les dimanches et jours fériés à 10h (sur réservation).

La location des véhicules et des halls du musée est possible toute l'année.

Op 16 september eerstkomend vindt een voorbereidende vergadering van het 'Model Van Het Jaar 2000' plaats. Alle leden-clubs kregen een uitnodiging om een afgevaardigde te sturen.

Treinclub 'Het Spoor' uit Sint-Niklaas ontvangt ons bereidwillig in hun lokaal op de eerste verdieping van het station aldaar. Zo zal deze tiende (!) verkiezing uiteindelijk weer het beste model naar Belgisch voorbeeld selecteren, een beoordeling waarnaar alle fabrikanten met belangstelling uitkijken.

Alle modeltreinliefhebbers zijn als toeschouwer welkom.

Le 16 septembre aura lieu une réunion préparative à l'élection du 'Modèle de L'Année 2000'. Tous les clubs membre de Febelrail ont reçu une invitation.

Le club 'Het Spoor' nous accueillera dans ses locaux dans la gare de Sint-Niklaas (lignes 59 et 60). Cette 10<sup>ième</sup> (!) élection nous indiquera le meilleur modèle belge de trains miniatures, un résultat très attendu par les fabricants. Tous les amateurs de trains sont les bienvenus en tant que visiteur.





12

CLUB FERROVIAIRE DU CENTRE (C.F.C.)  
Afdeling Brussel

25ste Verjaardag  
30 september en 1 oktober 2000

W.A.A.R. ? : Vlaamse gemeenteschool van Wezembeek-Oppem  
Europalaan, 2 te B-1870 Wezembeek-Oppem

THEMA : Modelspoorwegen  
Retrospectieve van de lijn Brussel-Tervuren (BT)

DEELNEMERS :

C.F.C. : Modulairebaan in HO van de « Pypys-Trains »  
C.F.C. : 2 - 3 sporenbaan : Waarom ? Hoe ?  
C.F.C.-Centre : Digitale HO-baan  
Victor LOGNARD : Modellen rollend materieel van de B-T  
EDIBLANCHART : Retrospectieve van de B-T  
Luc HOFMAN : Model van het station Leuvensesteenweg  
te Sint-Joost  
Marc HENRIOUL : Modellen van verscheidene Belgische  
stations  
Claude BONAVENTURE : Het depot van Mariembourg  
Raymond LEGROS : Rollend materieel  
JOCADIS  
CFFL-RIXENSART : Video-films

Bar en lichtmaaltijden

Openingsuren : 10 tot 18 uur

Toegangsprijs : Volwassenen : BEF 100-  
Leden van andere modelspoorverenigingen : BEF 80-  
Kinderen jonger dan 5 jaar (vergezd) : gratis  
Kinderen van 5 tot 12 jaar : BEF 50-  
Leden van C.F.C. (Brussel of Centre) : gratis °  
° op vertoon van een geldige lidkaart

Deze tentoonstelling wordt ingericht door C.F.C. - Brussel in  
Samenwerking met vzw INTERMEZZO van Wezembeek-Oppem

Voor inlichtingen : Tel 026728608  
027337297

CLUB FERROVIAIRE DU CENTRE (C.F.C.)  
Section de Bruxelles

25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE  
30 septembre & 1<sup>er</sup> octobre 2000

LIEU : Ecole néerlandophone communale de Wezembeek-Oppem  
Europalaan, 2 à B-1870 WEZEMBEEK-OPPEM

THEMES : Chemins de fer miniatures  
Retrospective de la ligne Bruxelles-Tervueren

PARTICIPANTS :

C.F.C. : Réseau modulaire en HO des Pypys-Trains  
C.F.C. : Réseau 2-3 rails : Pourquoi ? Comment ?  
C.F.C. - Centre : Réseau HO digitalisé + vitrines  
Victor LOGNARD : Maquettes de matériel du BT  
EDIBLANCHART : Retrospective du BT  
Luc HOFMAN : La gare de Saint-Josse (Ch. de Louvain)  
Marc HENRIOUL : Maquettes de diverses gares Belges  
Claude BONAVENTURE : Dépôt de Mariembourg  
Raymond LEGROS : Maquettes de matériel roulant  
JOCADIS  
CFFL-RIXENSART : vidéo-cassettes

Bar et petite restauration

Ouvert de 10 heures à 18 heures

Prix d'entrée : Adultes : 100 BEF

Membres d'un autre club ferroviaire : 80 BEF (°)  
Enfant de moins de 5 ans (accompagné) : gratuit  
Enfant de 5 à 12 ans : 50 BEF  
Membre CFC (Bruxelles et Centre) : gratuit (°)  
(°) sur présentation de la carte de membre en ordre

Cette activité est assurée par la Section de Bruxelles en collaboration  
avec l'asbl INTERMEZZO de Wezembeek-Oppem.

Pour renseignements : Tél. : 026728608  
027337297

**VLAAMS TRAM- EN AUTOBUSMUSEUM (VlaTAM)**  
Diksmuidelaan 42, 2600 Antwerpen - Berchem. Info : 03-239.07.78

Het Vlaams Tram- en Autobusmuseum is gevestigd in de beschermde tramloods Groenenhoek, Diksmuidelaan 42 in 2600 Berchem. Zeer gemakkelijk bereikbaar met het openbaar vervoer (trein, tram en bus).

Het VlaTAM houdt reeds **OPENDEURDAGEN** op :

**10 SEPTEMBER 2000** (OPEN MONUMENTENDAG) van 10 uur tot 18 uur.

**30 SEPTEMBER 2000** (TREIN-TRAM-BUS-DAG) van 10 uur tot 18 uur.

Zowel op 10 september, als op 30 september organiseert DE LIJN een TRAMPENDEL tussen de Groenplaats en de keerlus van de Borsbeekbrug (NMBS-station Berchem) met de historische PCC 2000 (in het rood-wit) en een Hemelijn (de nieuwe Siemensstram). Deze trampoline is gratis en rijdt tussen 10 uur en 17 uur.

Tijdens de opendeurdagen is het historisch rollend materieel te bezichtigen.

De officiële opening van het volledig uitgebouwde museum is gepland voor april 2001.

**Trein-tram-bus-dag : zaterdag 30 september 2000**  
**Journée train-tram-bus : samedi 30 septembre 2000**

MODELPOORVIJNDE BRUGGE  
p/a U.SCHOTTE, Kerkebeekstraat 32, 8490 Varsenare  
Tel: 050/38.95.32

Zaterdag 4 en zondag 5 november 2000 : OPENDEUR DAGEN  
Doorlopend van 10 tot 18 uur.  
GRATIS TOEGANG.

Grote zaal gelijkvloers: ruilbeurs + boekenstand

Grote zaal 1ste verdiep: 3 clubbanen in werking

Kleine zaal 1ste verdiep: ruilbeurs

Gezellige Bar, warme en koude dranken, kleine restauratie

Waar? Lokaal : Gerard Davidstraat, 10 (wijk Kristus Koning)

Met het openbaar vervoer : Lijnbus 9

Samedi 4 et Dimanche 5 novembre 2000:  
Journées " PORTES OUVERTES ", continu de 10 à 18 hrs.  
ENTREE GRATUITE.

Rez-de-chaussée: bourse d'échange + bouquinerie

1 étage: 3 réseaux en fonction + bourse d'échange.

Boissons chaudes et froides, petite restauration.

Local : Rue Gerard David, 10, Bruges (Quartier "Kristus Koning")

Transport vicinal : Bus No 9

**ASVI - TRAMWAY HISTORIQUE LOBBES - THUIN**

Tous les dimanches et jours fériés du 1er juin au week-end des journées TTB: circulations en tramway vicinal historique; départs de Thuin (rue du Fosteau).

Info: tél. 071 / 51.66.03, 02 / 673.48.63.

ASVI, Venelle au Palio 49, 1150 Bruxelles.



**ZWITSERSE TREINCLUB STELT TENTOON IN HET STATION VAN SINAAI**

Op zaterdag 7 en 14 oktober en zondag 8 en 15 oktober 2000, van 10u tot 18u.

Info: Bauwens F., Begoniastraat 12, 9100 St.-Niklaas - tel. 03/766.77.14.

**Chemin de Fer de Sprimont**

M. Dykmans Pierre, 11, rue des Fosses, 4140 Sprimont, tél. 04/382.20.29

M. Hans Gilbert, 2, rue du Mierdy, 4140 Sprimont, tél./fax. 04/382.19.25



de mai à septembre, le 1er et le 3ème dimanche:

- circulation de trains miniers et carriers

- circulation du bus ancêtre (ex-RATP) entre Dammé Station et le Musée de la Pierre

- exposition de matériel et panneaux didactiques

en plus:

1er dimanche: Route de la Pierre: liaison avec bus ex-SNCV entre musées de Sprimont et de Comblain-au-Pont (parcours commenté avec guide)

3ème dimanche: Ballade nature et patrimoine: ballade pédestre avec guide sur un parcours de 1001 découvertes



**AACHEN-WEST (D)**

**STOOMMANIFESTATIE / MANIFESTATION VAPEUR : DAMPF 2000**

9 + 10 SEPT. 2000

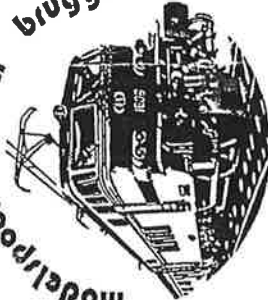
Bahnhof Aachen West, 10h - 18h: grosse Fahrzeugausstellung, Festzelt, Verkaufsstände, Verpflegungsstände, Tombola, Modellbahn-Showanlagen, Verkauf von Modellbahn-Artikeln, Stellwerksbesichtigung (nur Sonntag), Pendelfahrten Düren - Aachen - Geilenkirchen - Führerstandsfahrten: im Bahnhof, Rundfahrten durch den Bahnhof Aachen West. Erleben Sie auch das Wasserfassen und Bekohlen der historischen Dampffässer!

Info: [www.dampf-2000.de](http://www.dampf-2000.de)

Arbeitsgemeinschaft "Dampf 2000",

H.J. Rademacher, Alte Vaalser Strasse 117, D-52074 Aachen, tel. 0170/914 22 23.

Modelpoorvienden Brugge





# MUSEUM VAN DE BELGISCHE SPOORWEGEN

## MUSEE DES CHEMINS DE FER BELGES

**NIEUWIGHEDEN - NOUVEAUTES : 01/08/2000**

**Technische Boeken / Plannen / Kaarten - Livres Technique / Plans / Cartes :**

- ☞ SNCB Le matériel de Traction 1999-2000  
Aperçu du matériel de traction de la Société Nationale des Chemins de fer Belge  
M.Delie, Meta Media n.v. Train Miniature Magazine, 2000: ..... **1495 BEF**  
(37,06 Euro)
- ☞ NMBS Tractiematerieel 1999-2000  
Een overzicht van het tractiematerieel van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen  
M.Delie, Meta Media n.v. Modelspoor magazine, 2000: ..... **1495 BEF**  
(37,06 Euro)
- ☞ Horaires des Trains de Voyageurs / Uurregeling der Reizigerstreinen,  
15 août / 15 Augustus 1940 (Chemins de fer Belges, / Belgische Spoorwegen), 2000 : ..... **262 BEF**  
(6,49 Euro)

**Fotoalbums - Albums Photos :**

- ☞ En Belgique sur les rails d'autrefois / Belgie langs de spoorweg van weleer; 1931 – 1965,  
H.G.Hesselink – O.Geerinck – J.Banaudo, Editions du Cabri, 2000: ..... **1300 BEF**  
(32,23 Euro)

**Tijdschriften - Périodiques : (prijs per tijdschrift - prix par périodique)**

- ☞ Trans-Fer ..... **200 BEF**  
(4,96 Euro)
- ☞ En Ligne ..... **303 BEF**  
(7,51 Euro)
- ☞ Op de Baan ..... **303 BEF**  
(7,51 Euro)

MUSEUM VAN DE BELGISCHE SPOORWEGEN  
Station Brussel-Noord  
Vooruitgangstraat, 76  
1030 BRUSSEL  
Telefoon: 02/224.62.79

MUSEE DES CHEMINS DE FER BELGES  
Gare de Bruxelles-Nord  
rue du Progrès, 76  
1030 BRUXELLES  
Téléphone: 02/224.62.79

Het Museum is toegankelijk voor het publiek het ganse jaar door, van maandag tot vrijdag,  
en op elke eerste zaterdag van de maand, telkens van 9u00 tot 16u30;  
Het Museum is gesloten op de overige zaterdagen, zondagen en feestdagen.  
Tijdens de week is slechts de benedenzaal te bezichtigen, de eerste zaterdag van de maand zijn de twee zalen toegankelijk.

Le Musée est accessible au public pendant toute l'année, du lundi au vendredi,  
ainsi que le premier samedi de chaque mois, de 9h00 à 16h30;  
Le Musée est fermé les autres samedis, les dimanches et jours fériés.  
La salle de l'étage n'est pas accessible en semaine, le premier samedi du mois les deux salles sont ouvertes.





**CLUB FERROVIAIRE FROIDMONT LOCOMOTION - RIXENSART**  
 Secrétariat - 42, Avenue Winterberg - 1330 Rixensart - Tél: 02/654.05.79

Internet : <http://users.skynet.be/sky34004/cffl.html>

## AGENDA C.F.F.L.

### Vendredi 9 septembre 2000 (à confirmer)

Carlo HERTOGS

nous montrera ses diapositives sur

« Les chantiers ferroviaires en évolution dans la partie Nord de la Belgique »

### Vendredi 13 octobre 2000

Claude BINAME

nous présente

« Les trains du Japon »

### Vendredi 10 novembre 2000

G. FEIFFER

nous parlera du « Sanctuaire de SCHEPDAAL »

### Vendredi 8 décembre 2000

Guy RADELET

nous fera un exposé sur « L'état d'avancement des travaux TGV en Belgique »

### OBJET DU CLUB

Le Club Ferroviaire Froidmont-Locomotion est né en 1985, dans le but de créer à Rixensart un lieu de rencontres et de projets pour tous ceux qui s'intéressent au monde ferroviaire, depuis le miniature jusqu'au chemin de fer réel.  
 Aussi, lors de nos réunions « atelier », les modélistes mettent en commun leurs connaissances et leur expérience en construisant un réseau modulaire. De même, nous réalisons des transformations sur base de modèles ferroviaires existants.  
 Nous organisons des conférences, des projections de diapositives et de films vidéo, nous arrêtons des voyages.  
 Nous nous manifestons publiquement lors d'expositions et le Club essaye dans la mesure du possible de sauvegarder le Patrimoine Ferroviaire.

### NOS REUNIONS MENSUELLES:

- Réunion générale (conférence, projection diapositives ou vidéo, ...): le 2ème vendredi du mois à 20h15.
- Réunion atelier réseau: tous les mardis à 20 heures (sauf celui précédant la réunion générale).

### Au Centre Culturel de Froidmont(Fermé), Chemin du Meunier à Rixensart.

Si vous êtes intéressés par nos objectifs et nos activités, il vous suffit de verser la somme de BEF 1000,- sur le compte bancaire n° 310-0909190-95 de « CFFL - RIXENSART ».

Vous serez automatiquement informé de nos activités par le biais de la revue « L'ECUISSE ».

Soyez les bienvenus à nos réunions!



2ème IMPRESSION

**CLUB FERROVIAIRE FROIDMONT-LOCOMOTION**

**RIXENSART**

Secrétariat C.F.F.L.  
 Av. Winterberg, 42  
 1330 RIXENSART  
 T: 02/654.05.79

## LA LIGNE DU LUXEMBOURG

**V**oici enfin un ouvrage dédié à cette grande ligne de nos chemins de fer.  
 Si la chronologie historique est naturellement présente, c'est surtout la petite histoire de cette fabuleuse ligne qui en est le thème majeur.

**Jean Dubuffet**, cheminot au sens noble du terme a connu la traction vapeur, Diesel et électrique et a parcouru cet axe aux commandes d'innombrables trains de toutes natures. Il nous la raconte, cette petite histoire, avec précision et talent. Ses souvenirs nous apportent connaissances, richesses et découvertes... que d'inédits!

Jean Dubuffet nous livre un texte original et complet que le **Club Ferroviaire de Rixensart (C.F.F.L.)** a l'honneur de publier intégralement.

Des photographies anciennes et actuelles jalonnent le texte, parmi celles-ci de nombreuses photos inédites réalisées par des photographes confirmés.

Ce livre de 104 pages se présente sous format A4 (210X297 mm):

- Papier couché satiné;
- Broché et cousu en fil de lin;
- Couverture souple plastifiée en quadrichromie;
- 72 photos dont 18 en couleurs.

Cet ouvrage de qualité, disponible au prix de 975 FB plus frais de port (120 FB), est à commander auprès du

**C.F.F.L.-RIXENSART, avenue Winterberg, 42 - B1330 Rixensart.**

L'expédition se fera dès réception de votre règlement au **compte bancaire numéro 310-0909190-95 du CFFL-RIXENSART**, ou d'un **chèque barré** à l'ordre du C.F.F.L..

Nous vous souhaitons d'ores et déjà une agréable lecture.

## AUTRES PUBLICATIONS DU C.F.F.L.:

**Abréviations télégraphiques et appellations symboliques des stations, haltes, gares, gares privées, dépendances et points d'arrêt en 1925 et 1991**

Réalisé par Jean Dubuffet, cet ouvrage répertorie toutes les gares de Belgique d'après leurs noms et/ou leurs abréviations télégraphiques ferroviaires.

Ce document de 92 pages au format A4 est agrémenté de nombreux documents photographiques de valeur historique, et assemblé par une reliure métallique de qualité.

Il est disponible au C.F.F.L. ou est à commander de la même manière décrite plus haut.

Prix: 320 FB (+ frais de port: 60 FB)

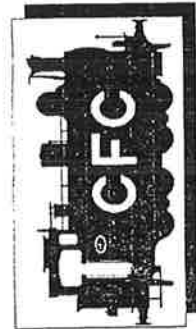
**La signalisation ferroviaire luxembourgeoise**

Afin de mieux comprendre l'exploitation des chemins de fer luxembourgeois, rien de tel que l'étude de la signalisation. Cela fait, il ne sera plus à propos de se poser la question « mais que signifie tel ou tel signal ? » ou encore « mais que fait ce train ? » etc... De plus, ce fascicule vous permettra de vous familiariser, sur base de la signalisation luxembourgeoise, avec la gestion d'une gare ou d'une ligne ferroviaire en général.

Ce livre de 40 pages, avec couverture en couleur, contient de très nombreux schémas et photos pour en faciliter sa compréhension.

Il est disponible au C.F.F.L. ou est à commander de la même manière décrite plus haut.

Prix: 295 FB (+ frais de port: 65FB)



GROUPEMENT BELGE POUR LA PROMOTION  
ET L'EXPLOITATION TOURISTIQUE  
DU TRANSPORT FERROVIAIRE  
« GTF asbl »

Liège, le 26 juillet 2000



Une nouvelle numéro hors série de *Trans-fer* (GTF asbl)

## « Le métro léger de Charleroi »

Si les splendides réseaux de tramways, dont Charleroi a jadis été doté, ont fait l'objet, ces dernières années, de plusieurs publications de qualité, le nouveau numéro hors série et hors abonnement de *Trans-fer* (juillet 2000) présente, lui, le métro léger carolorégien qui leur a en quelque sorte succédé.

Les trois auteurs, Paul Auguste, Jean Laterre et Roland Marganne, retracent d'abord l'histoire de l'établissement du métro léger de Charleroi et les étapes de sa réalisation. Ils passent ensuite en revue son infrastructure - et notamment sa signalisation à la fois vicinale et spécifique -, son exploitation et son matériel roulant (les motrices « BN » 6000/6100 articulées commandées par l'ex-SNCF sont non seulement étudiées techniquement, mais leur histoire complète - au Littoral et à Charleroi - est retracée). Enfin, ils n'hésitent pas à dénombrer les infrastructures « métro » inutilisées à ce jour à Charleroi, tout en ne perdant pas de vue les problèmes politiques et économiques qu'elles posent.

Trans-fer hors série « *le métro léger de Charleroi* » compte 80 pages format A5, avec couverture en quadrichromie. Le texte est illustré de 14 photos couleurs, 38 noir-et-blanc, 6 schémas et surtout un plan synoptique couleurs encarté (55 x 29 cm) reprenant la totalité des lignes de tram et métro actuelles du TEC-Charleroi (d'Anderlues à Gilly et de Gosselies au Centenaire, dépôts d'Anderlues et de Jumet compris) avec toutes leurs particularités.

Trans-fer hors série « *le métro léger de Charleroi* » est disponible par correspondance : pour un envoi en Belgique, il suffit de verser une somme de 403 BEF (+ 83 BEF de frais d'envoi) = 486 BEF au compte 240-0380489-59 GTF asbl-Editions, B.P. 191, 4000 Liège 1 (il suffit d'inscrire en communication le simple code-article « 323 »).

Pour les envois à l'étranger, les paiements sont reçus par versement d'une somme de 10 EUROS (+ 2,72 EUROS de frais d'envoi) = 12,72 EUROS au compte de chèques postal « Bruxelles 000-0896641-70, GTF asbl, B.P. 191, B-4000 Liège 1 ».



CLUB FERROVIAIRE DU CENTRE GARE-MUSEE

SAMEDI 9 ET DIMANCH 10 SEPTEMBRE  
De 10H à 18H

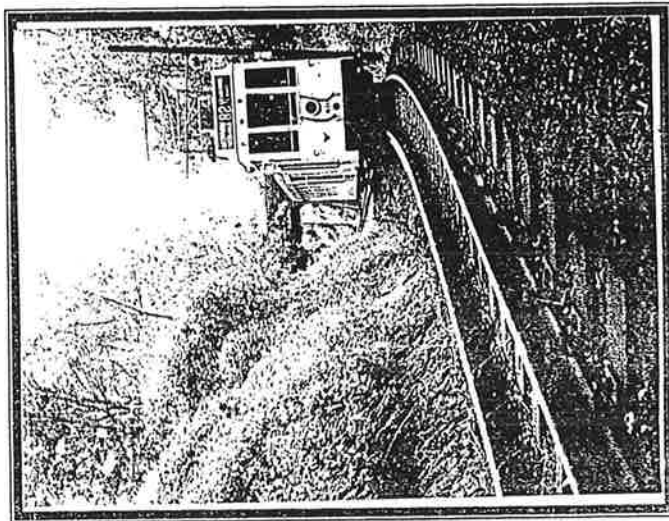
# TRAMS ET METROS

LE RENDEZ-VOUS DE TOUS  
LES AMATEURS DE TRAMS !

Avec la participation de  
diverses associations  
tramviaires.

Présentation de  
collections privées

ENTREE GRATUITE  
BIENVENUE A TOUS



Pour tout renseignement : Tél 064 442571

Exempt de tva. Art 198 7 code fiscal. Editeur responsable : Richard DEBLIQUIT. Rue Saint-Donat 28 à 7110 HOUDENGO-GOEGNIES

### MODULE-CLUB LUXEMBURG

Info: 27, rue des Prés, L-7333 Steinsel

Dimanche 29 octobre 2000: 8ème **BOURSE INTERNATIONALE D'ECHANGE** à 6 nations participantes, de trains miniatures, sur plus de 200 m<sup>2</sup> de tables d'exposition, au Grand-Duché de Luxembourg, à Steinsel, dans l'ancien hall de basket, de 10h à 17h30

### ANTWERP TRAIN ASSOCIATION

Info: tel. 03/645.51.40

Zondag 17 december 2000: **Ruil- en verzamelbeurs** - modeltreinen en toebehoren in alle merken en schalen, in het Fort van Merkssem, van 9u tot 13u.

### 13de ANTWERPSE MINIATUURREINRUILBEURS

Info: tel. 03/295.43.04, 03/237.03.29

Op zondag 8 oktober 2000 in Magic World, Hangar 15a, Scheldekaai, Antwerpen-Zuid, van 9u tot 14u.

### CHEMIN DE FER A VAPEUR DES TROIS VALLEES

Info: tel. 060/31.24.40 (français), 011/37.16.73 (Nederlands)

### FESTIVAL VAPEUR à Mariembourg: 23 et 24 septembre 2000

Circulations spéciales sur Dinant-Givet: 11 novembre 2000 (foire aux oignons à Givet)

### LE TRAIN DU COEUR D'EUROPE

Info: tel. 00 352 26 78 41 28, 00 49 6831 73 264

TT-Modelbahn-Saar e.V., Antoniusweg 4, D-66763 Dillingen

Le TT-Saar e.V. voudrait réaliser un réseau construit par plusieurs clubs de différents pays de l'Europe. On veut faire un réseau "le train du coeur d'Europe" à l'échelle TT, 1/120. Pour cette réalisation, nous cherchons encore un club de la Belgique, un de la France et un du Luxembourg. Le réseau pourra être présenté aux grandes expositions et salons de modélisme ferroviaire ! Si vous êtes intéressé, prenez contact avec nous !

### VOIRE LIEGE AUTREMENT: VISITE GUIDEE EN BUS HISTORIQUE

Info: Office du Tourisme de la Ville de Liège, Féronstère 92, 4000 Liège, tél: 04 221 92 21

Une promenade à bord d'un bus d'une autre génération vous fait découvrir une ville en pleine mutation depuis le 19ème siècle. Dates des circulations: 3 septembre et 1er octobre, départ à la gare des bus de la rue Léopold à 14h30. Prix: 340,- fr. Organisation: Office du Tourisme de Liège, avec la collaboration du TEC Liège-Verviers et le Musée des Transports en commun du Pays de Liège.

### "BRUXELLES WORKSIDE STORY 2000" -

#### LES GARES BRUXELLOISES PAR LE TRAIN

Info: La Fonderie, rue Ransfort 27, 1080 Bruxelles, tel. 02 / 410 99 50

Dimanche 20 août et dimanche 17 septembre 2000; départ à 14h, Place Rouppe à Bruxelles, devant la statue. Visites des gares bruxelloises et des quartiers des gares.

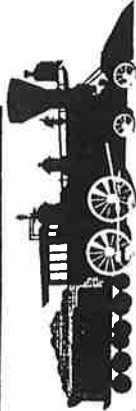
Zondag 20 aug. en zondag 17 september 2000: 14u, Rouppeplein, Brussel: vertrek van een wandeling/trainrit langsheen de Brusselse stations en stationsbuurten.

### RAIL REBECQ ROGNON

Info: Bureau de Tourisme de Rebecq, tél. 067 / 63 82 32, 067 / 63 60 21

Train à vapeur, voie de 60 cm, entre Rebecq et Rognon, dans la verdoyante vallée de la Senne, les dimanches et jours fériés jusqu'à fin septembre 2000; départs: 14h30, 16h, 17h30.

## BOEKENBEURS



### VOOR

## SPOORWEGLITERATUUR

## ZONDAG 3 december 2000

van 10.00. tot 13.00.

## in zaal KARTHUIZERSHOF

## KARTHUIZERSVEST 55 57. 2500. LIER

INFO: 03.480.44.03 fax.: 03.491.11.70

e-mail: mgullent@be.packardbell.org.

DE CLUB "DE LIERSE MODELSPORWEGEN"

ORGANISEERT | ZONDAG DECEMBER 2000 VOOR

DE ELFDE MAAL: EEN BOEKENBEURS VOOR

SPOORWEGLITERATUUR. HET SUCCES VAN DE

VOORGAANDE JAREN IS EEN AANSPORING OM

VERDER TE GAAN ! OP DE BEURS WORDEN ZOWEL

NUWE ALS TWEEDEHANDSE BOEKEN TE KOOP

AAANGEBODEN; EN IN DIVERSE TALEN:

NEDERLANDS, FRANS, DUTS, ENGELS, ...

HEB JE ETS DAT JE WILT VERKOPEN, DAN BIEDEN

WI U TWEE MOGELIJKHEDEN; OPWEL HUUR JE

EEN TAFEL VOOR 300BER/ M2 OF WELKUN JE IEETS

VIA ONZE CLUBTAFEL LATEN VERKOPEN, EVENWEL

MET EEN PROVISIE VOOR DE CLUB.

HET AANBOD BLIJFT NIET BEPERKT TOT BOEKEN

WI DENKEN OOK AAN TIJDSCHRIFTEN

NASLAGWERKEN, BROCHURES, KALENDERS,

MODELBAANCATALOGI, POSTERS, FOTO'S, DIA'S

POSTZEGELS, VIDEO'S EN NOG VEEL MEER.

ECHTER GEEN TREINEN EN TOEBEHOREN.

OP 3 DECEMBER 2000 ZAL DE BOEKENBEURS

DOORGAAN IN DE ZAAL:

KARTHUIZERSHOF

KARTHUIZERSVEST 55-57

2500 LIER

KMYCA



KMYCA - INTERNATIONALE MODELSTOOMDAGEN

live steam -stoomlocomotieven op de miniatuurspoorbaan in het Rivierenhof te Deurne, ANTWERPEN op zaterdag 9 en zondag 10 september 2000

Présidence - Siège Social : P. DYKMANS Rue des Fosses, 11 4140 SPRIMONT Tél. 04/382.20.29  
 Secrétaire : G. HANS Rue du Mierdy, 2 4140 SPRIMONT Tél. 04/382.19.25  
 Trésorerie : A. TENAERTS Voie de Liège, 123 4053 EMOUBOURG Tél. 04/365.79.10

**dimanche 20 août:** - Circulation des trains CFS  
 - Navette bus parisien vers le Musée de la Pierre  
 - Ballade guidée - Découverte Nature et Patrimoine:  
 "Damré vous est Conté à pied, en train et en bus parisien"

**dimanche 03 septembre:** - Circulation des trains CFS  
 - Navette bus parisien vers le Musée de la Pierre  
 - Parcours commenté "Route de la Pierre" vers Comblain

**dimanche 10 septembre:** - Journée du Patrimoine  
 - Circulation train et bus CFS  
 - Ballade guidée - Découverte Nature et Patrimoine:  
 "Damré vous est Conté à pied, en train et en bus parisien"  
 - Tour des Sites Patrimoine de Sprimont ( Bus Vicinal )  
 - En soirée: Ballade aux Flambeaux  
 - Train de Nuit illuminé

**samedi 16 septembre:**

**dimanche 17 septembre:** - Circulation des trains CFS  
 - Navette bus parisien vers le Musée de la pierre  
 - Ballade guidée - Découverte Nature et Patrimoine:  
 "Damré vous est Conté à pied, en train et en bus parisien"

## 19<sup>de</sup> TREINWEEKEND VAN OOSTENDE

# "Stoomtreinen" M S K K



30 sept & 1 okt 2000

zat. 9-19u zon. 10-18u doorlopend  
 in KTA 1 Oostende, ingang tegenover NMBS station

ingericht door oudleerlingenbond &  
**MODELSPOORKLUB VAN DE KUST** vzw.

met medewerking van: NMBS, Wacons-Liis, Bombardier, De Lijn, Stad Oostende.

INFO: St Martin John Ganzestraat 1 8450 Bredene ☎059 / 33 16 19  
 Gadeyne Filip Reningepad 7 8370 Blankenberge ☎050 / 41 62 65

ARBAC ASSOCIATION ROYALE BELGE DES AMIS DES CHEMINS DE FER KBVVS  
 SIEGE SOCIAL : A.S.B.L. - FONDÉE EN 1920 - MAATSCAP. ZETEL : Brussel-Centraal Station 1000 BRUSSEL  
 V.Z.W. - GESTICHT IN 1920 -

**REUNIONS**  
 Chaque mardi non férié de 20 h. à 22 h. 30 dans nos locaux de la station STIB " ANNEESSENS " (en-treé place Fontainas).  
 - Portefeuille de lecture: magazines, publications, revues...  
 - Bibliothèque (de 20 à 21 h.).

**VERGADERINGEN**  
 Iedere dinsdag van 20 u. tot 22 u. 30 in onze lokalen van het MIVB station "ANNEESSENS" (ingang Fontainasplein).  
 - Tijdschriften & publikaties ter beschikking.  
 - Bibliotheek van 20 tot 21 u.

Le dernier mardi du mois, sauf en juillet août, projections de films, vidéos ou diapositives à 20 h. 30

Le 70<sup>ème</sup> anniversaire de l'ARBAC sera commémoré dans le cadre de l'exposition " Le RER, Réseau Régional pour la Mobilité " qui se tiendra station STIB Annessens à Bruxelles les 16, 17, 22, 23, 24 et 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre chaque jour de 10 à 18 h.

De laatste dinsdag van de maand, behalve in juli en augustus, films, videos of diaprojecties om 20 u. 30

De 70ste verjaardag van de KVVBS zal gevierd worden in het raam van de tentoonstelling " Het GEN, Gewestelijk Net voor de Mobiliteit " die zal plaats vinden in het MIVB station Annessens in Brussel op 16, 17, 22, 23, 24 en 30 september en 1ste oktober elke dag van 10 tot 18 u.

CLUB FERROVIAIRE DE MONS ET SA REGION ( C.F.M.S. ) Rue de la Station. 34. B-7034 OBOURG  
 PRÉSIDENT : JM LARMUSIAUX, rue H. Delannois, 136, B-7000 MONS  
 Tél: 065/336262  
 VICE-PRESIDENT : J. JOHANNSEN, Av de la Libération, 7, B-7011 GHILIN,  
 Tél: 065/336074 GSM : 075/766354  
 SECRETAIRE : Jean NOEL, Rue du 4 Août, 6, B-7032 SPIENNES,  
 Tél : 065/338678 GSM : 095/421060  
 TRESORIER : Dominique DE PADT, Rue de l'Auflette, 12, B-7033 CUESMES,  
 Tél : 065/314774

*Le courrier est à adresser exclusivement au Secrétaire. Nous déclinons toutes responsabilités quant au suivi de la correspondance si celle-ci n'est pas adressée au Secrétaire.*

Modélisme ferroviaire HO et N : système modulaire courant continu, Märklin et mixte. Trams et transports routiers. Construction de kits : voitures, locos, wagons, véhicules, bâtiments.  
 Âge minimum : 14 ans sauf pour les enfants accompagnés.  
 Réunions : tous les samedis de 14 à 18h00 dans les locaux du Club.  
 - Visitation annuelle - assurance : 1000 frs

**DERDE INTERNATIONALE MODELSPOORTENTOONSTELLING TE BLANKENBERGE**

op 24, 25, 26 en 27 mei 2001.  
 Info: tel 050 / 41 22 27



## LES PAGES D'ASVI - PUBLICATIONS

Commandes : au cpte 000-1390847-61 de l'ASVI, avec le n° de référence ET l'objet (ex. : « 620 Est »). Livraison ou remboursement dans les 30 jours (hors revues CFRU et plaques). Le tarif postal « imprimés » a augmenté le 01/02...

Pour les paiements de l'étranger :

- soit ajoutez 61 BEF pour frais bancaires si vous payez par CCP (giro) ;
  - soit envoyez un eurochèque en BEF, garanti, au nom de R. Dussart Desart, Venelle au Palio, 49, B 1150 Bruxelles (maximum : 7000 BEF)
- Frais d'expédition vers l'étranger : veuillez ajouter 20 BEF par article

### A) LES REVUES « CHEMINS DE FER REGIONAUX ET URBAINS » :

Une revue de qualité : environ 110 p. A5 jusqu'au n° 196 ; 40 p. sur papier glacé A4 à partir du n° Spe, toujours richement illustrées. Les n° marqués d'une astérisque (\*) ne sont en stock qu'en quantité limitée : un réapprovisionnement peut prendre plus d'1 mois. Les couvertures des numéros les plus anciens peuvent ne plus être parfaites. Seul le principal article d'un numéro est mentionné.

#### Nouvelle offre !

- |      |         |                                  |
|------|---------|----------------------------------|
| 140* | 240 BEF | Les locomotives des C.F.D.       |
| 143* | 240 BEF | Les C.F. de Camargue             |
| 144* | 240 BEF | Les transports à Versailles      |
| 159* | 240 BEF | Les C.F. du Beaujolais (I)       |
| 160* | 240 BEF | Les C.F. du Beaujolais (II)      |
| 163* | 240 BEF | Les twys dép. Des Deux-Sèvres    |
| 166* | 240 BEF | C.F. de Vendée / C.F. du Yunnan  |
| 167* | 240 BEF | C.F. de Vendée (II)              |
| 168* | 240 BEF | C.F. de Vendée (III)             |
| 170* | 240 BEF | Ligne de la Cerdagne             |
| 172* | 240 BEF | Viricelles - St Symphorien       |
| 173* | 240 BEF | C.F. de Rhône et Loire (I)       |
| 174* | 240 BEF | C.F. de Rhône et Loire (II)      |
| 175* | 240 BEF | V.F.D. du Finistère (I)          |
| 176* | 240 BEF | V.F.D. du Finistère (II)         |
| 177* | 240 BEF | Le tram de Vénissieux            |
| 179* | 260 BEF | C.F. du Calvados (I)             |
| 180* | 260 BEF | C.F. du Calvados (II)            |
| 185* | 260 BEF | Affectation des trams à Paris    |
| 188* | 260 BEF | Le rail de tram : évolution (I)  |
| 189* | 260 BEF | Le rail de tram : évolution (II) |
| 190* | 260 BEF | Tram à vapeur du Tam             |

- |      |         |                                |
|------|---------|--------------------------------|
| 193* | 260 BEF | Tramways de la Sarthe          |
| 194* | 260 BEF | Prototypes des trams parisiens |
| 195* | 260 BEF | Le caniveau à Londres (I)      |
| 196* | 260 BEF | Le caniveau à Londres (II)     |
| 197* | 260 BEF | 100 ans SNCV (I)               |
| 198* | 260 BEF | 100 ans SNCV (II)              |
| Spe* | 310 BEF | Les C.F. de grande banlieue    |
| 202* | 340 BEF | Ouest du Dauphiné (I)          |
| 203* | 340 BEF | Ouest du Dauphiné (II)         |
| 212* | 340 BEF | V.F. économiques de l'Orne     |
| 227* | 340 BEF | Les tramways de Lourdes        |
| 238* | 340 BEF | Romney, Hythe & Dymchurch      |
| 242* | 340 BEF | Les tramways de Cassel         |
| 244* | 340 BEF | Les tramways du Cap Ferret     |
| 245* | 340 BEF | Les twys de Belfort, Tergnier  |
| 248* | 340 BEF | Amédée Bollée, AMITRAM         |
| 259* | 360 BEF | Les HL Pinguely 030 type 107   |
| 266* | 360 BEF | Les C.F. de Provence 1998      |
| 267* | 360 BEF | Le tacot Melun - Barbizon      |
| 270* | 360 BEF | Spécial C.F. de la Corse       |
| 273* | 360 BEF | Les C.F. de la Baie de Somme   |
| 275* | 360 BEF | Les trams d'Aubervilliers      |

### CINQ NUMEROS DE LA CFRU INDISPENSABLES AUX AMATEURS BELGES :

- |     |         |  |
|-----|---------|--|
| 260 | 360 BEF | 40 ANS DE TRAMWAYS EN FRANCE ET AU BENELUX           |
| 268 | 360 BEF | LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (I)         |
| 272 | 360 BEF | LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (II)        |
| 274 | 360 BEF | LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (III)       |
| 276 | 360 BEF | LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (IV et fin) |

LES OFFRES CONJOINTES DE REVUES CFRU : 15 BEF de réduction sur le prix total à l'achat simultané de deux n° ; 30 BEF de réduction sur le prix total à l'achat de trois n°.

### B) LES CLASSIQUES ASVI :

- |     |         |                              |
|-----|---------|------------------------------|
| 501 | 150 BEF | Série de 8 cartes postales   |
| 502 | 75 BEF  | Le badge de l'ASVI           |
| 504 | 190 BEF | Le vicinal sous l'occupation |

### C) LA SERIE DES VICINALIA :

- |     |         |                                  |
|-----|---------|----------------------------------|
| 604 | 145 BEF | Les deux Flandres                |
| 607 | 145 BEF | Anvers                           |
| 608 | 145 BEF | Malines & Mol                    |
| 609 | 145 BEF | Espinette et au-delà             |
| 610 | 145 BEF | Liège                            |
| 611 | 145 BEF | Borinage                         |
| 612 | 240 BEF | A l'Ouest de Thuin               |
| 614 | 145 BEF | Littoral 1936                    |
| 615 | 145 BEF | Manuel de conduite de HL SNCV    |
| 616 | 145 BEF | Louvain - Bxl (électrique et BT) |
| 617 | 240 BEF | Le tram de Chassart              |
| 618 | 245 BEF | Kemmel                           |

### 619 120 BEF Cortège des transports - Nouveauté!

### 620 245 BEF Est de la Belgique

## LES NOUVEAUTES D'ASVI-PUBLICATIONS

### LE VICINALIA n°619 :

#### LE CORTÈGE DES TRANSPORTS

La reproduction d'un classique pour bibliophile des transports : les gravures illustrant le cortège historique des moyens de transport du 16 août 1885, avec aussi l'annonce de la constitution de la SNCV. Référence : 619. Prix : 120 BEF

Offre conjointe avec l'Est de la Belgique : Référence : 444. Prix : 355 BEF

### LA REVUE FACs n°276 : TUBIZE (IV)

Elle vous offre la quatrième partie de l'étude des locomotives à vapeur « Tubize / Blanc Misseron », consacrée surtout aux exportations (entendez : hors de France), y compris les HL de la SNCV. En prime : les locomotives métriques de *Brissonneau et Lotz* ! Profitez de nos offres conjointes détaillées dans la page qui précède !

Référence : 276. Prix : 360 BEF

### D) LES OFFRES CONJOINTES :

- |     |         |                               |
|-----|---------|-------------------------------|
| 222 | 470 BEF | Kemmel et Chassart (617+618)  |
| 333 | 610 BEF | 222 et Louvain (616+617+618)  |
| 444 | 355 BEF | Est de la Belgique et cortège |

### E) LES VIDEOS DE TRAMANIA :

Demandez notre catalogue gratuit de plusieurs centaines de vidéos tramvaires en écrivant à TRAMANIA, av. des Linottes, 1 à 1160 Bruxelles (ou laissez votre adresse au téléphone au (075) 84.90.65)

## F) PLAQUES EMAILLÉES

- |     |          |  |
|-----|----------|--|
| 701 | 1140 BEF | Automotrice MOMUDA (engin de chantier à voie étroite avec train) |
| 702 | 1160 BEF | Mon charbon (train à vapeur tirant des wagons de charbon)        |

ILLUSTRATIONS : DANS L'ANTEPENULTIEME NUMERO !

### LE VICINALIA n°620 : L'EST DE LA BELGIQUE

La série « Vicinalia » s'enrichit d'un numéro consacré à l'Est de la Belgique : les trams de Verviers, les réseaux d'Eupen et Aix, le « tram » du camp militaire d'Eisenborn y sont à l'honneur ! Couverture en couleurs. Référence : 620. Prix : 245 BEF

Offre conjointe avec le vicinalia n°19 : Référence : 444. Prix : 355 BEF

### LES REVUES FACs n°197-198 : LES CENT ANS DE LA SNCV

Ces deux revues de 1986 offrent un article de Jacques Chapuis consacré à l'histoire centenaire de la SNCV. Le n° 197 offre en outre un article sur les trams de Lisbonne et le n° 198 un récapitulatif des matériels ex-SNCV en Espagne.

Référence : 555. Prix : 500 BEF

# HOESELTSE TREINCLUB

## 39ste INTERNATIONALE RUILBEURS.

MODELREINEN EN TOEBEHOREN.  
ZONDAG 03 SEPTEMBER 2000.  
CULTUREEL CENTRUM HOESELT.

Van 09.00u tot 13.00u.

Gratis tombolaticket voor elke bezoeker ! Ticketten zijn geldig voor de trekkings van 10u15' ; 11u15' en 12u15'.

Waardevolle prijzenpot, lokomotieven, wagons, bouwdozen, modelauto's, posters, en vele andere prijzen.....!!!!!!!

Voor info en reservaties : Lindekapelstraat 7 te 3730 Hoeselt.

Tel & fax : 089 - 51.46.44.

40ste RUILBEURS ZONDAG 10 DECEMBER 2000.

41ste RUILBEURS ZONDAG 28 JANUARI 2001.

42ste RUILBEURS ZONDAG 27 MEI 2001.

## 39 - BOURSE d'ECHANGE INTERNAT.

TRAINS ET ACCESOIRES.

DIMANCHE 03 SEPTEMBRE 2000.

CENTRE CULTUREL HOESELT

De 9.00h à 13.00h.

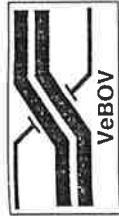
Billet de tombola gratuit à chaque visiteur. Les billets sont valable pour les tirages de 10h15' , 11h15' et 12h15'. Nombreux lots de valeurs tel que locomotives, wagons, boîtes de construction, auto's miniatures, posters et beaucoup d'autres prix intéressants.....!!!! Renseignements et réservations : Lindekapelstraat 7 à 3730 Hoeselt.

Tel. & fax : 089-51.46.44.

40 Bourse d'échange 10 decembre 2000.

41 Bourse d'échange 28 janvier 2001.

42 Bourse d'échange 27 mei 2001.



## Vereniging voor Belangstellenden in het Openbaar Vervoer

vereniging zonder winstgevend doel

### VERENIGINGSNIEUWS

#### 1. MAANDELIJKE PROJECTIEAVONDEN

**Antwerpen** (20.00 uur in "de Nieuwe Zurenborger", Dageraadplaats 4)

25 augustus 2000 : **Beelden van trein en tram in binnen- en buitenland** (Herman Suys).

22 september 2000 : **De Saksische smalspoorlijnen in de vroege jaren '90** (Wim Windey). Beelden uit de tijd toen de treinen nog onder DR-regie reden en men de DDR-sfeer nog kon opsmuiven. Volgende lijnen komen aan bod: Zittau - Oybin, Zittau - Jonsdorf, Freital-Hainsberg - Kipsdorf, Oschatz - Mügeln, Granzahl - Oberwiesenthal en Radebeul - Radeburg. Verder een korte impressie van het nu gesloten AW Görlitz en van enkele museumsites en de lijnen in heraanleg (Jöhstadt en Schönheide).

27 oktober 2000 : **Spoorwegen in Belgisch Kongo**, eerste deel (Jacques De Deurwaerder); een uitgebreid programma wordt gepubliceerd in Rail-Revue.

24 november 2000 : **Jaarlijkse diaverkoop**, met als spelregels:

\* slechts leden van VeBOV worden als verkoper toegelaten;

\* er worden maximum 200 dia's aanvaard;

\* elke verkoper kan hoogstens 20 dia's te koop aanbieden, tenzij het maximum van 200 niet bereikt wordt, dan aanvaardt de veilingmeester bijkomende dia's in volgorde van aanbidding;

\* de te koop gestelde dia's worden vanaf 19.30 uur, tot uiterlijk 19.45 uur, ingeraamd bij de veilingmeester aangeboden; de verkoop begint om 20.00 uur; de dia's worden per reeks eerst vertoond, daarna geveild;

\* het minimumbod per dia is 10 BEF (tenzij de verkoper vooraf een hogere prijs stelt); opbieden met 5 BEF of veelvoud hiervan;

\* afrekening voor kopers en verkopers gebeurt tijdens de vergadering van december; minimum 10 % van het verkoopbedrag wordt afgestaan aan de verenigingskas voor huur van de zaal.

22 december 2000 : **Spoorwegen in Belgisch Kongo**, tweede deel (Jacques De Deurwaerder).

**Brussel** (20.00 uur, vergaderzaal Anneessens, ingang Fontainasplein)

8 september 2000 : **NMVB tramlijn 63 in Charleroi**, 1980 (Luc De Coster).

13 oktober 2000 : **Trams in Boedapest en Wenen** (Jean-Michel Grégoire).

10 november 2000 : **Fototijlavond**.

8 december 2000 : **Super-8 films over NMVB-trams in Charleroi** (± 1973) en **MVB** (Michel Philips).

**Brugge** (De Londres, t'Zand 15b, Brugge)

Elke eerste zaterdag van de maand om 14.00 uur bijeenkomst in gezamenlijk initiatief van TTO-Noordzee, NVBS/Vlaanderen en Vebov.

2. **UITSTAP**: 23 september naar de CF3V in Mariembourg (stoomweekend)

Groepsuitstap met vertrek per trein vanuit Antwerpen (groepsticket !); forfaitaire prijs voor trein en uitstap op de CF3V.

Inschrijving vóór 10 september bij Raf De Landtsheer, telefoonnummer 09.258 13 93.

A l'occasion des manifestations d'ouverture à la traction électrique de la ligne 42 et des 150 ans de l'arrivée du chemin de fer à Huy, le PFT a édité six reproductions de cartes postales anciennes en noir et blanc, au format 10x15 sur carton satiné.

Cinq vues représentent : la gare Nord-belge de Huy, les gares de Remouchamps, Trois-Ponts, Bovigny et Gouvy. La sixième carte postale reproduit la gare de St-Ghislain.

Les six cartes postales sont disponibles ensembles au prix de 200 francs, frais d'envoi inclus, par virement de la somme sur le compte 001-1201789-35 du PFT Bruxelles en mentionnant en communication : « 6 CP noir et blanc ».

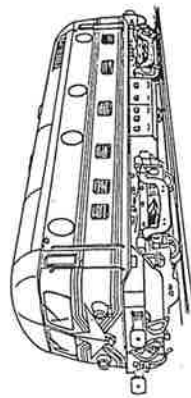
Ter gelegenheid van de manifestaties voor de opening van de elektrische traktie van de lijn 42 en van de 150e verjaardag van de aankomst van het spoor te Huy, heeft het TSP zes reproducties uitgegeven van oude zwart-wit postkaarten, formaat 10x15 op zijdeglijans karton.

Vijf zichten geven volgende onderwerpen weer : het station Nord-Belge van Huy, de stations Remouchamps, Trois-Ponts, Bovigny en Gouvy. De zesde postkaart toont het station St-Ghislain.

De zes postkaarten zijn beschikbaar in hun geheel tegen de prijs van 200 BEF, inclusief verzendingskosten, met storting op rekening 001-1201789-35 van het TSP-Brussel met vermelding : « 6 PK zwart-wit ».

## SAMEDI 9 SEPTEMBRE

# BOURSE D'ECHANGE TRAINS MINIATURES ET PHOTOS FERROVIAIRES



Où ? Musée du Rail - Espace Train ( à 200m de la gare de St-Ghislain)

### Comment ?

Par route : autoroute E42 Bruxelles-Paris sortie St-Ghislain;  
SNCB : gare de St-Ghislain;  
TEC : gare de St-Ghislain

Parking gratuit : gare de St-Ghislain

ENTREE GRATUITE DE 9 A 18H

Buvette - Expos - Petite restauration

### INFO

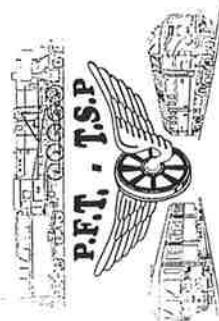
065/56.88.78 - +32.65.56.88.78

075/95.68.93

Une initiative du PATRIMOINE  
FERROVIAIRE TOURISTIQUE

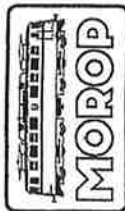
Boîte Postale 5

B - 1140 BRUXELLES14



## 47° Congrès MOROP 2000 à Lisbonne (Portugal)

10 - 15 septembre 2000



### Programme

#### Samedi 9 septembre 2000

8 h - 20 h : arrivée, accueil des congressistes, installation dans les hôtels.

#### Dimanche 10 septembre 2000

8 h - 20 h : arrivée, accueil des congressistes, installation dans les hôtels.  
9 h - 12 h et 14 h - 18 h 30 : séance du Comité Central  
9 h - 12 h et 14 h - 18 h 30 : séance de la Commission Technique  
12 h - 14 h : repas en commun.  
14 h : programme culturel, visite guidée à Sintra et Cascais..  
20 h : session Ferpress.

#### Lundi 11 septembre 2000

8 h - 20 h : arrivée, accueil des congressistes, installation dans les hôtels.  
9 h - 12 h : séance du Comité Central Technique  
12 h - 14 h : repas en commun  
14 h - 18 h : assemblée générale du MOROP.  
14 h : programme culturel, visite guidée à Lisbonne  
19 h : séance solennelle d'ouverture du congrès à l'hôtel de ville.

#### Mardi 12 septembre 2000

7 h : voyage Lisbonne-Porto en train pendulaire "Pendolino" (petit-déjeuner possible dans le train).  
10 h 30 : voyage Porto-Guifões en train spécial Guifões.  
11 h : visites des ateliers de la EMEF à Guifões.  
12 h 30 : repas de midi aux ateliers  
14 h 15 : voyage Guifões-Porto en voie métrique  
15 h : visite au musée des tramways.  
Exposition de modélisme au musée des tramways.  
15 h : forum des modélistes au musée des tramways.  
19 h : voyage Porto-Lisbonne en train

pendulaire (dîner léger possible dans le train).  
Mercredi 13 septembre 2000

9 h : voyage Lisbonne-Sintra en train régulier  
10 h : visite aux tramways de Sintra.  
12 h : voyage Sintra-Entroncamento en train spécial remorqué par une locomotive électrique 2500 (groupe 50 Hz, 1956) (repas de midi dans le train).  
14 h : visite au Musée National Ferroviaire.  
Défilé de locomotives.  
15 h 30 : visite aux ateliers de la EMEF à Entroncamento  
17 h 45 : voyage Entroncamento-Santarém-Lisbonne en train spécial remorqué par une locomotive électrique 2550 (caisse en acier inoxydable)  
18 h 15 : visite à la section muséologique de Santarém.

#### Jeudi 14 septembre 2000

9 h 30 : voyage à Barreiro dans le bateau historique "Nacional".  
10 h 30 : visite aux ateliers de la EMEF à Barreiro.  
12 h 30 - 14 h : repas de midi aux ateliers  
14 h 30 : voyage Barreiro-Pinhal Novo-Setúbal-Pocetrão -Vendas Novas en train spécial remorqué par la loco diesel Alco de 1948 en livrée d'origine. À Vendas Novas les participants changeront de train en prenant une rame formée d'un autorail NOHAB (de 1948 lui aussi) avec remorque pour le trajet Vendas Novas-Pinhal Novo  
18 h 15 : visite des ateliers de la FERTAGUS à Coïna  
19 h : voyage Forgueiteiro-Lisbonne (27 min, trajet par le pont sur le Tage).

#### Vendredi 15 septembre 2000

9 h 30 : visite des ateliers et du musée des tramways de Lisbonne.  
12 h 30 : repas de midi  
14 h 30 - 17 h : voyage sur le réseau des tramways de Lisbonne.  
19 h 30 : dîner de gala et clôture du congrès

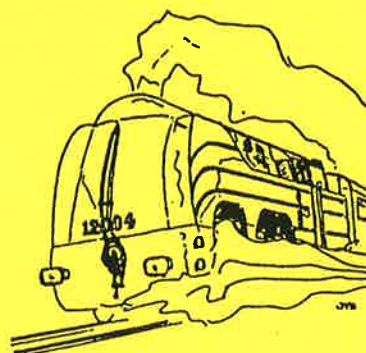
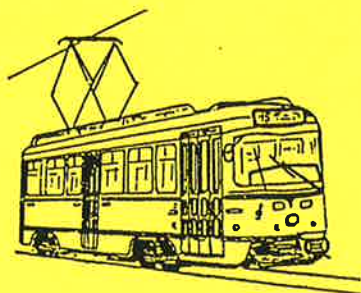
Union Européenne des Modélistes Ferroviaires et des Amis des Chemins de Fer/  
Verband der Modelleisenbahner und Eisenbahnfreunde Europas (MOROP)  
Siège : Berne (Suisse)  
<http://www.morop.org>

Président: Michel Broigniez  
2, rue Astrid, L-1143 Luxembourg  
tél +352 45 36 95  
e-mail : bamlux@pt.lu



# FEBELRAIL

## AGENDA



<p><b>FEBELRAIL AGENDA</b> Driemaandelijks tijdschrift (februari, april, augustus, oktober) Nr. 82 - 4de trimester 2000</p>	<p><b>FEBELRAIL AGENDA</b> Périodique trimestriel (février, avril, août, octobre) N° 82 - 4ème trimestre 2000</p>
<p><b>Verantwoordelijke uitgever:</b> J. Van Olmen Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>	<p><b>Editeur responsable:</b> J. Van Olmen Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>
<p><b>Inhoud:</b> - Kalender van de activiteiten van de verenigingen aangesloten bij Febrail - Nieuws omtrent publicaties - Diverse mededelingen van allerlei clubs en organisaties van spoorwegbelangstellenden</p>	<p><b>Contenu:</b> - Calendrier des activités des associations membres de Febrail - Informations concernant de nouvelles publications - Communications diverses de plusieurs clubs et organisations d'amis du rail</p>
<p><b>Febrail is niet verantwoordelijk</b> voor vergissingen die eventueel in de inhoud van deze Agenda zouden geslopen zijn. Voor alle inlichtingen omtrent de vermelde activiteiten wordt verwezen naar de betrokken clubs en organisaties !</p>	<p><b>Febrail ne peut pas être tenu responsable</b> des erreurs qui se seraient éventuellement glissées dans cet Agenda. Pour tous renseignements concernant les activités mentionnées, nous renvoyons aux différentes associations et organisations concernées !</p>
<p><b>Abonnement:</b> 350,- fr. per jaar (buitenland: 450,- fr.). Bankrekening: 068-0918460-91 Postrekening: 000-1482295-38</p>	<p><b>Abonnement:</b> 350,- fr. par an (étranger: 450,- fr.). Compte bancaire: 068-0918460-91 C.C.P.: 000-1482295-38</p>
<p><b>FEBELRAIL vzw</b> Federatie van Belgische Verenigingen van Spoorwegbelangstellenden</p>	<p><b>FEBELRAIL asbl</b> Fédération des Associations Belges d'Amis du Rail</p>
<p><b>Contactadres:</b> Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>	<p><b>Adresse de contact:</b> Holle Eikaard 45, 2550 Kontich</p>
<p><b>Oplage van dit nummer:</b> 1.100 exemplaren.</p>	<p><b>Tirage de ce numéro:</b> 1.100 exemplaires.</p>





**LIJST VAN DE BIJ FEBELRAIL AANGESLOTEN VERENIGINGEN (2000)**  
**Adressen en tel. nummers waar inlichtingen kunnen bekomen**  
**worden over de initiatieven van de betrokken clubs.**

**LISTE DES ASSOCIATIONS MEMBRES DE FEBELRAIL (2000)**  
**Adresses et numéros de tél. où l'on peut se renseigner**  
**concernant les initiatives des clubs respectifs.**

AFCC - Association Ferroviaire des Cheminots de Charleroi	Boîte Postale 1096, 6000 Charleroi - 1 ☎ 071/60 20 54
AMSAC - Artevelde Miniatur Spoorweg Club	D. De Lathauwer, Achterstraat 73, 9040 St.-Amandsberg ☎ 09/228 85 21
AMUTRA - Association pour le Musée du Tramway / Vereniging voor het Trammuseum	R. Dieudonné, Avenue des Buissonnets 42, 1020 Bruxelles ☎ 02/268 05 40
ARBAC/KBVVS - Association Royale Belge des Amis des Chemins de Fer / Koninklijke Belgische Vereniging der Vrienden van het Spoor	Gare Centrale, 1000 Bruxelles / Centraal Station, 1000 Brussel ☎ -
ASVi - Association pour la Sauvegarde du Vicinal	R. Dussart Desart, Venelle au Palio 49, 1150 Bruxelles ☎ 071 / 51 66 03
BVS - Belgische Vrienden van de Stoomlocomotief	L. Blommaerts, Ten Berg 101, 9300 Aalst ☎ 053 / 70 38 37
CFC - Club Ferroviaire du Centre	Section Centre: J.L.Franco, Gare Musée de Haine-Saint-Pierre, Rue de la Station, 7100 La Louvière Section Bruxelles: M. Symons, Avenue Hansen Soulié 79, bte 6, 1040 Bruxelles ☎ 064 / 44 25 71 - 02 / 733 72 97
CFFL - Club Ferroviaire Froidmont Locomotion	C. Defechereux, Avenue Winterberg 42, 1330 Rixensart ☎ 02 / 654 05 79
CFMS - Club Ferroviaire de Mons et de sa Région	J. Noel, Rue du 4 Août 6, 7032 Spiennes ☎ 065 / 33 86 78
CFS - Chemin de Fer de Sprimont	G. Hans, Rue du Mierdy 2, 4140 Sprimont ☎ 04 / 382 19 25
GTF - Groupement Belge pour la Promotion et l'Exploitation Touristique du Transport Ferroviaire	Boîte Postale 191, 4000 Liège 1 ☎ -
HOESELTSE TREINCLUB	D. Smets, Lindekapelstraat 7, 3730 Hoeselt ☎ 089 / 51 46 44
LMS - Lierse Modelspoorwegen	M. Gullentops, Antwerpsesteenweg 66, 2500 Lier ☎ 03 / 480 44 03
MTUB/MSVB - Musée du Transport Urbain Bruxellois / Museum voor het Stedelijk Vervoer te Brussel	M. Grieten, Avenue des Meuniers 64, 1160 Bruxelles ☎ 02 / 660 65 32
MVB - Modelspoorvrienden Brugge	U. Schotte, Kerkebeekstraat 32, 8490 Varsenare ☎ 050 / 38 95 32
PFT / TSP - Patrimoine Ferroviaire Touristique / Toeristisch Spoor Patrimonium	P.B / B.P. 5, 1140 Brussel / Bruxelles - 14 ☎ Nederl.: 0477 / 77 06 57, français: 0475 / 71 20 28
PRO-TRAM	Dr. Hemerijckxlaan 1, 1850 Grimbergen ☎ 02 / 269 02 74 - 02 / 233 78 57
RMM - Rall Miniature Mosan	D. Braibant, Rue de la Gare 98, 5544 Agimont ☎ 082 / 64 54 33
SCM - Stoom Centrum Maldegem	Postbus 29, 9990 Maldegem ☎ 050 / 71 68 52
TMS - Train Modèle Sud (Association des Modélistes Ferroviaires du Sud-Luxembourg)-	Avenue Nothomb 67, 6700 Arlon ☎ 063 / 22 12 77
TRAM 2000	T. Hamal, Rue Abbé J. Heymans 15, 1200 Bruxelles ☎ 02 / 779 14 42
VeBOV - Vereniging voor Belangstellenden in het Openbaar Vervoer	H. Van den Bergh, Kroonstraat 8, 3920 Lommel ☎ 03 / 870 05 05 - 011 / 54 15 04 - 03 / 829 06 23
VENNBAHN	Bahnhof Raeren, Bahnhofstrasse 70, 4730 Raeren ☎ 087 / 85 24 87

FEBELRAIL - Federatie van Belgische Verenigingen van Spoorwegbelangstellenden / Fédération des Associations Belges d'Amis du Rail	J. Van Olmen, Holle Eikaard 45, 2550 Kontich ☎ 03 / 457 53 71
---	--



**CLUB FERROVIAIRE FROIDMONT LOCOMOTION - RIXENSART**  
 Secrétariat: 42, Avenue Winterberg - 1330 Rixensart - Tél: 02/654.05.79  
 Internet : <http://users.skynet.be/sky34004/cfl.html>

**AGENDA C.F.F.L.**

Vendredi 10 novembre 2000

**G. PEIFFER**  
 nous parlera du  
 « Sanctuaire de SCHEPDAAL »

Vendredi 8 décembre 2000

**Guy RADELET**  
 nous fera un exposé sur  
 « L'état d'avancement des travaux TGV en Belgique »

**OBJET DU CLUB**

Le Club Ferroviaire Froidmont Locomotion est né en 1985, dans le but de créer à Rixensart un lieu de rencontres et de projets pour tous ceux qui s'intéressent au monde ferroviaire, depuis la miniature jusqu'au chemin de fer réel.  
 Aussi, lors de nos réunions « atelier », les modèles mettent en commun leurs connaissances et leur expérience en construisant un réseau modulaire. De même, nous réalisons des transmissions sur base de modèles ferroviaires existants.

Nous organisons des conférences, des projections de diapositives et de films vidéo, nous arrangeons des voyages.  
 Nous nous manifestons publiquement lors d'expositions et le Club essaye dans la mesure du possible de sauvegarder le Patrimoine Ferroviaire.

**NOS REUNIONS MENSUELLES:**

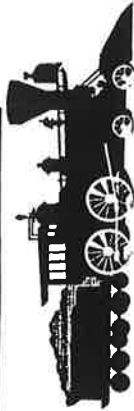
- Réunion générale/conférence, projection diapositives ou vidéo, ...; le 2ème vendredi du mois à 20h15.
- Réunion atelier réseau: tous les mardis à 20 heures (sauf celui précédant la réunion générale).

Au Centre Culturel de Froidmont(Ferme), Chemin du Meunier à Rixensart.

Si vous êtes intéressés par nos objectifs et nos activités, il vous suffit de verser la somme de BEF 1000,- sur le compte bancaire n° 310-0909190-95 de « CFFL - RIXENSART ».  
 Vous serez automatiquement informés de nos activités par le biais de la revue « L'ECLISSE ».

*Soyez les bienvenus à nos réunions!*

**BOEKENBEURS**



**VOOR**

**SPORWEGLITERATUUR**

**ZONDAG 3 december 2000**

**van 10.00. tot 13.00.**

**in zaal KARTHUIZERSHOF**

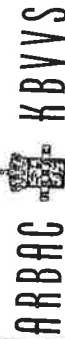
**KARTHUIZERSVEST 55 57. 2500. LIER**

**INFO: 03.480.44.03 fax.: 03.491.11.70**

**e-mail: [mgullent@be.packardbell.org](mailto:mgullent@be.packardbell.org)**

DE CLUB "DE LIERSE MODELSPOORWEGEN" ORGANISEERT | ZONDAG DECEMBER 2000 VOOR DE ERFDE MAAL EEN BOEKENBEURS VOOR SPORWEGLITERATUUR. HET SUCCES VAN DE VOORGAANDE JAREN IS EEN AANSPORING OM VERDER TE GAAN | OF DE BEURS WORDEN ZOWEL NIEUWE ALS TWEEDEHANDSE BOEKEN TE KOOP AANGEBOODEN; EN IN DIVERSE TALEN: NEDERLANDS, FRANS, DUTS, ENGELS, ... HEB JE IETS DAT JE WILT VERKOPEN, DAN BIEDEN WIJ U TWEE MOGELIJKHEDEN; OFWEL HUUR JE EEN TAFEL VOOR 300000/M2 OF WELKUN JE IETS VIA ONZE CLUBTAFEL LATEN VERKOPEN, EVENWEL MET EEN PROVISIE VOOR DE CLUB. HET AANBOD BLIJFT NIET BEPERKT TOT BOEKEN WIJ DENKEN OOK AAN TIJDSCHRIFTEN MASLAGWERKEN, BROCHURES, KALENDERS, MODELBAANCATALOGI, POSTERS, FOTO'S, DIA'S POSTZEGELS, VIDEO'S EN NOG VEEL MEER. ECHTER GEEN TREINEN EN TOEBEHOREN. OP 3 DECEMBER 2000 ZAL DE BOEKENBEURS DOORGAAN IN DE ZAAL:

**KARTHUIZERSHOF**  
**KARTHUIZERSVEST 55-57**  
**2500 LIER**



**ASSOCIATION ROYALE BELGE DES AMIS DES CHEMINS DE FER**  
 asbl Gare Centrale, 1000-Bruxelles  
**KONINKLIJKE BELGISCHE VERENIGING DER VRIENDEN VAN HET SPOOR**, vzw Centraal Station, 1000-Brussel

Chaque mardi non férié, de 20 à 22 h 30, réunion dans nos locaux de la station de pré-métro "ANNESESSENS" (entrée par la place Fontainas).

A cette occasion,

- portefeuille de lecture (sauf le dernier mardi du mois) ;
- possibilité de consulter ou d'emprunter les ouvrages de notre bibliothèque (de 20 à 21 h).

Par ailleurs, une séance de projection de films et/ou diapositives caractéristique ferroviaire est organisée le dernier mardi de chaque mois, à 20 h 30 (pas en juillet-août).

Gezellig samenzijn iedere dinsdag van 20 u tot 22 u 30 in onze lokalen gelegen in het MIVB-station "ANNESESSENS" (ingang kant Fontainasplein).

Bij deze gelegenheid, tijdschriften ter beschikking, bibliotheek (20 - 21 u).

Iedere laatste dinsdag van de maand, om 20 u 30, films- en/of diaprojecties (niet in juli - augustus).

W



## Activités

### L'heure d'hiver a sonné

Comme c'est devenu la tradition, notre musée ne fermera pas complètement ses portes au cours de l'hiver. Chaque premier samedi du mois (sauf en novembre où ce sera le samedi 11), nos halls seront accessibles gratuitement de 11 à 16 heures. Aucun tramway historique ne circulera mais le Rétroshop sera ouvert jusque 15 heures.

Notons que pour la troisième année consécutive, le musée accueillera début novembre la manifestation "Artisanart" qui attire généralement une foule considérable durant ses cinq jours d'ouverture (18.000 visiteurs l'an passé).

Enfin, communiqué avec les réserves d'usage, voici un aperçu du programme envisagé pour les prochains Faits d'Hiver :

- ❑ dimanche 12 novembre : Bruxelles, parcours à bord des motrices 7713 et 7786 accouplées et conduite d'une motrice PCC sur la voie d'essai de Haren ;
- ❑ dimanche 10 décembre : Bruxelles, circulation avec nos plus vieux autobus historiques et présentation des véhicules préservés dans l'ancien garage de la rue du Frontispice ;
- ❑ samedi 13 janvier : Gand, découverte des nouvelles extensions du réseau (prolongement des lignes 21 et 22 vers Zwijnaarde) ;
- ❑ dimanche 18 février : MTUB, présentation du matériel récemment restauré (motrice 59 en flèche, remorque 102, motrice 5008 revenue de Cannes) ;
- ❑ du vendredi 2 mars au dimanche 4 mars : voyage organisé à Orléans (F) où aura été mise en service fin 2000 une toute nouvelle ligne de tramway moderne. Excursion au musée des transports de Pithiviers.

Insistons encore sur le fait que tout ceci n'est annoncé qu'à titre purement indicatif, les contacts officiels devant encore être pris dans la plupart des cas.

### MTUB a.s.b.l.

avenue de Tervueren, 364b  
1150 BRUXELLES

02.515.31.08 Infos générales clientèle  
02.515.31.09 Téléfax  
02.515.31.10 Accueil du musée  
02.771.19.35 Inscription des bénévoles  
02.762.99.75 Secrétariat locations

### Hiver 2000 - 2001

Musée ouvert les premiers samedis de chaque mois de 11h à 16h - entrée libre.

Pas de circulation de tramways ni d'autobus historiques. Rétroshop ouvert jusque 15h.

La location des véhicules et des halls du musée est possible toute l'année.

## Rétroshop

Si vous visitez la boutique cet hiver (pour rappel, elle est ouverte chaque premier samedi du mois sauf en novembre où ce sera le deuxième samedi), ne manquez pas :

- ❑ le cinquième volume de "AUX TRAMS CITOYENS" de Jean Berger, consacré cette fois aux trams de la Côte ;
- ❑ le très attendu tome 2 de "50 ANS DE PCC" de Carlos Van den Ostende et Willy Pattyn, très richement illustré ;
- ❑ un nouveau livre allemand dénommé "ZAUBER DER TRAMBahn" (que l'on pourrait traduire par "Magie du Tramway") : une page d'histoire des tramways allemands entre les années 1960 et 1990, illustrée de 150 photos couleurs, les unes plus belles que les autres, montrant notamment des motrices "Gotha" et d'autres merveilles aujourd'hui disparues ;
- ❑ une brochure sur le TRAMLINK de Croydon (Londres) : la construction, le matériel et le réseau, 64 pages, illustrations en couleurs ;
- ❑ "INNSBRUCK", une brochure de 104 pages présentant les tramways et trolleybus de cette ville autrichienne ainsi que le "Stubaitalbahn". Historique, plans du réseau à diverses époques, très belle iconographie en noir et blanc et en couleurs ;
- ❑ l'atlas autrichien édité par "BLICKPUNKT STRASSENBAHN" (édition 1999).

De nouvelles PCC "CORGI TOYS" sont également arrivées : version Pittsburgh (livrée spéciale 200e anniversaire USA) et Minneapolis (jaune avec bas de caisse vert) ;

Enfin, grâce à l'amabilité de la STIB, nous avons également pu récupérer des séries de 10 billets spéciaux intitulés "Eurofoot 2000" (deux billets par match au stade Roi Baudouin, à 70 BEF pour un jour et 140 BEF pour deux jours). Avis aux collectionneurs !

## De tout et de rien

### Nom commercial

Une décision importante a été prise par notre conseil d'administration en septembre dernier : dorénavant, toute notre communication vers l'extérieur se fera sous la dénomination commerciale "**Musée du Tram bruxellois - Trammuseum Brussel**".

Même si elle est quelque peu réductrice, cette appellation présente l'avantage d'être beaucoup plus parlante pour le grand public. Notre dénomination sociale reste bien entendu "Musée du Transport Urbain bruxellois" et - faut-il vraiment le préciser ? - il n'est bien sûr pas question de jeter dehors tout ce qui a trait aux autobus, trolleybus, taxis et autres camions de service ...

**DEELNEMINGSFORMULIER****Rit nr 76 " KERSTMISMARKT IN MONSCHAU "****Zaterdag 2 december 2000****Dit formulier dient teruggestuurd vóór 25 november naar het volgende adres :**

T.S.P. v.z.w.  
 Boulevard Albert-Elisabeth, 77  
**B - 7000 MONS**

Of per E-mail op adres [pfitsp@hotmail.com](mailto:pfitsp@hotmail.com)

**Om geldig te zijn dient het verschuldigde bedrag toe te komen op 23 november.**  
 Een bedrag van 200BEF voor administratiekosten zal aangerekend worden in geval van annulatie.

Ik, ondergetekende : **NAAM + VOORNAAM :** .....

Adres : ....., Nr. ...., Bus. ....

Woonplaats : ....., Postnummer : .....

Abonnement OP DE BAAN nr : ....., Bankrekening : .....

schrijf in voor deze rit :

- Volwassenen abonnement OP DE BAAN aan 1000 BEF ..... = ..... BEF
- Spoormannen in activiteit of gepensioneerde aan 1100 BEF ..... = ..... BEF
- Gewone deelnemers aan 1200 BEF ..... = ..... BEF
- Kinderen van 6 tot 16 jaar 600 BEF ..... = ..... BEF
- Kinderen onder 6 jaar aan 400 BEF ..... = ..... BEF
- Toevoerbijlet NMBS 2e klasse geldig van elk station naar een instapstation en terug aan 240BEF ..... = ..... BEF
- TOTAAL :** ..... BEF

Ik regel het verschuldigde bedrag door :

- Doorgestreepte cheque op naam van TSP-Brussel
- Storting op PCR 001-1201789-35 van T.S.P. Brussel met melding de nummer van de reis
- Internationaal postmandaat, gegarandeerde cheque of storting op PCR 000-1318999-90 van TSP Brussel (verplicht voor de buitenlandse).
- Met Visa-Card. Nummer van de kaart : ....., Einde validiteit : .....

**Ik verklaar het TSP niet verantwoordelijk te stellen in geval van ongevallen of technische wijzigingen.**

Datum en handtekening,

**ZATERDAG 2 DECEMBER****KERSTMISMARKT TE MONSCHAU**

Monschau (*Montjoie*) is een klein stadje dat nabij de Duits-Belgische grens tussen Raeren en Sourbrodt in de mooie Hoge Venen, gelegen is. Per spoor is deze lokaliteit bereikbaar met de toeristische treinen van de Vennbahn, die gebruik maken van een N.M.B.S.-lijn op Duits grondgebied. Het station van Monschau daarentegen is op Belgische bodem gelegen...

Monschau is vooral bekend om haar goed uitgebouwde toeristische mogelijkheden. Het centrum wordt gekenmerkt door de typische pittoreske lokale bouwstijlen en is gelegen in een vallei. Vooral de traditionele kerstmarkt is ver buiten Monschau bekend!

Dit spektakel en de daarbij gepaard gaande animaties zijn zeker en vast een omweg waard. Daarom hebben wij ook gekozen om eventjes het pure "spoorse" domein te verlaten zodat de hele familie kan meegenieten van deze uitstap.

Wij hebben gekozen voor zaterdag 2 december om een speciale trein in te leggen naar dit evenement.

Onze trein zal bestaan uit de traditionele 1<sup>ste</sup> klasse K-rijtuigen van de N.M.B.S. en ons buffetrijtuig. Als krachtbron verkozen we de locomotieven 210.077 en 202.020 van het T.S.P. We verlaten Brussel omstreeks 8u30 om in Monschau rond 12 uur toe te komen. Opstappen in de stations van Leuven, Liège en Verviers is mogelijk. Een bus zal ons ter plekke van het stationnetje naar het centrum brengen (ongeveer 1,5 km).

De namiddag mag u vrij doorbrengen om het stadje te bezoeken en om aan wat "Kerstshopping" te doen.

Ter plaatse kan u in de diverse eethuizen proeven van de lokale specialiteiten. We voorzien aldus geen lunchpakketten. Zowel op de heen- en terugreis zijn er in ons buffetrijtuig koude en warme dranken, hot-dogs, kleine snacks en snoep te verkrijgen.

De trein keert terug omstreeks 17u30 vanuit Monschau en zal Brussel bereiken rond 21u30 met dezelfde haltes zoals in de heenreis.

Indien deze uitstap u interesseert, aarzel dan niet om het bijgevoegde inschrijvingsformulier in te vullen en te verzenden.

Wij wensen u reeds een aangename reis.

Het T.S.P. vzw



**BULLETIN DE PARTICIPATION**  
**Voyage n°76 " MARCHÉ DE NOËL A MONTJOIE "**

Samedi 2 décembre 2000

SAMEDI 2 DECEMBRE



Ce formulaire doit être renvoyé avant le 23 novembre 2000 à l'adresse suivante :

*P.F.T. a.s.b.l*  
Boulevard Albert-Elisabeth, 77  
**B - 7000 MONS**  
Ou par E-mail à l'adresse [pftsp@hotmail.com](mailto:pftsp@hotmail.com)

**Le montant de votre participation doit nous parvenir pour le 25 novembre.**  
Une somme de 200 BEF sera retenue en cas de désistement et demande de remboursement.

Je, soussigné : NOM + PRENOM : .....

Adresse : ..... N° ..... Boîte.....

Localité : ..... N° postal : .....

Abonné EN LIGNES N° : ..... Compte bancaire : .....

Inscris pour ce voyage :

- Participants adultes abonnés EN LIGNES à 1000 BEF ..... BEF
  - Cheminots en activité de service ou retraités à 1100 BEF ..... BEF
  - Participants adultes ordinaires à 1200 BEF ..... BEF
  - Enfants de 6 à 16 ans à 600 BEF ..... BEF
  - Enfants en dessous de 6 ans à 400 BEF ..... BEF
  - Billet d'approche SNCB valable en 2e classe de toute gare belge à une gare d'embarquement et retour à 240BEF ..... BEF
- TOTAL : ..... BEF

Je règle le montant en Euro (en divisant par 40.3399) ou en francs belges selon la formule suivante:

- Virement sur le compte bancaire 001-1201789-35 du PFT Bruxelles en mentionnant en communication le numéro du voyage.
- Chèque barré libellé au nom du PFT - Bruxelles.
- Virement sur le compte courant postal 000-1318999-90 du PFT - Bruxelles (obligatoire pour les personnes résidant hors de Belgique).
- Paiement par carte Visa. (souhaité pour les personnes résidant hors de Belgique).  
N° de carte : ..... Validité jusqu'au .....

**Je déclare renoncer à tout recours contre le P.F.T. en cas d'accident ou changement inopiné de la composition ou de la traction du train.**

Date et signature,

Monschau (Montjoie) est une petite localité confinée à la limite de l'Allemagne et de la Belgique, entre Raeren et Sourbrodt, dans l'Eifel. Par le rail, elle est accessible avec les trains touristiques de la Vennbahn, qui empruntent une ligne SNCB en territoire allemand. C'est ainsi que la gare de Monschau est belge...

Monschau est une localité très touristique, avec son centre de vieilles demeures pittoresques logées dans le creux d'une vallée. Elle est célèbre par son Marché de Noël, qui brille de tous ses feux dès le début du mois de décembre. Le spectacle et l'animation que procure cette fête vaut incontestablement le détour, et nous avons choisi de quitter une fois le domaine purement ferroviaire pour s'adonner au tourisme d'un jour.

Nous avons donc choisi le samedi 2 décembre pour organiser un train spécial pour Monschau.

Composé des maintenant traditionnelles voitures K de 1e classe de la SNCB et de notre voiture-buffet, notre train, remorqué par les 6077 et 202.020 quittera Bruxelles aux alentours de 8h30 pour arriver à Monschau vers 12h30. Des arrêts sont prévus à Louvain, Liège et Verviers. En gare de Monschau, une correspondance en bus sera assurée vers le centre de la localité, distant d'environ 1,5 kilomètre. L'après-midi est libre, réservée à la visite de la ville ou au shopping.

Vu la possibilité de se restaurer sur place, nous ne proposons pas de panier-repas. Un service de boissons chaudes et froides, friandises, hot-dogs sera assuré dans la voiture-buffet.

Le train du retour partira vers 17h30 de Monschau pour une arrivée à Bruxelles vers 21h30, avec les mêmes arrêts qu'à l'aller.

Si cette excursion vous intéresse, ne tardez pas à renvoyer votre bulletin d'inscription. Le nombre de places est limité.

Bon voyage en notre compagnie.

Le PFT asbl.



## CALENDRIER LOCO 2001

Comme tous les ans, le PFT édite en collaboration avec Ediblanchart, le calendrier LOCO.

Présenté au format A3 avec couverture plastifiée souple et reliure en spirale, il propose une photo de matériel ferroviaire belge ou luxembourgeois par mois. Cinq vues sont en couleurs et les sept autres, plus anciennes, en noir et blanc.

Les légendes sont bilingues français/néerlandais.

Pour l'obtenir, il suffit de verser la somme de 10 Euros (403 BEF) sur le compte 001-1201789-35 du PFT Bruxelles (ajouter les frais d'envoi de 120 BEF) en mentionnant en communication « calendrier LOCO 2001 ».

Le calendrier sera disponible lors de l'ouverture de notre abri-musée de Saint-Ghislain le 16 décembre prochain, ainsi qu'au Musée du Chemin de fer de Bruxelles-Nord.

## OUVERTURE DE NOTRE ABRI-MUSEE

Le samedi 16 décembre prochain, nous ouvrirons, à l'intention des amateurs uniquement, les portes de notre abri-musée de Saint-Ghislain.

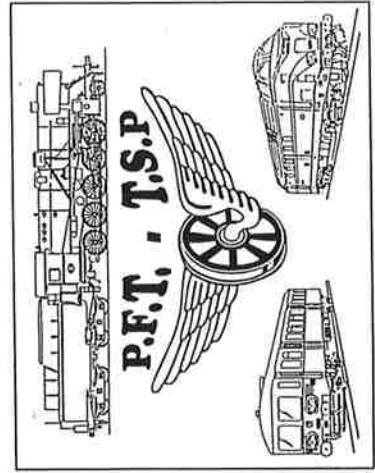
Outre le matériel préservé maintenant bien connu, le shop, avec tous ses articles, sera présent. Il sera ainsi possible à chacun d'effectuer ses emplettes de fin d'année, et de découvrir les dernières nouveautés. Parmi celles-ci, citons le calendrier LOCO, diverses cartes postales, etc.

Plusieurs articles du catalogue PFT seront proposés en promotion.

Ceux qui le désirent peuvent obtenir un billet d'approche SNCB, valable de toute gare belge à Saint-Ghislain et retour, pour un prix forfaitaire de 240 BEF. Il suffit de virer cette somme sur le compte 001-1201789-35 du PFT en mentionnant en communication : « billet d'approche ».

Celui-ci sera envoyé par la Poste.

Bienvenue à tous.



## CALENDER LOCO 2001

Tradiegetrouw brengt het TSP ook dit jaar, in samenwerking met Ediblanchart, de bekende LOCO-kalender uit.

Het A3-formaat, het soepele geplastificeerde voorblad en de handige scheurbladen maken dit dé kalender voor het komende jaar! Elke maand wordt opgeheurd met een foto van Belgisch of Luxemburgs materieel, zowel stoom, -diesel en elektrisch. Vijf foto's zijn in kleur, de overige historische documenten werden in zwart-wit afgedrukt.

De bijhorende legendes werden zowel in het Frans als in het Nederlands opgesteld.

Het volstaat om de som van 10 € (403 BEF) te storten op rekeningnummer 001-1201789-35 van het TSP-Brussel (vergeet de verzendkosten (120 BEF) niet!) om deze kalender te verkrijgen. Mededeling : « kalender LOCO 2001 ».

Dit artikel zal ook te koop zijn tijdens de opendeurdag in onze museumbewaarpplaats te Saint-Ghislain op 16 december of in het Spoorwegmuseum te Brussel-Noord.

## OPENDEURDAG TE SAINT-GHISLAIN

Zaterdag 16 december eerstkomende openen wij uitzonderlijk de deuren van onze bewaarplaats en dit voor de spoorwegliefhebbers.

Naast het reeds gekende bewaarde materieel zal onze TSP-shop er aanwezig zijn samen met het buffet voor een hapje en een drankje.

Wij bieden u alzo de gelegenheid om uw "spoorse" kerstaankopen te doen.

Naast de nieuwe LOCO-kalender zullen er ook enkele andere nieuwigheden te koop aangeboden worden.

Verschillende artikelen uit de TSP-shop zullen er aan promotionele prijzen verkocht worden!

Het is mogelijk om een toevoerbijet te bestellen, geldig vanuit elk Belgisch station naar Saint-Ghislain en terug, voor de zeer lage prijs van 240 BEF. Het volstaat om deze som te storten op de rekening 001-1201789-35 van het TSP. Mededeling: « Toevoerbijet ».

Deze worden u dan zo snel mogelijk per post toegestuurd.

U bent van harte welkom!



**Vereniging voor Belangstellenden  
in het Openbaar Vervoer**

vereniging zonder winstgevend doel

**VERENIGINGSNIEUWS**

**MAANDELIJKE PROJECTIEAVONDEN**

**Antwerpen** (20.00 uur in "de Nieuwe Zurenborger", Dageraadplaats 4)

24 november 2000 : **Jaarlijkse diaverkoop**, met als spelregels:

- \* slechts leden van VeBOV worden als verkoper toegelaten;
- \* er worden maximum 200 dia's aanvaard;
- \* elke verkoper kan hoogstens 20 dia's te koop aanbieden, tenzij het maximum van 200 niet bereikt wordt, dan aanvaardt de veilingmeester bijkomende dia's in volgorde van aanbidding;
- \* de te koop gestelde dia's worden vanaf 19.30 uur, tot uiterlijk 19.45 uur, ingeraamd bij de veilingmeester aangeboden; de verkoop begint om 20.00 uur; de dia's worden per reeks eerst vertoond, daarna geveild;
- \* het minimumbod per dia is 10 BEF (tenzij de verkoper vooraf een hogere prijs stelt); opbieden met 5 BEF of veelvouden hiervan;
- \* afrekening voor kopers en verkopers gebeurt tijdens de vergadering van december; minimum 10 % van het verkoopbedrag wordt afgestaan aan de verenigingskas voor huur van de zaal.

22 december 2000 : **Spoorwegen in Belgisch Kongo**, tweede deel (Jacques De Deurwaerder).

26 januari 2001 : **Railnieuws '99 (RAILTHEATER VOORBURG)**. De jaarlijkse traditie met dia's uit Nederland en buitenland die de belangrijkste gebeurtenissen op gebied van trein en tram weergeven. Audio-visuele show !

**Brussel** (20.00 uur, vergaderzaal Anneessens, ingang Fontainasplein)

10 november 2000 : **Fotokijkavond**.

8 december 2000 : **Super-8 films over NMVB-trams in Charleroi (± 1973) en MIVB (Michel Philips)**

**14<sup>ème</sup>**

**EXPO TRAINS  
MODELISME  
11-12 NOVEMBRE 2000**

**Venez rêver avec nous !!! (de 10h à 19h.)**

**AUVELAIS**  
Collège St André (A côté de la gare)  
Belgique - E42 sortie Sambreville n° 14

**HOESETSE TRENCLOUB**

**40ste INTERNATIONALE RUILBEURS.**  
*MODEL TREINEN EN TOEBEHOREN.*  
**ZONDAG 10 DECEMBER 2000.**  
**CULTUREEL CENTRUM HOESELT.**

*Van 09.00u tot 13.00u.*

**Gratis tombolaticket voor elke bezoeker ! Ticketten zijn geldig voor de trekkingen van 10u15' ; 11u15' en 12u15'.**

**Waardevolle prijzenpot, lokomotieven , wagons, bouwdozen, modelauto's , posters, en vele andere prijzen.....!!!!!!!**

**Voor info en reservaties : Lindekapelstraat 7 te 3730 Hoeselt.**  
**Tel : 089 - 51.46.44. Fax : 089-62.29.40.**

**41ste RUILBEURS ZONDAG 28 JANUARI 2001.**

**42ste RUILBEURS ZONDAG 27 MEI 2001.**

**43ste RUILBEURS ZONDAG 02 SEPTEMBER 2001.**

**40 - BOURSE D'ECHANGE INTERNAT.**

*TRAINS ET ACCESOIRES.*

**DIMANCHE 10 DECEMBRE 2000.**

**CENTRE CULTUREL HOESELT**

*De 9.00h à 13.00h.*

**Billet de tombola gratuit à chaque visiteur. Les billets sont valable pour les tirages de 10h15' , 11h15' et 12h15'. Nombreux lots de valeurs tel que locomotives, wagons, boîtes de construction, auto's miniatures, posters et beaucoup d'autres prix intéressants.....!!!!**

**Renseignements et réservations : Lindekapelstraat 7 à 3730 Hoeselt.**

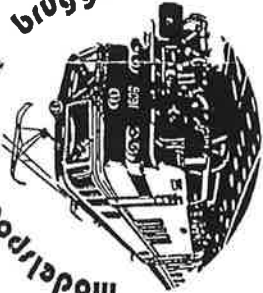
**Tel. : 089-51.46.44. Fax : 089-62.29.40.**

**41 Bourse d'échange 28 janvier 2001.**

**42 Bourse d'échange 27 mai 2001.**

**43 Bourse d'échange 02 septembre 2001.**

Modelleerwiel  
brugge



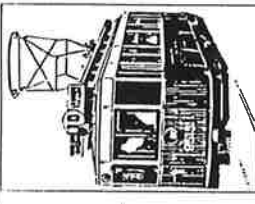
MOEDELSPORVRIENDEW BRUGGE  
p/a U.SCHOTTE, Kerkebeekstraat 32, 8490 Varsenare  
Tel: 050/38.95.32

Zaterdag 4 en zondag 5 november 2000 : OPENDEUR DAGEN  
Doorlopend van 10 tot 18 uur.  
GRATIS TOEGANG.

Grote zaal gelijkvloers: ruilbeurs + boekenstand  
Grote zaal 1ste verdiep: 3 clubbanen in werking  
Kleine zaal 1ste verdiep: ruilbeurs  
Gezellige Bar, warme en koude dranken, kleine restauratie  
Waar? Lokaal: Gerard Davidstraat, 10 (wijk Kristus Koning)  
Met het openbaar vervoer: Lijnbus 9

Samedi 4 et Dimanche 5 novembre 2000:  
Journées "PORTES OUVERTES", continu de 10 à 18 hrs.  
ENTREE GRATUITE.

Rez-de-chausée: bourse d'échange + bouquinerie  
1 étage: 3 réseaux en fonction + bourse d'échange.  
Boissons chaudes et froides, petite restauration.  
Local: Rue Gerard David, 10, Bruges (Quartier "Kristus Koning")  
Transport vicinal: Bus No 9



## L'ASVI ENGAGE POUR OEUVRER UTILEMENT CET AUTOMNE: DEVENEZ MEMBRE ACTIF!

L'ELECTRIFICATION  
DE THUIN (Ouest)      LA RESTAURATION  
DU MATERIEL      EXPLOITATION DE  
LA LIGNE

Préparation de pièces de ligne  
aérienne, montage des potences à  
Thuin (Ouest), sorties en ligne  
avec la voiture échelle...

Au programme: 1 baladeuse et 1  
voiture-échelle (Thuin), 2 motrices  
et 1 remorque (Gosselies) et 1  
autorail (Liège) en chantier!

Le dimanche jusqu'au 1er octobre,  
permanence à Thuin et recette à  
bord.

Pour les travaux en ligne : 075 84 90 65 ; pour le matériel, 0479 21 95 99 ; pour  
l'exploitation 02 673 48 63. Tous ces numéros sont dotés de répondeurs.

### 70ème ANNIVERSAIRE DE L'ARBAC: PUBLICATIONS

70ste VERJAARDAG VAN DE KBVVS: PUBLICATIES  
RAIL ET TRACTION N° 141

Un nouveau numéro de "RAIL ET REACTION" (série de cahiers de documentation ferroviaire, édités par l'ARBAC) vient d'être publié (le n° 141).  
Sommaire du contenu: - in memoriam Phil Dambly - l'avènement du 25 kV sur la caténaire belge - les gares nouvelles sont arrivées - philatélie et collections - images d'aujourd'hui - images d'hier  
Prix: 160,- fr. (+ frais d'envoi: Belgique: 43,- fr., étranger: 65,- fr.).  
Commande par versement au CCP 000-0281272-69 de l'ARBAC, Gare Centrale, 1000 Bruxelles.

### FERROVIA

Peu de temps après sa création en 1930, l'(A)RBAC a publié une revue mensuelle appelée "FERROVIA". Quatre numéros ont paru, d'octobre 1931 à janvier 1932.  
Des reproductions de ces fascicules pourront être obtenues au prix de 50,- fr. par exemplaire. L'expédition par la poste pourra se faire moyennant le paiement des frais d'envoi: 50,- fr. pour un ou deux numéros, 100,- fr. pour trois ou quatre numéros (pour l'étranger: majorer ces montants de 20,- fr.). Commande par versement au CCP 000-0281272-69 de l'ARBAC, Gare Centrale, 1000 Bruxelles, en précisant les numéros souhaités: Ferrovia 1, 2, 3 et/ou 4. Délai de livraison: 2 mois.

### CLUB DE FERROMODELISME DE MONS ET SA REGION (C.F.M.S.)

Rue de la Station, 34, B-7034 OBourg  
PRESIDENT : J-M LARMUSIAUX, rue H. Delannois, 136, B-7000 MONS  
Tél: 065/336262

VICE-PRESIDENT : J. JOHANNSEN, Av de la Libération, 7, B-7011 GHLIN,  
Tél : 065/336074 GSM : 075/766354

SECRETARE : Jean NOEL, Rue du 4 Août, 6, B-7032 SPIENNES,  
Tél : 065/338678 GSM : 0495/421060

TRESORIER : Dominique DE PADT, Rue de l'Auflette, 12, B-7033 CUESMES,  
Tél : 065/314774

Le courrier est à adresser exclusivement au Secrétaire. Nous déclinons toutes  
responsabilités quant au suivi de la correspondance si celle-ci n'est pas adressée au  
Secrétaire.

Modélisme ferroviaire HO et N ; système modulaire courant continu, Märklin et mixte.  
Trams et transports routiers. Construction de tics : voitures, locos, wagons, véhicules, bâtiments.  
Âge minimum : 14 ans sauf pour les enfants accompagnés.  
Réunions : tous les samedis de 14 à 18h00 dans les locaux du Club.  
Cotisation annuelle + assurance : 1200 frs

### ANTWERP TRAIN ASSOCIATION

Info: tel. 03/645.51.40

Zondag 17 december 2000: Ruil- en verzamelbeurs - modeltreinen en toebehooren in alle merken en schalen, in het Fort van Merkssem, van 9u tot 13u.



20. exposition de modélisme ferroviaire  
20. Modelleisenbahn Ausstellung

**11-12 Nov. 2000**

10.00 - 18.00 heures / Uhr

Centre Culturel Prince Henri

**Walferdange**

**Grand-Duché de Luxembourg**

ASSOCIATION DES MODÉLISTES FERROVIAIRES  
DE LUXEMBOURG ( A. M. F. L. ) A.S.B.L.

boite postale 40 fax.: (+352) 331 888

L-7201 Walferdange e-mail: amfl-lu@altavista.net

entrée / Eintritt 100 LUF

**3de INTERNATIONALE  
MODELSPOORTENTOONSTELLING  
BLANKENBERGE  
24, 25, 26 en 27 MEI 2001**

Tijdens het hemelvaartweekend van 2001, organiseert de stad Blankenberge voor de 3de keer een groots opgevatte tentoonstelling van modelspoorbanen.

Na het succes van de tentoonstelling in 1997 en 1999, zullen ook in 2001 duizenden bezoekers de weg vinden naar het unieke decor van het Blankenbergse casino dat zijn 3 grote zalen voor het treinminnend publiek zal openstellen.

Houd nu al het weekend van 24 tot 27 mei 2001 vrij!  
Het wordt een denderend trein succes!

\*\*\*\*\*

Inlichtingen:

VVV Blankenberge, Modelspoor tentoonstelling,  
Leopold III-plein,

B - 8370 Blankenberge

☎ (050)41 22 27 - fax (050)41 61 39

\*\*\*\*\*

Een website over treinen, treinen en treinen.  
Een website met nieuwtjes, inlichtingen over clubs,  
grootspoor, smalspoor, modelbouw Ho.  
Met een verslagen over de werken aan de Noord-Zuid  
verbinding in Antwerpen-Centraal en tentoonstellingen.

**Hfo - Modelspoorwegen - Modelbouw**

<http://users.pandora.be/francois.de.boer>

**MODULE-CLUB LUXEMBURG**

Info: 27, rue des Prés, L-7333 Steinsel

Dimanche 29 octobre 2000: 8ème **BOURSE INTERNATIONALE D'ECHANGE** à 6 nations participantes, de trains miniatures, sur plus de 200 m2 de tables d'exposition, au Grand-Duché de Luxembourg, à Steinsel, dans l'ancien hall de basket, de 10h à 17h30

**ANTWERP TRAIN ASSOCIATION**

Info: tel. 03/645.51.40

Zondag 17 december 2000: **Ruil- en verzamelbeurs** - modeltreinen en toebehoren in alle merken en schalen, in het Fort van Merkssem, van 9u tot 13u.

**CHEMIN DE FER A VAPEUR DES TROIS VALLEES**

Info: tel. 060/31.24.40 (français), 011/37.16.73 (Nederlands)

**CIRCULATIONS SPECIALES/SPECIALE RITTEN : DINANT - GIVET**

le 11 novembre 2000 (Foire aux oignons à Givet)

**INTERNATIONAAL MODELSPOOR EVENEMENT UTRECHT**

17, 18, 19 november 2000 - Jaarbeurs te Utrecht

**INTERNATIONALE AUSSTELLUNG MODELBAHN UND -ZUBEHÖR KÖLN**

9, 10, 11, 12 November 2000 - Kölner Messe

**EXPO 2000 - MSCM DE PIJL**

1, 4, 5 november 2000, van 10u tot 18u te Muizen bij Mechelen (Leuvensesteenweg 434)

Clubbaan, modulebaan, Märklin-baan, tweedehandsmarkt, tombola, cafetaria

**De PIJL****VENNBahn**

Speciale ritten / Circulations spéciales / Sonderfahrten

Info: Bahnhofstrasse 70, 4730 Raeren, tel. 087 / 85 82 85 (10h - 12h) - [www.vennbahn.de](http://www.vennbahn.de)

• 11. November 2000: Fahrt zum "Foire aux Oignons" in Givet (FR)

• 9., 10., 16., 17. Dezember 2000: Fahrten Eupen-Raeren-Monschau zum Weihnachtsmarkt in Monschau (D)

**G.T.F.**

B.P. 191, 4000 Liège-1

Fax: 071 / 51 66 03, avant 21h

**VOYAGE D'UN JOUR, LE 11 NOVEMBRE 2000**

**DESTINATION: LE RESEAU DE TRAMWAYS DE LA HAYE (Den Haag, NL)**

**GROTE DIA- EN FOTOBEURS TE EPEGEM**

Info: tel. 015 / 31 57 47

12 november 2000, vanaf 14u, in de Parochiezaal van Epegem, met diavoorstellingen, video-animatie, .... Inkom gratis.

**EXPOSITION DE TRAINS MINIATURES ORGANISEE PAR L'ALAF A OUGREE**

Info: [www.ibelgique.com/alaf](http://www.ibelgique.com/alaf)

4, 5 novembre 2000, de 9h à 17h, Rue de la Gare 77, 4102 Ougrée (Liège).

**GRANDE BOURSE D'ECHANGE DE TRAINS, AUTOS, JOUETS A POULSEUR**

organisée par l'asbl "Petit Train des Ardennes" à Poulseur

Info: tel. 04 / 380 04 45

26 novembre 2000, de 9h à 13h, salle Union Mosane à Poulseur

**INTERNATIONALE RUILBEURS VOOR MODELTREINEN EN TOEBEHOREN TE KRUIBEKE**

Info: tel. 03 / 774 50 98

5 november 2000, van 9u tot 13u - Gemeenteschool, Correbeekstraat te Kruibeke

**14ème EXPO TRAINS MODELISME A AUVELAIS**

11, 12 novembre 2000, de 10h à 19h - Collège St André, à côté de la gare

- réseaux français, belges, néerlandais, allemands
- toutes échelles
- vente de matériel neuf et d'occasion
- participation de Märklin

**EURO TECNICA**

Altes Zollamt (ancienne douane D / B), Prümmer Strasse 55, D-53940 Losheim

Info: tel. 080 / 54 90 06 (B) - [www.euro-tecnica.de](http://www.euro-tecnica.de)

la plus grande maquette ferroviaire d'Europe à commandes digitales, du mardi au vendredi de 12h à 18h, samedis et dimanches de 10h à 18h, lundi fermé

Europa's grootste digitaal gestuurde modelspoorbaan, van dinsdag tot vrijdag van 12u tot 18u, zat. en zondag van 10u tot 18u, maandag gesloten



## LES PAGES D'ASVI - PUBLICATIONS

Paiement : cpte 000-1390847-61 de l'ASVi, avec le n° de référence ET l'objet (ex. : « 621 Rivages »). Livraison ou remboursement dans les 30 jours (sauf pour les revues CFRU et les plaques).

Pour les paiements de l'étranger :

- soit ajoutez 61 BEF pour frais bancaires si vous payez par CCP (giro) ;
  - soit envoyez un eurochèque en BEF, garanti, au nom de R. Dussart Desart, Venelle au Palto, 49, B 1150 Bruxelles (maximum : 7000 BEF)
- Envoi vers l'étranger : + 25 BEF pr le 1er article, + 20 pour chacun des suivants

### A) LES REVUES « CHEMINS DE FER REGIONAUX ET URBAINS » :

Une revue de qualité : environ 110 p. A5 jusqu'au n° 196 ; 40 p. sur papier glacé A4 à partir du n° Spe, toujours richement illustrées. Les n° marqués d'une astérisque (\*) ne sont en stock qu'en quantité limitée : un réapprovisionnement peut prendre plus d'1 mois. Les couvertures des numéros les plus anciens peuvent ne plus être parfaites. Seul le principal article d'un numéro est mentionné.

- 140\* 240 BEF Les locomotives des C.F.D.
- 143\* 240 BEF Les C.F. de Camargue
- 144\* 240 BEF Les transports à Versailles
- 159\* 240 BEF Les C.F. du Beaujolais (I)
- 160\* 240 BEF Les C.F. du Beaujolais (II)
- 163\* 240 BEF Les twys dép. Des Deux-Sèvres
- 166\* 240 BEF C.F. de Vendée / C.F. du Yunnan
- 167\* 240 BEF C.F. de Vendée (I)
- 168\* 240 BEF C.F. de Vendée (II)
- 170\* 240 BEF Ligne de la Cerdagne
- 172\* 240 BEF Viricelles - St Symphonien
- 173\* 240 BEF C.F. de Rhône et Loire (I)
- 174\* 240 BEF C.F. de Rhône et Loire (II)
- 175\* 240 BEF V.F.D. du Finistère (I)
- 176\* 240 BEF V.F.D. du Finistère (II)
- 179\* 260 BEF Le tram de Venissieux
- 180\* 260 BEF C.F. du Calvados (I)
- 185\* 260 BEF C.F. du Calvados (II)
- 188\* 260 BEF Affectation des trams à Paris
- 189\* 260 BEF Le rail de tram : évolution (I)
- 190\* 260 BEF Le rail de tram : évolution (II)
- 193\* 260 BEF Tram à vapeur du Tarn
- 193\* 260 BEF Tramways de la Sarthe

- 194\* 260 BEF Prototypes des trams parisiens
- 195\* 260 BEF Le caniveau à Londres (I)
- 196\* 260 BEF Le caniveau à Londres (II)
- 197\* 260 BEF 100 ans SNCV (I)
- 198\* 260 BEF 100 ans SNCV (II)
- Spe\* 310 BEF Les C.F. de grande banlieue
- 202\* 340 BEF Ouest du Dauphiné (I)
- 203\* 340 BEF Ouest du Dauphiné (II)
- 212\* 340 BEF V.F. économiques de l'Orne
- 217\* 340 BEF Les tramways de Lourdes
- 238\* 340 BEF Romney, Hythe & Dymchurch
- 242\* 340 BEF Les tramways de Cassel
- 244\* 340 BEF Les tramways du Cap Ferret
- 245\* 340 BEF Les twys de Belfort, Tergnier
- 248 340 BEF Amédée Bollée, AMITRAM
- 259\* 360 BEF Les HL Pinguély 030 type 107
- 266\* 360 BEF Les C.F. de Provence 1998
- 267\* 360 BEF Le tacot Melun - Barbizon
- 270\* 360 BEF Spécial C.F. de la Corse
- 273\* 360 BEF Les C.F. de la Baie de Somme
- 275\* 360 BEF Les trams d'Aubervilliers
- 279\* 360 BEF Les trams de Dunkerque

### CINQ NUMEROS DE LA CFRU INDISPENSABLES AUX AMATEURS BELGES :

- 260 360 BEF 40 ANS DE TRAMWAYS EN FRANCE ET AU BENELUX
- 268 360 BEF LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (I)
- 272 360 BEF LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (II)
- 274 360 BEF LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (III)
- 276 360 BEF LES LOCOMOTIVES TUBIZE ET BLANC MISSERON (IV et fin)

LES OFFRES CONJOINTES DE REVUES CFRU : 10 BEF de réduction sur le prix total à l'achat simultané de deux numéros ; 20 BEF de réduction sur le prix total à l'achat de trois numéros.

### B) LES CLASSIQUES ASVi :

- 501 150 BEF Série de 8 cartes postales
- 502 75 BEF Le badge de l'ASVi
- 504 190 BEF Le vicinal sous l'occupation

### C) LA SERIE DES VICINALIA :

- 604 145 BEF Les deux Flandres
- 607 145 BEF Anvers
- 608 145 BEF Malines & Mol
- 609 145 BEF Espinette et au-delà
- 610 145 BEF Liège
- 611 145 BEF Borinage
- 612 240 BEF A l'Ouest de Thuin
- 614 145 BEF Littoral 1936
- 615 145 BEF Manuel de conduite de HL SNCV
- 616 145 BEF Louvain - Bxl (électrique et BT)
- 617 240 BEF Le tram de Chassart
- 618 245 BEF Kemmel
- 619 120 BEF Cortège des transports 1885
- 620 245 BEF Est de la Belgique
- 621 250 BEF Rivages

**Nouveauté**  
**été 2000 !**

## LES NOUVEAUTES D'ASVI-PUBLICATIONS

### LE VICINALIA n°621 : RIVAGES

Voici le vicinal (et certains trams urbains) vu au fil de l'eau, sur le thème des journées du Patrimoine. Une anthologie de documents rares, comme le passage d'une HL sur le lit de la Semois après un dynamitage de mai 1940. 36 pages, couverture couleurs.

Référence : 621. Prix : 250 BEF

Offre conjointe avec le vicinalia n°620  
Référence 666 : 480 BEF

### LA REVUE FACs n°276 : TUBIZE (IV)

Elle vous offre la quatrième partie de l'étude des locomotives à vapeur « Tubize / Blanc Misseron », consacrée surtout aux exportations (entendez : hors de France), y compris les HL de la SNCV. En prime : les locomotives 1 m de Brissorineau et Lotz !

Référence : 276. Prix : 360 BEF

### D) LES OFFRES CONJOINTES :

- 222 470 BEF Kemmel et Chassart (617+618)
- 333 610 BEF 222 et Louvain (616+617+618)
- 444 355 BEF Est de la Belgique et cortège
- 555 500 BEF Revues FACs 197-198 (infra)
- 666 480 BEF Vicinalia « Est » et « Rivages »
- 777 590 BEF 666 et Cortège (619-620-621)

### E) LES VIDEOS DE TRAMANIA :

Demandez notre catalogue gratuit de plusieurs centaines de vidéos tramviaires en écrivant à TRAMANIA, av. des Linottes, 1 à 1160 Bruxelles (ou laissez votre adresse au téléphone au (075) 84.90.65)

### F) LES PLAQUES EMAILLEES

- 701 1140 BEF Automotrice MOMUDA (engin de chantier à voie étroite avec train)
- 702 1160 BEF Mon charbon (train à vapeur tirant des wagons de charbon)

ILLUSTRATIONS : DANS UN NUMERO ANTERIEUR...

### LE VICINALIA n°620 : L'EST

La série « Vicinalia » s'enrichit d'un numéro consacré à l'Est de la Belgique : les trams de Verviers, les réseaux d'Eupen et Aix, le « tram » du camp militaire d'Eisenborn y sont à l'honneur ! Couverture en couleurs.

Référence : 620. Prix : 245 BEF

Offre conjointe avec le vicinalia n°621 :  
Référence : 666. Prix : 480 BEF

### LES REVUES FACs n°197-198 : LES CENT ANS DE LA SNCV

Ces deux numéros de 1986 offrent un article de Jacques Chapuis consacré à l'histoire centenaire de la SNCV. Le n° 197 offre en plus un article sur Lisbonne et le n° 198 un récapitulatif des matériels ex-SNCV en Espagne. En voie d'épuisement !

Référence : 555. Prix : 500 BEF

**vzw. BELGISCHE VRIENDEN VAN DE STOOMLOCOMOTIEF(B.V.S.)**

Exploitant van de toeristische museumlijn

**STOOMSPOORLIJN DENDERMONDE-PUURS (S.D.P.) en de**

**B.V.S.-SHOP (spoorwegboekhandel : boeken, tijdschriften, video's ...)**

**Fabrieksstraat, 118 9200 Dendermonde-Baasrode tel+fax+rep 052/ 330223**

Zoals U wellicht bekend is, beoogt de vzw.B.V.S. de preservatie, de restauratie en het onderhoud van spoorwagematerieel in het kader van de spoorwegarcheologie. Bovendien wenst de vereniging dit materieel ten dele in te zetten bij de exploitatie van de toeristische museumlijn "Stoomspoorlijn Dendermonde-Puurs" (S.D.P.).

Daarvoor is heel wat geld nodig. Op jaarbasis heeft de exploitatie zowat 400.000 Fr vaste kosten (huur van de spoorlijn, verzekeringen, elektriciteit voor de overwegbeveiliging, onkruidbestrijding, keuringen van de infrastructuur en het materieel, onderhoud van het rollend materieel, onderhoud van de spoorlijn en de overwegbeveiligingen). Door de opgedrongen liberalisering (Europese Unie!) van het spoorwegverkeer, is de N.M.B.S. gestart met allerlei strenge regels om de toegang tot het net zo moeilijk mogelijk te maken voor die zogenaamde "derden". Maar jammer genoeg wordt de B.V.S.-S.D.P. nu ook hoe langer hoe meer ook behandeld als een "derde", wat allerlei kosten verhoogt.

De inkomsten van de vzw.B.V.S. bestaan uit 1) lidgelden & donateursbijdragen,

2) ontvangsten van de exploitatie en 3) ontvangsten van de B.V.S.-Shop. De vereniging geniet van geen enkele vorm van subsidiëring!

De activiteiten van de Shop zijn voor de B.V.S. van levensbelang. De B.V.S.-Shop is gevestigd in het station van Baasrode-Noord (6 km ten oosten van Dendermonde). In principe is de B.V.S.-Shop open elke zaterdag (niet op feestdagen) van 14 tot 18u en tijdens de exploitatie. Met het openbaar vervoer is de B.V.S.-Shop goed bereikbaar: de bussen van de Lijn stoppen op 25 meter van de Shop. De B.V.S.-Shop is ook regelmatig te gast op de manifestaties ingericht door zusterverenigingen. Onlangs was de B.V.S.-Shop te Brussel (Spoorwegsalon ARBAC), Oostende en Sinaai.

Op 4 en 5 november is de B.V.S.-Shop te gast te Brugge.

Op zondag 3 december zal de B.V.S.-Shop aanwezig zijn op de Boekenbeurs van de L.M.S. De Geit, van 10 tot 13 uur in de Karthuizersvest 55-57 te Lier.

U kan de vzw.B.V.S. helpen door lid of donateur te worden, door werkend lid te worden maar ook door uw spoorwegliteratuur (boeken, tijdschriften), video's, postkaarten, CD's en CD-Roms aan te schaffen bij de B.V.S.-Shop.

Verkoop met verzending via de Post is ook mogelijk.

Bijgevoegd een bestelbon die u eventueel kan gebruiken!

**Nieuws uit de B.V.S.-SHOP**

1. De Spoorwegkalender LOCO 2001 van de uitgeverij Ediblanchart. Deze kalender die destijds startte met een flinke ruggesteun van de vzw.B.V.S. is een jaarlijkse traditie geworden. De uitgave 2001 telt 7 kleurenfoto's en 5 zwart/wit opnamen. Glanzend papier, A3 formaat, spiraalbevestiging en een geplastificeerde kaft.

Prijs: 400 fr; leden 360 fr. Verzendingskosten (porto + verpakking): 120 fr.



2. BELGIË LANGS DE SPOORWEG VAN WELER. H.-G. Hesselink  
Door een misverstand is dit belangrijke werk niet eerder door de B.V.S.-Shop aangekondigd. Het was en is wel verkrijgbaar bij de B.V.S.-Shop.

Dit prachtig fotoboek is het tweede deel uit de reeks "Collection Images Ferroviaires" van les Editions du Cabri. Het telt 100 blz. met 238 zwart/witopnamen (tweetalige onderschriften) van het Belgische spoorwagdecor in de jaren 1930 - 1965. De welbekende Nederlandse spoorweg-fotograaf Dhr. H.-G.Hesselink, inmiddels een krasse negentiger, doorkruiste vanaf 1930 Europa, de USA en Canada om er spoorweg-opnamen te maken. In zijn archief zitten 60.000 opnamen! In de dertiger, vijftiger en zestiger jaren reisde hij ook door ons land en maakte unieke opnamen van stoomlocomotieven met o.m. stationsoverkappingen en "kandelaar"-seinen, die de spoorwagsfeer van weler uitademen! Het boek behandelt grotendeels - hoe kan het anders - de stoomtractie. Maar toch is er meer. Het boek belicht thema's en die zijn:

- de voorvaders van de Etat Belge met o.a. de types 11, 25 en 29 EB
  - de Flamme-locomotieven (types 8, 9, 10 en 36)
  - de erfenis van de Eerste Wereldoorlog met de Wapenstilstandsluks. (14 types)
  - het hoogtepunt van de stoom (types 1, 5, 10, 12, 35)
  - de privé-maatschappijen: Nord Belge (17 opnamen), Chimay (5 opn.) en M-T(7 opn.)
  - het einde van de stoom (opnamen vanaf 1957) en de eerste NMBS-diesels.
  - Enkele centra: Brussel, Gent, Antwerpen, Luik, Charleroi, Edingen.
  - Luxemburg (14 opnamen, grotendeels vooroorlogs, ook van de Prince-Henri-mijl)
  - Industriële spoorwegen: o.a. de suikerfabrieken, Monceau-Fontaine, Bois-du-Luc!
  - De Buurtspoorwegen: 21 stoomtrams (types 4, 7, 10, 12, 18 en 21) en 18 trams.
- In totaal zijn 42 verschillende EB/NMBS-types stoomlocomotieven in beeld gebracht. Bovendien zijn er nog de opnamen van de overgenomen privé-maatschappijen. Een prachtig boek! Niet te missen! Wacht niet te lang want de succesvolle oplage van ruim 2000 exemplaren is bijna uitverkocht!
- Prijs: Niet-leden: 1300 fr; B.V.S.-leden: 1170 fr; Verzendingskosten: 120 fr

BESTELBON eventueel terug te sturen aan

B.V.S.- SHOP p/a Ph.DESMET, Stationslaan, 2 8200 BRUGGE 2

Naam: ..... eventueel LID-nr. ....

Adres: ..... . . . . .

bestelt de hierna volgende artikelen en schrijft meteen het overeenstemmende bedrag over op rekening 423- 2019811-21 van de B.V.S.-Shop.

LOCO-Kalender 2001	Aantal Prijs	Ledenprijs	Verz.kosten	Totaal
BELGIE langs de spoorweg van weler	...	400 fr	360 fr	120 fr
	...	1300 fr	1170 fr	120 fr

Datum: ..... Handtekening: .....

14.

vzw. BELGISCHE VRIENDEN VAN DE STOOMLOCOMOTIEF(B.V.S)

asbl. AMIS BELGES DES LOCOMOTIVES A VAPEUR -

STOOMSPOORLIJN DENDERMONDE-PUURS (S.D.P.) -

B.V.S. - SHOP (librairie ferroviaire, vidéos, cartes postales....)

Fabrieksstraat, 118 BE9200 Dendermonde-Baasrode

tél. + fax. + répondeur : 052 / 33 02 23

Depuis 1977 l'asbl. B.V.S. envisage la préservation, la restauration et l'entretien de matériel ferroviaire dans le cadre de l'archéologie industrielle. En plus l'association emploie partiellement le matériel restauré pour l'exploitation touristique de la ligne musée Termonde-Puurs. Ces objectifs coûtent beaucoup d'argent. Sur base annuelle l'exploitation a pour plus de 400.000 fr de frais fixes. ( le loyer de la ligne, les assurances, l'électricité pour le fonctionnement de 11 passages à niveau, le désherbage de 14 km de ligne, les inspections du matériel et de la ligne, l'entretien de la ligne et en particulier le pavement de 21 passages à niveau ).

A cause de la libération du transport ferroviaire, imposée par l'Union Européenne, la SNCB vient de mettre au point toute une série de mesures assez sévères afin de rendre l'accès des sociétés privées au réseau belge extrêmement difficile. Mais de plus en plus le B.V.S et les autres "touristiques" sont traités comme des "tiers", ce qui cause des frais supplémentaires considérables.

Les revenus de l'asbl. B.V.S. se composent (1) des cotisations des membres et donateurs, (2) des recettes de l'exploitation et (3) des recettes du B.V.S.-Shop. Le B.V.S. ne reçoit aucune subvention des autorités publiques!

Les activités du B.V.S.-Shop sont indispensables afin de pouvoir couvrir les frais.

Le Shop est installé dans la gare de Baasrode-Noord (6 kms à l'est de Termonde).

En principe le Shop est ouvert chaque samedi (sauf les jours fériés) de 14 à 18 h.

et pendant les jours d'exploitation. Les bus du transport en commun "De LIJN" ont un arrêt à 25 m. de la gare de Baasrode.

Assez souvent le Shop participe aux manifestations, organisées par les associations-soeur. Dans le passé récent le Shop était présent à Bruxelles (ARBAC), Ostende et Sinaai. Les 4 et 5 novembre le B.V.S.-Shop sera à Bruges; dimanche le 3 décembre le Shop participera au "Boekenbeurs" du L.M.S "De Geit" à Liège. (Kartuizersvest) Vous pouvez aider le B.V.S. (1) en devenant membre ou donateur, (2) en devenant membre actif et (3) en achetant de la littérature ferroviaire, des vidéos, des CD et CD-roms au B.V.S.-Shop. Après commande et paiement par virement, l'envoi par la poste est une pratique courante.

#### NOUVELLES DU B.V.S.-SHOP

1. Le calendrier LOCO 2001 de Ediblanchart. Ce calendrier est une tradition dans le monde des ferroviathes belges. L'édition 2001 contient 7 photos en couleurs et 5 en noir et blanc. Papier brillant, format A3, couverture plastifiée et fixation spiralee. Prix: 400 fr; membres: 360 fr Frais d'envoi (porto + emballage) : 120 fr.



## 2. EN BELGIQUE SUR LES RAILS D' AUTREFOIS par H.G.Hesselink

Par un malentendu cet ouvrage important n'a pas été annoncé par le B.V.S.-Shop. Forcément il était et il est en vente au B.V.S.-Shop.

Ce livre magnifique est le deuxième dans la série "Collection Images Ferroviaires" des Editions du Cabri. Le livre de cent pages contient 238 photos ferroviaires en noir et blanc, accompagnées de légendes bilingues. Le photographe renommé, le Hollandais H-G.Hesselink, ayant entretenu plus de 90 ans, en est l'auteur. Depuis 1930 il sillonnait l'Europe et l'Amérique du Nord à la recherche du monde ferroviaire. Dans ses archives il y a plus de 60.000 négatifs! Dans les années '30, '50 et '60 il visitait la Belgique et réalisait des prises de vue uniques de locomotives à vapeur, e.a. dans les gares majestueuses et près des signaux mécaniques combinés. Ces photos reflètent l'atmosphère ferroviaire d'avant-guerre. Forcément le livre traite surtout la traction à vapeur. Mais il y a plus. Les thèmes sont :

- les ancêtres de l'Eiat belge (types 11, 25 et 29 EB)
  - les locomotives de l'ingénieur Flamme (types 8, 9, 10 et 36)
  - l'héritage de la Grande Guerre: les locos "Armistice" (14 types)
  - l'apogée de la vapeur (types 1, 5, 7, 10, 12, 35)
  - les compagnies privées: Nord Belge (17 ph.), Chimay (5 ph.) et M-T (7 ph.)
  - la fin de la vapeur et les Diesels de la SNCB
  - Quelques noeuds ferroviaires: Bxl, Gand, Anvers, Liège, Charleroi et Enghien.
  - Le Grand Duché (14 ph., en majorité d'avant-guerre et du réseau Prince-Henri)
  - Les réseaux industriels: les sucreries, Monceau-Fontaine!, Bois-du-Luc!
  - Les vicinaux: 21ph. de locos à vapeur (types 4, 7, 10, 12, 18 et 21) et 18 ph. trams
- Au total 42 types différents de locomotives à vapeur de l'E.B et de la SNCB sont reproduits. En plus il y a les locomotives des sociétés privées.

**Un livre magnifique! A ne pas manquer! Ne tardez pas trop longtemps parce que cet ouvrage tiré à plus de 2000 exemplaires est presque épuisé.**

Prix: 1300 fr. Membres du B.V.S.: 1170 fr Frais d'envoi: 120 fr

**BON DE COMMANDE**, à retourner éventuellement au  
B.V.S.-Shop - p/a Ph.DESMET - Stationslaan, 2 - 8200 - BRUGGE

Nom: ..... éventuellement n° membre .....

Adresse: ..... ..

commande les articles suivants et verse tout de suite le montant correspondant au compte n° 423-2019811-21 de B.V.S.-Shop.

	Nombre	Prix	Prix Membre	Frais d'envoi	Total
Calendrier LOCO 2001	...	400 fr	360 fr	120 fr	.....
En Belgique sur les rails d'autrefois	...	1300fr	1170 fr	120 fr	.....

Date: ..... Signature: .....

**RAMANIA asbl**  
**c/o P. DUSSART** (Asbl liée à l'ASVi)  
**AV. DES LINOTTES 1**  
**B-1160 BRUXELLES**



Videos VHS : Tramways, Trolleybus, Bus

COMMANDE et TARIF :

**VEUILLEZ VERSER AU COMPTE 000-1331917-10 DE TRAMANIA LE PRIX DE 1.500 francs Belges par vidéo (poste incluse).**

**Etranger : seuls les Eurochèques en Fr. Belges sont acceptés (rajouter 246 Francs pour frais)**

**N'oubliez pas de renseigner la référence de votre commande (Ex. : PMP 151 pour une vidéo).  
Veillez tenir compte d'un délai minimum de quatre à cinq semaines pour la livraison.**

- PMP 19. Trams/Trolleybuses 1990. Video by Dave Spencer in April, visits Gent, Brussels and Antwerp in good bright weather.
- PMP 31. Charleroi, Vicinal Trams Cine by Terry Barker 1981-83, route studies, details of car numbers and locations..
- PMP 100. Trams. Cine by Terry Barker in colour with STIB/SNCV 1966-82 includes LRTA visit, Ostend 1975-83, Antwerp MIVA/SNCV 1966, Charleroi STIC/SNCV 1966, Ghent, Liege-Seriang, Verviers, includes narration and maps.
- PMP 101. Trams. Cine film Brussels STIB/SNCV 1960-86. Antwerp 1973, Liege, Charleroi-Mons, Ostend and Gent in 1960.
- PMP 102. Trams. Cine film mainly Brussels STIB/SNCV 1975-79 also Charleroi SNCV 1979 and Ostend 1979.
- PMP 110. Trams. Cine film by Terry Barker covering Brussels STIB/SNCV in 1975 plus some Gent and Ostende 1974 footage.
- PMP 117. Trams & Trolleybuses. Cine film by Terry Barker 1976 covering Brussels and Charleroi, plus Liege trolleybuses.
- PMP 121. Brussels /Charleroi, Trams Cine film by Terry Barker, 1976, route studies in Brussels plus exquisite Vicinal at Charleroi.
- PMP 126. Brussels/Charleroi, Trams. Cine, 1976 route studies of Brussels and Charleroi with full narration of cars, dates, locations.
- PMP 136. Brussels, Trams. Cine film with detailed route studies taken 1978-79 with details of cars, locations, routes.
- PMP 138. Charleroi/Ostend. Trams. Cine film by Terry Barker taken 1978-80 with route studies, finishes at Ostende and Ghent.
- PMP 173. Brussels/Charleroi. Trams. Cine 77-78, Brussels routes 103/19 + Vicinal in Charleroi, glimpses of Brussels G and BW.
- PMP 174. Brussels, Trams. Cine by Terry Barker 1979-82 routes 101, 102 and 103.
- PMP 270. Brussels, Trams. 1982-83. Cine route studies by Terry Barker with route 102, 7900s on 18 and many 4 axle PCCs on 62.
- PMP 288. Gent, Trams & Trolleybuses. 1994, November visit by Dave Spencer including suburbs and route studies., cab rides.
- PMP 289. Brussels, Trams. Nov 1994. Video includes the then new tram 2000s , extensive cab rides and outer terminii.
- PMP 292. Brussels/Charleroi, Trams. Video by Ken Harris and Dave Spencer taken 1992-93 .
- PMP 295. Brussels, Trams. 1983 cine by Terry Barker covering routes 102, 52, 58, 62, 81 and 94.
- PMP 296. Charleroi, Trams. 1983-84. Cine by Terry Barker locations include Marchienne-Roux, Morlanwelz-Forchies etc.
- PMP 297. Brussels, Trams. 1984-85. Cine by Terry Barker covering routes 101, 62, 58 and 92.
- PMP 298. Brussels, Trams. 1986-87. Cine by Terry Barker with coverage of routes 103, 55, 90, 62, 19, 101, 23, 39, 93, 94, 19 etc.
- PMP 299. Brussels, Trams. 1987-88.
- PMP 300. Charleroi, Trams. 1987-88. Charleroi including the light rail with its remote little used stations and decline of Vicinal.
- PMP 301. Gent, Trams. 1980s. Cine by Terry Barker as usual with full narration.
- PMP 450. Belgium/Luxembourg. Trams. 1986 amateur video by Richard Lomas in Charleroi area then cine archives with sound 1970s inc Brussels and Ghent, earlier cine 1950s from Brussels, Antwerp and Luxembourg.
- PMP 472. Antwerp, Trams. (Dig) 1996. 60 minutes video by Dave Spencer with a tour of many routes.
- PMP 635. Trams and Trolleybuses. June 1998 Coast line from De Panne to Ostend, Gent with trams and trolleybuses.
- PMP 636. Brussels, Trams. June 1998 variety of routes and museum . Gare Du Nord, all surface tramway shots.
- PMP 726. Antwerpe/Coastal Tramway, June 1999 Antwerpen, plus Adinkerke De Panne
- PMP 776. Brussels, Trams. Feb 2000 PCC cars at Midi, Barriere, Janson, trackworks on 81/82, Trinite, Les Broussart, Montgomery.
- PMP 777. Brussels, Trams. 1998 / 2000. surface near Gare Du Nord 6/98 & 2/2000. Track work at Midi, Verboekhoven
- PMP 778. Brussels/Charleroi/Marseille. Trams 1999 / 2000. Charleroi includes Anderlues and Marseilles in France.



## Kies het Model van het Millennium !

Ter gelegenheid van het einde van het Millennium wil Febelrail, in samenwerking met Modelspoor magazine, U als modelspoorliefhebber voor de eerste maal de kans geven Uw favoriete miniatuurtreinmodel naar Belgisch voorbeeld te kiezen. Kies uw favoriete model uit elk van de 6 categorieën, zet erbij waarom u precies dat model verkiest en stuur onderstaand stemformulier naar Modelspoor magazine, Wettersestraat 64, B - 9260 Schellebelle, vóór 15 november (vergeet niet uw naam en adres !).  
Uit alle inzendingen wordt een Top-20 van de populairste modellen samengesteld en wie weet is uw inzending wel één van de 50 winnaars. Lees Modelspoor magazine nr 7, op bladzijde 36, voor meer inlichtingen.

## Elisez la Miniature du Millénaire !

A l'occasion de la fin du Millénaire, Febelrail, en collaboration avec Train Miniature Magazine, vous propose d'élire pour la première fois **vo**tre modèle de train miniature belge favori.  
A vous de pousser en avant votre miniature préférée dans six catégories différentes. Communiquez-nous une justification de votre choix et envoyez le formulaire à Train Miniature Magazine, Wettersestraat 64, B-9260 Schellebelle, avant le 15 novembre (N'oubliez pas votre nom et adresse !)  
Un Top-20 sera composé à partir de vos envois (qui sera publié dans Train Miniature Magazine). Vous gagnerez peut-être un des 50 prix de grande valeur. Consultez Train Miniature Magazine numéro 7 pour plus de renseignements.

## Mijn zes favoriete modellen zijn: Mes six miniatures favorites sont:

### Stoomlocomotieven

Schaal:.....Merk: .....Catalogusnummer: .....

Omschrijving: .....

Ik kies dit model omdat: .....

### Diesellocomotieven

Schaal:.....Merk: .....Catalogusnummer: .....

Omschrijving: .....

Ik kies dit model omdat: .....

### Elektrische locomotieven

Schaal:.....Merk: .....Catalogusnummer: .....

Omschrijving: .....

Ik kies dit model omdat: .....

### Rijtuigen/rijtuigsets/motorstellen

Schaal:.....Merk: .....Catalogusnummer: .....

Omschrijving: .....

Ik kies dit model omdat: .....

### Goederenwagons

Schaal:.....Merk: .....Catalogusnummer: .....

Omschrijving: .....

Ik kies dit model omdat: .....

### Decorelementen

Schaal:.....Merk: .....Catalogusnummer: .....

Omschrijving: .....

Ik kies dit model omdat: .....

### Locomotives à vapeur

Echelle:.....Marque: .....N° de catalogue: .....

Description: .....

J'ai choisi cette miniature pour la raison suivante: .....

### Locomotives diesel

Echelle:.....Marque: .....N° de catalogue: .....

Description: .....

J'ai choisi cette miniature pour la raison suivante: .....

### Locomotives électriques

Echelle:.....Marque: .....N° de catalogue: .....

Description: .....

J'ai choisi cette miniature pour la raison suivante: .....

### Voitures/sets de voitures/automotrices

Echelle:.....Marque: .....N° de catalogue: .....

Description: .....

J'ai choisi cette miniature pour la raison suivante: .....

### Wagons de marchandises

Echelle:.....Marque: .....N° de catalogue: .....

Description: .....

J'ai choisi cette miniature pour la raison suivante: .....

### Éléments décoratifs

Echelle:.....Marque: .....N° de catalogue: .....

Description: .....

J'ai choisi cette miniature pour la raison suivante: .....





VENNBAHN VoE  
Norbert GILLES  
Bahnhof RAEREN  
Bahnhofstrasse 70  
B - 4730 RAEREN

Tel. (0032) (0)87/85.82.85. (Mo-Fr 09h00 - 12h00)

### PRESSEMITTEILUNG

Samstag, den 11. November 2000

MIT DER VENNBAHN ZUM ZWIEBELMARKT  
NACH GIVET (FRANKREICH)

Im Rahmen ihres Sonderfahrtenprogrammes für das Jahr 2000 bietet die VENNBAHN VoE, die touristische Museumseisenbahn des Hohen Venns, ihren Fahrgästen eine Erlebnisfahrt in das nordfranzösiche Givet zum dortigen Zwiebelmarkt an. Zum Einsatz kommt historisches Eisenbahnmateriel der belgischen und luxemburgischen Eisenbahnen sowie die beiden MITROPA-Speisewagen der ehemaligen Deutschen Reichsbahn der DDR. Beginnend in Raeren durchfahren wir das Tal der Weser bis Lüttich. Von dort aus immer längs der Maas bis Heer-Agimont. Zwischen dem Bahnhof von Heer-Agimont und dem Stadtzentrum von Givet verkehren in Zusammenarbeit mit dem TEC NAMUR Pendelbusse. Ebenfalls wieder angeboten werden die morgendlichen Zubringerbusse ab Aachen und Stolberg (Rhld.)

Das altertümliche Städtchen Givet liegt im Herzen der französischen Ardennen, umgeben von tiefen Wäldern. Aufgrund seiner geographischen Lage im oberen Maastal diente es lange als Befestigung gegen unerwünschte Besucher. Seine militärische Geschichte hat viele Spuren hinterlassen. Aber auch Kunst und Kultur sind nicht zu kurz gekommen. Aus dem 16 und 17. Jahrhundert stammen die beiden Kirchen. Auch die Natur hat hier „Geschichte“ gemacht; prachtvolle Höhlen warten auf ihren Besuch, steile Berge wollen erklommen werden, dichte Wälder bringen Kühle an heißen Sommertagen.

Das Zwiebelfest selbst geht auf jahrhundert alte Traditionen zurück und hat die gleiche überregionale Bedeutung wie der Aachener Bend oder die Lütticher Kirmes.

Auskünfte sowie Bestellungen der Fahrt richten Sie bitte an :

VENNBAHN VoE, Bahnhof RAEREN, Bahnhofstrasse 70, B - 4730 RAEREN,  
Tel.: (0032) (0)87/85.82.85. (Mo-Fr 09h00 - 12h00)

## MUSEUM VAN DE BELGISCHE SPOORWEGEN MUSEE DES CHEMINS DE FER BELGES

NIEUWIGHEDEN - NOUVEAUTES : 20/10/2000

### Postkaarten - Cartes Postales :

- Patrimoine Ferroviaire Touristique - Toeristisch Spoor Patrimonium, 2000:
- n°12 Couvy: La gare (Noir et Blanc - Zwart wit)
- n°13 Bovigny: La gare (Noir et Blanc - Zwart wit)
- n°14 Huy: La gare (Noir et Blanc - Zwart wit)
- n°15 Trois-Ponts: La gare (Noir et Blanc - Zwart wit)
- n°16 Remouchamps: La gare (Noir et Blanc - Zwart wit)
- n°17 Saint-Ghislain: La gare (Noir et Blanc - Zwart wit)

per postkaart / par carte postale: 25 BEF  
(0,62 Euro)

### Diversen - Divers :

Kalender / Calendrier 2001, PFT - Ediblanchar ..... 403 BEF  
(10 Euro)

### Tijdschriften - Périodiques : (prijs per tijdschrift - prix par périodique)

En ligne, Revue trimestrielle; PFT ..... 303 BEF  
(7,50 Euro)

Op de baan, driemaandelijks tijdschrift; TSP ..... 303 BEF  
(7,50 Euro)

Trans-fer, Périodique trimestriel, GTF ..... 200 BEF  
(4,96 Euro)

### Eveneens verkrijgbaar in het museum - Egalement disponible au musée

De spoorwegzeigels van de Reeks 2000 - Les timbres chemin de fer de la série 2000 :

Wagen / Wagon type Shimms ..... 20 BEF  
(0,50 Euro)

Wagen / Wagon type Zaes ..... 30 BEF  
(0,74 Euro)

Wagen / Wagon type Tads ..... 50 BEF  
(1,24 Euro)

Diesellocomotief reeks / Locomotive diesel série 77 (Velleje / Feuille) ..... 150 BEF  
(3,72 Euro)

Pochette met de 4 zegels / avec les 4 timbres ..... 250 BEF  
(6,20 Euro)

### MUSEUM VAN DE BELGISCHE SPOORWEGEN

Station Brussel-Noord  
Vooruigangstraat, 76  
1030 BRUSSEL  
Telefoon: 02/224.62.79  
Fax : 02/224.62.43

### MUSEE DES CHEMINS DE FER BELGES

Gare de Bruxelles-Nord  
rue du Progrès, 76  
1030 BRUXELLES  
Téléphone: 02/224.62.79  
Fax : 02/224.62.43

Het Museum is toegankelijk voor het publiek het ganse jaar door, van maandag tot vrijdag, en op elke eerste zaterdag van de maand, telkens van 9u00 tot 16u30;

Het Museum is gesloten op de overige zaterdagen, zondagen en feestdagen.

Tijdens de week is slechts de benedenzaal te bezichtigen, de eerste zaterdag van de maand zijn de twee zalen toegankelijk.

Le Musée est accessible au public pendant toute l'année, du lundi au vendredi,

ainsi que le premier samedi de chaque mois, de 9h00 à 16h30;

Le Musée est fermé les autres samedis, les dimanches et jours fériés.

La salle de l'étage n'est pas accessible en semaine, le premier samedi du mois les deux salles sont ouvertes.



## FEBELRAIL NU OOK OP HET INTERNET!

Het zat er al een tijdje aan te komen, want ook bij Febeilrail staat de technologie niet stil. Vanaf 1 november kunt u ons terugvinden op internet, en wel op volgend adres:

<http://www.febelrail.net>

U vindt er een beschrijving van de werking van Febeilrail, een lijst van medewerkers, de lijst van aangesloten verenigingen, de kalender met de activiteiten van de aangesloten verenigingen, gebaseerd op informatie uit de Febeilrail Agenda, een uitgebreide collectie links naar interessante treinwebsites, en een e-mailpagina waar u met al uw vragen terecht kan. Met vragen over Febeilrail kunt u vanaf nu terecht bij [info@febeilrail.net](mailto:info@febeilrail.net), met vragen en suggesties voor de website kunt u steeds terecht op [webmaster@febeilrail.net](mailto:webmaster@febeilrail.net).

Mattias Vermeulen  
Webmaster Febeilrail



## **FEBELRAIL, MAINTENANT EGALEMENT SUR L'INTERNET**

C'était déjà prévu depuis longtemps, puisque chez Febeilrail aussi la technologie avance! Dès le 1er novembre 2000 vous pouvez nous retrouver sur l'internet, à cette adresse:

<http://www.febelrail.net>

Vous y trouvez une description des activités de Febeilrail, une liste des collaborateurs, la liste des associations membres, le calendrier des activités des associations membres, rédigé sur base des informations publiées dans l'Agenda de Febeilrail, une collection étendue de liaisons d'autres sites concernant les trains, et une page pour e-mail où vous pouvez nous contacter avec toutes vos questions. Pour les questions qui concernent Febeilrail vous pouvez adresser votre mail à [info@febeilrail.net](mailto:info@febeilrail.net), les questions et les suggestions pour le site sur le web peuvent être adressées à [webmaster@febeilrail.net](mailto:webmaster@febeilrail.net).

Mattias Vermeulen  
Webmaster Febeilrail



FEBELRAIL vzw/asbl - p/a Holle Eikaard 45, B-2550 Kontich

AGENDA FEBELRAIL - ABONNEMENT 2001  
Vernieuwing / Renouvellement / Renewal / Erneuerung

Prijs/prix/price/Prijs:  
350,- BEF (België/Belgique/Belgium/Belgien)  
450,- BEF (buitenland/étranger/foreign countries/Ausland)

Bankrekening/compte bancaire/bank account/Bankrechnung: 068-0918460-91.  
P.C.R./C.C.P./Postal giro account/Postsch.Konto: 000-1482295-38.

- Gelieve bij de betaling uw abonneenummer te vermelden ! Dit nummer vindt u op het adresetiket.
- Lors du paiement, veuillez mentionner votre numéro d'abonné ! Ce numéro se trouve sur l'étiquette d'adresse.
- When paying, please mention your subscriber's number ! You can find this number on the address label.
- Bitte geben Sie bei der Zahlung Ihre Abonnementnummer an ! Sie finden diese Nummer auf dem Umschlagetiket.

- Personen die de Febeilrail Agenda via hun vereniging (BVS, GTF) ontvangen, hoeven geen rechtstreeks abonnement te nemen op de Agenda !
- Les personnes qui reçoivent l'Agenda Febeilrail par l'intermédiaire de leur club (BVS, GTF) ne doivent pas prendre un abonnement direct à l'Agenda !

